



## Quarterly Bulletin

2004



## النشرة الربعية

٢٠٠٤



Research, Planning & Statistics  
Department

مديرية الدراسات والتخطيط والإحصاء

**للمراسلات و الاستفسارات :**

بريدياً : مصرف سورية المركزي  
مديرية الدراسات والتخطيط والإحصاء  
ساحة التجريدة المغربية  
صندوق البريد : 2254 ، دمشق

تلفون : (963) 11 221 26 42

فاكس : (963) 11 224 83 29

## النشرة الربعية

المجلد : ( 42 ) العدد : ( 3-4 ) السنة : ( 2004 )

### الفهرس

الصفحة	
<b>5-25</b>	<b>القسم الأول : الإحصاءات النقدية والمصرفية</b>
5	الجدول رقم ( 1 ) : أهم المؤشرات الاقتصادية
6-7	الجدول رقم ( 2 ) : النقود الاحتياطية
8-9	الجدول رقم ( 3 ) : المسح النقدي
10	الجدول رقم ( 4 ) : التغيرات في العناصر المؤثرة في عرض النقود
11	الجدول رقم ( 5 ) : مؤشرات ونسب نقدية
12-13	الجدول رقم ( 6 ) : الميزانية الموحدة لمصرف سورية المركزي
14-15	الجدول رقم ( 7 ) : الميزانية الموحدة للمصارف المحلية
16-17	الجدول رقم ( 8 ) : توزيع ودائع المصارف المحلية
16-17	الجدول رقم ( 9 ) : مبيعات واستردادات شهادات الاستثمار
18-19	الجدول رقم ( 10 ) : توزيع تسليف المصارف المحلية
20-21	الجدول رقم ( 11 ) : أسعار الصرف
22	الجدول رقم ( 12 ) : معدلات الفائدة لدى المصرف المركزي المطبقة على المصارف
23	الجدول رقم ( 13 ) : معدلات الفائدة لدى المصارف المحلية
24	الجدول رقم ( 14 ) : معدلات الفائدة لدى المصارف المحلية المدفوعة على الودائع
25	الجدول رقم ( 15 ) : فروع المصارف المحلية حسب المحافظات
<b>29-31</b>	<b>القسم الثاني : الإحصاءات المالية</b>
29	الجدول رقم ( 16 ) : الموارد التقديرية في الموازنة العامة
30	الجدول رقم ( 17 ) : المدفوعات التقديرية في الموازنة العامة
31	الجدول رقم ( 18 ) : العمليات المنفذة في الموازنة العامة
<b>35-47</b>	<b>القسم الثالث : إحصاءات ميزان المدفوعات</b>
35	الجدول رقم ( 19 ) : أهم مؤشرات ميزان المدفوعات
36-37	الجدول رقم ( 20 ) : تقديرات ميزان المدفوعات
38	الجدول رقم ( 21 ) : مؤشرات التجارة الخارجية
38	الجدول رقم ( 22 ) : حدا التجارة حسب علاقتي لاسبير وباش
39	الجدول رقم ( 23 ) : الصادرات والاستيرادات حسب التصنيف الدولي المعدل ، نوع الاستخدام ، طبيعة المواد و نوع القطاعات
40	الجدول رقم ( 24 ) : الصادرات حسب الاستخدام الاقتصادي للسلع
41	الجدول رقم ( 25 ) : الاستيرادات حسب الاستخدام الاقتصادي للسلع
42-43	الجدول رقم ( 26 ) : توزيع الصادرات السورية حسب البلدان
44-45	الجدول رقم ( 27 ) : توزيع الاستيرادات السورية حسب البلدان
46-47	الجدول رقم ( 28 ) : أهم الصادرات و الاستيرادات السورية
<b>53-63</b>	<b>القسم الرابع : الحسابات القومية والأسعار</b>
53	الجدول رقم ( 29 ) : الإنتاج والناتج المحلي الصافي
54	الجدول رقم ( 30 ) : الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق حسب القطاعات
55	الجدول رقم ( 31 ) : الناتج المحلي الإجمالي حسب الإنفاق
56	الجدول رقم ( 32 ) : توزيع مجمل تكوين رأس المال
57	الجدول رقم ( 33 ) : الأرقام القياسية وأهم محاصيل الإنتاج الزراعي
58	الجدول رقم ( 34 ) : الأرقام القياسية للنشاط الصناعي في القطاع العام
59	الجدول رقم ( 35 ) : عدد وأجور العاملين في القطاع العام الصناعي
60	الجدول رقم ( 36 ) : نشاط السياحة
61	الجدول رقم ( 37 ) : نشاط البناء
62	الجدول رقم ( 38 ) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة
62-63	الجدول رقم ( 39 ) : الأرقام القياسية لأسعار التجزئة
.	<b>القسم الخامس : رسوم بيانية</b>

القسم الأول

# الإحصاءات النقدية والمصرفية

Part One

# Monetary and Banking Statistics

الجدول رقم ( 1 ) : أهم المؤشرات الاقتصادية

Table No ( 1 ) : Main Economic Indicators

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
<b>Social Indicators</b>							<b>مؤشرات اجتماعية</b>
Population (in Thousands)	17793	17550	17130	16720	16320	15891	عدد السكان (ألف نسمة)
Workforce (in Thousands)	...	4469	4822	4730	4468	...	عدد العمالة (ألف نسمة)
Unemployment Rate (in %)	...	12.1	10.3	10.3	10.5	...	معدل البطالة (%)
<b>National Accounts and Prices</b>							<b>الحسابات القومية والأسعار</b>
GDP in Current Prices (in Billions of S.P)	1263.1	1067.3	1016.5	974.0	903.9	819.1	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية (مليار ل.س)
Real GDP Growth Rate (in %)	6.7	1.1	5.9	5.1	0.6	6.8	معدل النمو الاقتصادي الحقيقي (%)
GDP per Capita (in US dollar)	1461	1315	1283	1260	1198	1114	نصيب الفرد من الناتج المحلي (بالدولار الأمريكي)
Change in Consumer Price Index (in %)	4.4	5.1	1.0	3.0	-3.8	-1.1	نسبة التغير في مؤشر أسعار المستهلك (%)
<b>Fiscal Accounts</b>							<b>الحسابات الحكومية</b>
Revenue (% of GDP)	...	30.1	29.7	31.3	27.2	26.5	الإيرادات (نسبة من الناتج المحلي)
Oil-Related Revenue	...	15.1	13.8	18.1	12.3	10.8	إيرادات متعلقة بالنفط
Non-Oil Tax Revenue	...	11.0	11.4	9.5	9.8	11.4	إيرادات ضريبية غير نفطية
Non-Oil Non-Tax Revenue	...	4.0	4.4	3.7	5.0	4.3	إيرادات غير ضريبية غير نفطية
Expenditure (in % of GDP)	...	33.1	30.9	28.2	27.2	24.8	النفقات (نسبة من الناتج المحلي)
Current Expenditure	...	18.8	17.5	16.9	16.7	13.9	نفقات جارية
Development Expenditure	...	14.3	13.4	11.3	10.5	10.9	نفقات استثمارية
Overall Balance (in % of GDP)	...	-1.0	0.7	3.1	-0.1	1.7	الميزان الكلي (نسبة من الناتج المحلي)
Price Stabilization Fund Balance (in % of GDP)	...	-2.0	-2.0	-1.4	-2.1	-2.8	ميزان صندوق تثبيت الأسعار (نسبة من الناتج المحلي)
Overall Balance (including PSF)	...	-3.1	-1.2	1.8	-2.1	-1.1	الميزان الكلي (يتضمن صندوق تثبيت الأسعار)
Non-Oil Balance (in % of GDP)	...	-18.2	-15.1	-16.4	-14.5	-11.9	الميزان غير النفطي (نسبة من الناتج المحلي)
<b>Monetary Accounts</b>							<b>الحسابات النقدية</b>
Change in Broad Money ( M2 ) (in %)	13.4	8.1	19.9	24.6	20.0	7.6	نسبة التغير في عرض النقود (م 2) (%)
Percentage Change in Beginning Period M2	...	...	...	...	...	...	التغير النسبي من رصيد عرض النقود
Change in Net Foreign Assets	5.5	2.9	10.8	20.2	28.2	8.5	التغير في صافي الموجودات الأجنبية
Change in Net Domestic Assets	7.9	5.2	9.1	4.4	-8.3	-0.9	التغير في صافي الموجودات المحلية
Change in Net Claims to Central Government	2.4	0.3	4.8	6.5	-5.6	-1.1	التغير في الديون على الحكومة المركزية
Change in Claims on Non-Financial Public Enterprise	0.5	1.8	-4.0	0.6	1.6	-1.0	التغير في الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Change in Claims on Private Sector	4.1	2.9	0.7	0.4	0.3	-0.2	التغير في الديون على القطاع الخاص
Money Multiplier (M2 / M0)	2.3	2.5	2.6	2.5	2.3	2.2	المضاعف النقدي (م 2 / م 0)
M2 / GDP (in %)	85	89	86	75	65	60	نسبة عرض النقود للناتج المحلي (%)
Interest Rates on Saving Deposits (in %)	5.0	7.0	8.0	8.0	8.0	8.0	أسعار الفائدة على ودائع التوفير (%)
Neighboring Countries Exchange Rate (S.P / \$)	48.6	46.3	46.3	46.3	46.3	46.3	سعر صرف البلدان المجاورة (ل.س/دولار)
Non-Commercial Exchange Rate (S.P / \$)	52.2	51.6	51.6	50.2	...	...	سعر الصرف للعمليات غير التجارية (ل.س/دولار)
<b>External Accounts</b>							<b>الحسابات الخارجية</b>
Exports (in Billions of S.P)	284.8	283.5	322.4	254.4	224.5	185.8	الصادرات (مليار ل.س)
Of which Public Sector	200.1	224.7	246.3	211.4	185.9	127.6	منها القطاع العام
Imports (in Billions of S.P)	304.0	218.0	216.9	198.7	167.6	175.3	الاستيرادات (مليار ل.س)
Of which Public Sector	71.9	51.1	61.8	42.7	40.8	48.1	منها القطاع العام
Current Account Balance (in Billions of S.P)	10.7	37.0	67.6	45.9	39.7	9.8	الميزان الجاري (مليار ل.س)
Current Account Balance (in % of GDP)	0.9	3.5	6.7	4.7	4.4	1.2	الميزان الجاري (نسبة من الناتج المحلي)
Overall Balance (in Billions of S.P)	8.6	35.4	51.6	49.1	38.9	12.6	الميزان الكلي (مليار ل.س)

الجدول رقم ( 2 ) : النقود الاحتياطية\*

( بملايين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون الثاني	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	
March	February	January	December	December	December	December	December	December	
<b>الموجودات</b>									
<b>118009</b>	<b>118376</b>	<b>118452</b>	<b>132823</b>	<b>116936</b>	<b>98937</b>	<b>93307</b>	<b>79351</b>	<b>54601</b>	صافي الموجودات الأجنبية لدى المصرف المركزي**
<b>254523</b>	<b>258490</b>	<b>259857</b>	<b>340013</b>	<b>260769</b>	<b>243702</b>	<b>202164</b>	<b>173481</b>	<b>164892</b>	صافي الموجودات المحلية لدى المصرف المركزي
-65926	-68185	-73384	-16046	-87120	-70519	-73006	-80798	-44028	صافي الديون على الحكومة المركزية
306335	306334	306335	308978	304786	321059	301278	274877	270369	الديون على الحكومة المركزية
372261	374519	379719	325024	391906	391578	374284	355675	314397	ودائع الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	106	106	106	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
142423	145625	161185	144469	174811	148638	157174	161558	164991	الديون على المصارف المحلية
<b>178025</b>	<b>181050</b>	<b>172057</b>	<b>211591</b>	<b>173078</b>	<b>165583</b>	<b>117890</b>	<b>92615</b>	<b>43823</b>	صافي البنود الأخرى
-13951	-13951	-13951	-18695	-12588	-14119	-55814	-51426	-43909	حسابات رأس المال
213177	213840	213977	258174	211238	170792	82020	63176	57177	تعديل التقييم (صافي)
-21200	-18839	-27969	-27888	-25572	8909	91684	80865	30555	بنود مختلفة
<b>372532</b>	<b>376866</b>	<b>378309</b>	<b>472836</b>	<b>377705</b>	<b>342639</b>	<b>295471</b>	<b>252832</b>	<b>219494</b>	النقود الاحتياطية ( م 0 )
<b>المطالب</b>									
<b>294934</b>	<b>296630</b>	<b>299983</b>	<b>344341</b>	<b>294386</b>	<b>267275</b>	<b>236687</b>	<b>210834</b>	<b>187985</b>	النقد المصدر
285194	286825	290738	332648	284980	258358	229265	203863	182067	النقد خارج المصارف المحلية والخزينة
9724	9799	9243	11682	9387	8901	7393	6953	5900	النقد لدى المصارف المحلية
16	6	2	10	19	16	29	18	18	النقد لدى الخزينة
<b>64249</b>	<b>63756</b>	<b>62084</b>	<b>105680</b>	<b>69864</b>	<b>61435</b>	<b>44983</b>	<b>28944</b>	<b>21845</b>	ودائع المصارف المحلية
64249	63756	62084	105680	69864	61435	44983	28944	21845	بالليرة السورية
8995	8926	8692	14795	9781	8601	6459	4009	3859	الاحتياطي القانوني النقدي
55254	54830	53392	90885	60083	52834	38524	24935	17986	الاحتياطي الفائض
0	0	0	0	0	0	0	0	0	بالعملات الأجنبية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الاحتياطي القانوني النقدي
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الاحتياطي الفائض
<b>13349</b>	<b>16480</b>	<b>16242</b>	<b>22816</b>	<b>13455</b>	<b>13929</b>	<b>13800</b>	<b>13054</b>	<b>9663</b>	ودائع أخرى
12381	15431	15032	22165	12312	12818	13502	11378	8919	ودائع المؤسسات العامة الاقتصادية
353	361	405	360	380	457	299	1676	744	ودائع القطاع الخاص
615	688	806	290	763	654	...	...	...	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية

المصدر : مصرف سورية المركزي

\*من واقع الميزانية الموحدة لمصرف سورية المركزي .

\*\*لا يتضمن ودائع الحكومة والمصارف المرخصة بالعملات الأجنبية لدى المصرف المركزي .

**Table No ( 2 ) : Reserve Money\***

( in Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Assets</b>									
<b>Net Foreign Assets at central bank of Syria**</b>	<b>132823</b>	<b>130234</b>	<b>130913</b>	<b>128214</b>	<b>121623</b>	<b>121881</b>	<b>122332</b>	<b>123089</b>	<b>123221</b>
<b>Net Domestic Assets at central bank of Syria</b>	<b>340013</b>	<b>300358</b>	<b>274732</b>	<b>270971</b>	<b>277096</b>	<b>275627</b>	<b>268544</b>	<b>255371</b>	<b>260694</b>
Net Claims on Central Government	-16046	-64580	-65100	-66444	-42096	-54886	-58293	-57793	-75265
Claims on Central Government	308978	308978	308978	308978	308978	308978	308977	308978	308978
Central Government Deposits	325024	373558	374077	375422	351074	363863	367270	366771	384243
Claims on Non-Financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Claims on Local Banks	144469	141248	121462	127159	129171	138424	132472	119313	142767
<b>Other Items Net</b>	<b>211591</b>	<b>223691</b>	<b>218369</b>	<b>210256</b>	<b>190021</b>	<b>192088</b>	<b>194364</b>	<b>193851</b>	<b>193192</b>
Capital Accounts	-18695	-16383	-15951	-13951	-13951	-13951	-13951	-13951	-13951
Valuation Adjustment (net)	258174	235260	236486	231611	219704	220171	220986	222353	222592
Other	-27888	4813	-2166	-7404	-15731	-14132	-12670	-14551	-15448
<b>Reserve Money ( M0 )</b>	<b>472836</b>	<b>430593</b>	<b>405644</b>	<b>399186</b>	<b>398719</b>	<b>397507</b>	<b>390876</b>	<b>378460</b>	<b>383916</b>
<b>Liabilities</b>									
<b>Currency Issued</b>	<b>344341</b>	<b>343447</b>	<b>328633</b>	<b>324834</b>	<b>325202</b>	<b>320756</b>	<b>301287</b>	<b>291434</b>	<b>292231</b>
Currency outside Banks and Treasury	332648	333920	320514	316782	316822	307444	294188	282798	283170
Currency with Banks	11682	9517	8113	8040	8366	13300	7095	8617	9043
Currency with Treasury	10	10	6	12	15	13	4	19	18
<b>Local Banks Deposits</b>	<b>105680</b>	<b>74828</b>	<b>68575</b>	<b>63671</b>	<b>62840</b>	<b>65805</b>	<b>67216</b>	<b>54904</b>	<b>78328</b>
In Syrian Pounds	105680	74828	68575	63671	62840	65805	67216	54904	78328
Legal Reserves	14795	10476	9600	8914	8798	9213	9410	7686	10966
Excess Reserves	90885	64352	58974	54757	54042	56592	57806	47217	67362
In Foreign Currency	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Legal Reserves	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Excess Reserves	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Other Deposits</b>	<b>22816</b>	<b>12318</b>	<b>8437</b>	<b>10680</b>	<b>10677</b>	<b>10946</b>	<b>22373</b>	<b>32122</b>	<b>13357</b>
Non-Financial Public Enterprises Deposits	22165	11533	7652	9813	9579	10086	21672	31428	12572
Private Sector Deposits	360	471	476	497	612	291	299	284	362
Other Financial Institutions Deposits	290	314	309	370	485	569	402	411	422

Source : The Central Bank of Syria

\* According to the Consolidated Balance Sheet of the Central Bank of Syria

\*\*Government and Local Banks Deposits in foreign currency are not Included.

الجدول رقم ( 3 ) : المسح النقدي

( بملايين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون الثاني	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	
March	February	January	December	December	December	December	December	December	
<b>الموجودات</b>									
<b>683057</b>	<b>705730</b>	<b>696232</b>	<b>747216</b>	<b>695186</b>	<b>669496</b>	<b>590887</b>	<b>472691</b>	<b>334690</b>	<b>صافي الموجودات الأجنبية</b>
118009	118376	118452	132823	116936	98937	92549	78593	53843	المصرف المركزي
565048	587354	577780	614393	578250	570559	498338	394098	280847	المصارف المحلية
<b>281398</b>	<b>260958</b>	<b>259841</b>	<b>326334</b>	<b>251570</b>	<b>205931</b>	<b>139507</b>	<b>113472</b>	<b>153823</b>	<b>صافي الموجودات المحلية</b>
68904	65314	49158	70612	48285	46042	10774	-27490	-163	صافي الديون على الحكومة المركزية
460441	460200	448029	421847	459248	448487	402692	345019	329403	الديون على الحكومة المركزية
391537	394886	398871	351234	410963	402445	391918	372509	329566	ودائع الحكومة المركزية
158349	160209	174052	182331	177566	161639	191126	187462	179817	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
118393	114246	112825	147769	109403	83935	78737	76611	75345	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
-64248	-78811	-76194	-74378	-83684	-85685	-141130	-123111	-101175	<b>صافي البنود الأخرى</b>
-64170	-63401	-63403	-72543	-57448	-68043	-106412	-99225	-92787	حسابات رأس المال
218217	218896	219037	252174	216233	159814	151100	143201	125210	تعديل التقييم (صافي)
-218296	-234306	-231827	-254009	-242469	-177456	-185818	-167087	-133598	بنود مختلفة
<b>964455</b>	<b>966688</b>	<b>956073</b>	<b>1073550</b>	<b>946756</b>	<b>875427</b>	<b>730394</b>	<b>586163</b>	<b>488514</b>	<b>عرض النقود (م2)</b>
<b>المطالب</b>									
<b>563924</b>	<b>566696</b>	<b>557253</b>	<b>610859</b>	<b>550316</b>	<b>503030</b>	<b>419939</b>	<b>368688</b>	<b>313219</b>	<b>الكتلة النقدية (م1)</b>
285210	286831	290740	332659	284999	258374	229294	203881	182085	النقد المتداول خارج المصارف
294934	296630	299983	344341	294386	267275	236687	210834	187985	النقد المصدر
9724	9799	9243	11682	9387	8901	7393	6953	5900	النقد لدى المصارف
<b>278714</b>	<b>279865</b>	<b>266513</b>	<b>278201</b>	<b>265317</b>	<b>244656</b>	<b>190645</b>	<b>164807</b>	<b>131134</b>	<b>الودائع تحت الطلب بالليرة السورية</b>
207503	207781	195185	192297	195442	182267	145521	125259	95924	المؤسسات العامة الاقتصادية
61639	62495	61627	76484	60238	53475	45125	39548	35210	القطاع الخاص (مقيم)*
9572	9589	9702	9419	9637	8914	...	...	...	المؤسسات المالية غير المصرفية
<b>400531</b>	<b>399992</b>	<b>398820</b>	<b>462691</b>	<b>396440</b>	<b>372397</b>	<b>310454</b>	<b>217476</b>	<b>175294</b>	<b>شبه النقد</b>
10818	9708	9133	18479	7776	7225	7899	6334	5398	الودائع لأجل بالليرة السورية
194	204	189	904	199	193	156	190	189	المؤسسات العامة الاقتصادية
10124	9504	8944	15574	7577	7032	7743	6144	5209	القطاع الخاص (مقيم)
500	0	0	2000	0	0	0	0	0	المؤسسات المالية غير المصرفية
288126	292971	295060	306179	300065	261676	216291	165260	138256	<b>ودائع التوفير بالليرة السورية**</b>
41367	41586	41176	63408	39439	61339	51214	22372	15205	<b>الودائع بالقطع الأجنبي</b>
23680	24308	24146	33956	22291	19103	16182	12400	8705	المؤسسات العامة الاقتصادية
15489	15103	14848	26365	14992	40432	35032	9972	6500	القطاع الخاص (مقيم)
2198	2175	2182	3087	2156	1804	...	...	...	المؤسسات المالية غير المصرفية
60220	55727	53451	74625	49160	42157	35050	23510	16435	<b>تأمينات لقاء عمليات الاستيراد</b>

المصدر : مصرف سورية المركزي  
 \*تم استثناء كافة ودائع غير المقيمين وترحيلها إلى الالتزامات الأجنبية حسب دليل الإحصاءات النقدية  
 \*\*تم استثناء كافة المعاملات ما بين المصارف وذلك لأغراض توحيد القوائم المالية



**Table No ( 3 ) : Monetary Survey**

( in Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول	تشرين الثاني	تشرين الأول	أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Assets</b>									
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>747216</b>	<b>746808</b>	<b>746517</b>	<b>738365</b>	<b>710037</b>	<b>702884</b>	<b>694033</b>	<b>688549</b>	<b>686679</b>
Central bank	132823	130234	130913	128214	121623	121881	122332	123089	123221
Local Banks	614393	616574	615604	610151	588414	581003	571701	565460	563458
<b>Net Domestic Assets</b>	<b>326334</b>	<b>294959</b>	<b>277849</b>	<b>269706</b>	<b>316136</b>	<b>296434</b>	<b>289503</b>	<b>277941</b>	<b>265645</b>
Net Claims on Central Government	70612	32443	31518	31267	56119	42312	41428	75634	59276
Claims on Central Government	421847	432604	431940	432288	431817	431524	431681	463740	463694
Central Government Deposits	351234	400161	400421	401021	375698	389211	390253	388106	404418
Claims on Non-Financial Public Enterprises	182331	175510	159721	160347	124312	160116	165284	148083	154904
Claims on Private Sector (Resident)	147769	158936	158659	154155	186043	155066	154338	124821	121561
Claims on Other Financial Institutions	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Other Items Net</b>	<b>-74378</b>	<b>-71929</b>	<b>-72049</b>	<b>-76063</b>	<b>-50338</b>	<b>-61061</b>	<b>-71547</b>	<b>-70597</b>	<b>-70095</b>
Capital Accounts	-72543	-66858	-66585	-64361	-64360	-64356	-64352	-63147	-63155
Valuation Adjustment (net)	252174	240823	242078	237088	224899	225377	226211	227611	227855
Other	-254009	-245895	-247542	-248790	-210877	-222082	-233406	-235061	-234796
<b>Broad Money ( M2 )</b>	<b>1073550</b>	<b>1041767</b>	<b>1024366</b>	<b>1008071</b>	<b>1026173</b>	<b>999318</b>	<b>983537</b>	<b>966490</b>	<b>952325</b>
<b>Liabilities</b>									
<b>Money Supply ( M1 )</b>	<b>610859</b>	<b>593161</b>	<b>583335</b>	<b>579877</b>	<b>606109</b>	<b>587281</b>	<b>581458</b>	<b>575429</b>	<b>555900</b>
<b>Currency outside Banks</b>	<b>332659</b>	<b>333930</b>	<b>320520</b>	<b>316794</b>	<b>316836</b>	<b>307456</b>	<b>294192</b>	<b>282817</b>	<b>283188</b>
Currency Issued	344341	343447	328633	324834	325202	320756	301287	291434	292231
Currency with Banks	11682	9517	8113	8040	8366	13300	7095	8617	9043
<b>Demand Deposits in SYP</b>	<b>278201</b>	<b>259232</b>	<b>262815</b>	<b>263083</b>	<b>289273</b>	<b>279824</b>	<b>287266</b>	<b>292612</b>	<b>272712</b>
Non-Financial Public Enterprises	192297	176615	181466	183221	210214	204132	214442	220297	201796
Private Sector (Resident)*	76484	73220	71837	70251	69546	66273	63681	62906	61531
Other financial Institutions	9419	9397	9512	9611	9512	9419	9143	9410	9384
<b>Quasi-Money</b>	<b>462691</b>	<b>448606</b>	<b>441031</b>	<b>428194</b>	<b>420064</b>	<b>412037</b>	<b>402079</b>	<b>391061</b>	<b>396425</b>
<b>Time Deposits in SYP</b>	<b>18479</b>	<b>18786</b>	<b>15869</b>	<b>14639</b>	<b>13599</b>	<b>12400</b>	<b>11996</b>	<b>11703</b>	<b>11363</b>
Non-Financial Public Enterprises	904	352	291	254	184	163	184	172	186
Private Sector (Resident)	15574	16934	15078	13885	12915	11737	11312	11031	10677
Other financial Institutions	2000	1500	500	500	500	500	500	500	500
<b>Saving Deposits in SYP**</b>	<b>306179</b>	<b>297310</b>	<b>294311</b>	<b>294513</b>	<b>293701</b>	<b>292508</b>	<b>289626</b>	<b>284275</b>	<b>286181</b>
<b>Foreign Currency Deposits</b>	<b>63408</b>	<b>60892</b>	<b>56947</b>	<b>52293</b>	<b>54277</b>	<b>50788</b>	<b>45719</b>	<b>44911</b>	<b>43086</b>
Non-Financial Public Enterprises	33956	32627	30740	28860	31722	30290	26037	25810	25358
Private Sector (Resident)	26365	25520	23434	20701	19943	18129	17400	16854	15423
Other financial Institutions	3087	2745	2773	2732	2612	2369	2282	2247	2305
<b>Import Deposits</b>	<b>74625</b>	<b>71618</b>	<b>73904</b>	<b>66749</b>	<b>58487</b>	<b>56341</b>	<b>54738</b>	<b>50172</b>	<b>55795</b>

Source : The Central Bank of Syria

\*Non-resident Deposits are Excluded and added to Foreign liabilities According to Monetary and Financial statistics manual

\*\* this kind of deposits present the resident household sector

الجدول رقم ( 4 ) : التغيرات في العناصر المؤثرة في عرض النقود

Table No ( 4 ) : Factors Affecting Changes in Money Supply

End of Period	2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
<b>Annual Change in Millions of S.P</b>							<b>التغير عن رصيد العام السابق بملايين الليرات السورية</b>
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>52030</b>	<b>25690</b>	<b>78609</b>	<b>118196</b>	<b>138001</b>	...	<b>صافي الموجودات الأجنبية</b>
Central bank	15887	17999	6388	13956	24750	...	المصرف المركزي
Local Banks	36143	7691	72221	104240	113251	...	المصارف المحلية
<b>Net Domestic Assets</b>	<b>74764</b>	<b>45639</b>	<b>66424</b>	<b>26035</b>	<b>-40351</b>	...	<b>صافي الموجودات المحلية</b>
Net Claims on Central Government	22327	2243	35268	38264	-27327	...	صافي الديون على الحكومة المركزية
Claims on Non-Financial Public Enterprises	4765	15927	-29487	3664	7645	...	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Claims on Private Sector (Resident)	38366	25468	5198	2126	1266	...	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Other financial Institutions	0	0	0	0	0	...	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
Other Items Net	9306	2001	55445	-18019	-21936	...	صافي البنود الأخرى
<b>Broad Money ( M2 )</b>	<b>126794</b>	<b>71329</b>	<b>145033</b>	<b>144231</b>	<b>97650</b>	...	<b>عرض النقود ( 2م )</b>
<b>Money Supply ( M1 )</b>	<b>60543</b>	<b>47286</b>	<b>83091</b>	<b>51251</b>	<b>55469</b>	...	<b>الكتلة النقدية ( 1م )</b>
Currency outside Banks	47660	26625	29080	25413	21796	...	النقد المتداول خارج المصارف
Demand Deposits in SYP	12884	20661	54011	25838	33673	...	الودائع تحت الطلب
<b>Quasi-Money</b>	<b>66251</b>	<b>24043</b>	<b>61943</b>	<b>92978</b>	<b>42182</b>	...	<b>شبه النقد</b>
Time Deposits in SYP	10703	551	-674	1565	936	...	الودائع لأجل بالليرة السورية
Saving Deposits in SYP	6114	38389	45385	51031	27004	...	ودائع التوفير بالليرة السورية
Foreign Currency Deposits	23969	-21900	10125	28842	7167	...	الودائع بالقطع الأجنبي
Import Deposits	25465	7003	7107	11540	7075	...	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
<b>Annual Change in Percentage</b>							<b>التغير النسبي عن رصيد العام السابق</b>
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>7.5</b>	<b>3.8</b>	<b>13.3</b>	<b>25.0</b>	<b>41.2</b>	...	<b>صافي الموجودات الأجنبية</b>
Central bank	13.6	18.2	6.9	17.8	46.0	...	المصرف المركزي
Local Banks	6.3	1.3	14.5	26.5	40.3	...	المصارف المحلية
<b>Net Domestic Assets</b>	<b>29.7</b>	<b>22.2</b>	<b>47.6</b>	<b>22.9</b>	<b>-26.2</b>	...	<b>صافي الموجودات المحلية</b>
Net Claims on Central Government	46.2	4.9	327.3	-139.2	16744	...	صافي الديون على الحكومة المركزية
Claims on Non-Financial Public Enterprises	2.7	9.9	-15.4	2.0	4.3	...	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Claims on Private Sector (Resident)	35.1	30.3	6.6	2.8	1.7	...	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Other financial Institutions						...	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
<b>Broad Money ( M2 )</b>	<b>13.4</b>	<b>8.1</b>	<b>19.9</b>	<b>24.6</b>	<b>20.0</b>	...	<b>عرض النقود ( 2م )</b>
<b>Money Supply ( M1 )</b>	<b>11.0</b>	<b>9.4</b>	<b>19.8</b>	<b>13.9</b>	<b>17.7</b>	...	<b>الكتلة النقدية ( 1م )</b>
Currency outside Banks	16.7	10.3	12.7	12.5	12.0	...	النقد المتداول خارج المصارف
Demand Deposits in SYP	4.9	8.4	28.3	15.7	25.7	...	الودائع تحت الطلب
<b>Quasi-Money</b>	<b>16.7</b>	<b>6.5</b>	<b>20.0</b>	<b>42.8</b>	<b>24.1</b>	...	<b>شبه النقد</b>
Time Deposits in SYP	137.6	7.6	-8.5	24.7	17.3	...	الودائع لأجل بالليرة السورية
Saving Deposits in SYP	2.0	14.7	21.0	30.9	19.5	...	ودائع التوفير بالليرة السورية
Foreign Currency Deposits	60.8	-35.7	19.8	128.9	47.1	...	الودائع بالقطع الأجنبي
Import Deposits	51.8	16.6	20.3	49.1	43.0	...	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
<b>In Percent of Beginning Period of M2</b>							<b>التغير النسبي من رصيد عرض النقود 2م</b>
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>5.5</b>	<b>2.9</b>	<b>10.8</b>	<b>20.2</b>	<b>28.2</b>	...	<b>صافي الموجودات الأجنبية</b>
Central bank	1.7	2.1	0.9	2.4	5.1	...	المصرف المركزي
Local Banks	3.8	0.9	9.9	17.8	23.2	...	المصارف المحلية
<b>Net Domestic Assets</b>	<b>7.9</b>	<b>5.2</b>	<b>9.1</b>	<b>4.4</b>	<b>-8.3</b>	...	<b>صافي الموجودات المحلية</b>
Net Claims on Central Government	2.4	0.3	4.8	6.5	-5.6	...	صافي الديون على الحكومة المركزية
Claims on Non-Financial Public Enterprises	0.5	1.8	-4.0	0.6	1.6	...	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Claims on Private Sector (Resident)	4.1	2.9	0.7	0.4	0.3	...	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Other Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	...	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
Other Items Net	1.0	0.2	7.6	-3.1	-4.5	...	صافي البنود الأخرى
<b>Broad Money ( M2 )</b>	<b>13.4</b>	<b>8.1</b>	<b>19.9</b>	<b>24.6</b>	<b>20.0</b>	...	<b>عرض النقود ( 2م )</b>
<b>Money Supply ( M1 )</b>	<b>6.4</b>	<b>5.4</b>	<b>11.4</b>	<b>8.7</b>	<b>11.4</b>	...	<b>الكتلة النقدية ( 1م )</b>
Currency outside Banks	5.0	3.0	4.0	4.3	4.5	...	النقد المتداول خارج المصارف
Demand Deposits in SYP	1.4	2.4	7.4	4.4	6.9	...	الودائع تحت الطلب بالليرة السورية
<b>Quasi-Money</b>	<b>7.0</b>	<b>2.7</b>	<b>8.5</b>	<b>15.9</b>	<b>8.6</b>	...	<b>شبه النقد</b>
Time Deposits in SYP	1.1	0.1	-0.1	0.3	0.2	...	الودائع لأجل بالليرة السورية
Saving Deposits in SYP	0.6	4.4	6.2	8.7	5.5	...	ودائع التوفير بالليرة السورية
Foreign Currency Deposits	2.5	-2.5	1.4	4.9	1.5	...	الودائع بالقطع الأجنبي
Import Deposits	2.7	0.8	1.0	2.0	1.4	...	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد

الجدول رقم ( 5 ) : مؤشرات ونسب نقدية

Table No ( 5 ) : Monetary Indicators and Ratios

( in Percentage )

( نسب مئوية )

End of Period	2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
<b>Shares in Broad Money (M2)</b>							<b>نسب من عرض النقود (م2)</b>
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>69.6</b>	<b>73.4</b>	<b>76.5</b>	<b>80.9</b>	<b>80.6</b>	<b>68.5</b>	<b>صافي الموجودات الأجنبية</b>
Central bank	12.4	12.4	11.3	12.7	13.4	11.0	المصرف المركزي
Local Banks	57.2	61.1	65.2	68.2	67.2	57.5	المصارف المحلية
<b>Net Domestic Assets</b>	<b>30.4</b>	<b>26.6</b>	<b>23.5</b>	<b>19.1</b>	<b>19.4</b>	<b>31.5</b>	<b>صافي الموجودات المحلية</b>
Net Claims on Central Government	6.6	5.1	5.3	1.5	-4.7	0.0	صافي الديون على الحكومة المركزية
Claims on Non-Financial Public Enterprises	17.0	18.8	18.5	26.2	32.0	36.8	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
Claims on Private Sector (Resident)	13.8	11.6	9.6	10.8	13.1	15.4	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Other Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
Other Items Net	-6.9	-8.8	-9.8	-19.3	-21.0	-20.7	صافي البنود الأخرى
<b>Broad Money ( M2 )</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>عرض النقود ( م2 )</b>
<b>Money Supply ( M1 )</b>	<b>56.9</b>	<b>58.1</b>	<b>57.5</b>	<b>57.5</b>	<b>62.9</b>	<b>64.1</b>	<b>الكتلة النقدية ( م1 )</b>
Currency outside Banks	31.0	30.1	29.5	31.4	34.8	37.3	النقد المتداول خارج المصارف
Demand Deposits in SYP	25.9	28.0	27.9	26.1	28.1	26.8	الودائع تحت الطلب
<b>Quasi-Money</b>	<b>43.1</b>	<b>41.9</b>	<b>42.5</b>	<b>42.5</b>	<b>37.1</b>	<b>35.9</b>	<b>شبه النقد</b>
Time Deposits in SYP	1.7	0.8	0.8	1.1	1.1	1.1	الودائع لأجل بالليرة السورية
Saving Deposits in SYP	28.5	31.7	29.9	29.6	28.2	28.3	ودائع التوفير بالليرة السورية
Foreign Currency Deposits	5.9	4.2	7.0	7.0	3.8	3.1	الودائع بالقطع الأجنبي
Import Deposits	7.0	5.2	4.8	4.8	4.0	3.4	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
<b>Velocity and Liquidity Ratios</b>							<b>نسب السيولة ومعدلات دوران العملة</b>
Money Multiplier (M2 / M0)	2.3	2.5	2.6	2.5	2.3	2.2	المضاعف النقدي ( م2 / م0 )
M2 / GDP	85.0	88.7	86.1	75.0	64.8	59.6	نسبة عرض النقود للنتائج المحلي الإجمالي
Velocity Of Money*	1.2	1.1	1.2	1.3	1.5	1.7	سرعة دوران النقود*
Currency / GDP	48.4	51.6	49.5	43.1	40.8	38.2	نسبة النقد للنتائج المحلي الإجمالي
<b>Credit and Deposits Ratios</b>							<b>نسب الديون والودائع</b>
Currency in Circulation / Total Deposits	44.9	43.1	41.9	45.8	53.3	59.4	نسبة النقد المتداول لمجموع الودائع
Foreign Currency Deposits / Total Deposits	8.6	6.0	9.9	10.2	5.9	5.0	نسبة الودائع بالقطع الأجنبي لمجموع الودائع
Non-Financial Public Enterprise Credit / GDP	14.4	16.6	15.9	19.6	20.7	22.0	نسبة الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية للنتائج المحط
Credit to Private sector / GDP	11.7	10.3	8.3	8.1	8.5	9.2	نسبة الديون على القطاع الخاص للنتائج المحلي
Total Credit/Total Deposits	59.5	66.1	60.8	73.4	86.3	100.4	نسبة الديون الممنوحة إلى إجمالي الودائع
Credit to Private Sector/ Total credit	33.4	24.8	22.5	21.3	23.0	24.0	نسبة الديون على القطاع الخاص لإجمالي الديون

Source : The Central Bank of Syria

المصدر : مصرف سورية المركزي

الجدول رقم ( 6 ) : الميزانية الموحدة لمصرف سورية المركزي

( بملايين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
<b>الموجودات</b>									
<b>الموجودات الأجنبية</b>									
134107	134395	134801	148105	132906	115980	101503	88391	67512	الموجودات الأجنبية
336	336	336	336	336	321	321	321	321	الذهب
1	1	0	596	1	0	5	0	1	حقوق السحب الخاصة
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	شريحة الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي*
117847	118135	118541	130778	117194	102713	91506	78248	56869	نقد وودائع جاهزة
0	0	0	0	0	0	0	0	0	سندات وأوراق مالية
15924	15924	15924	16395	15375	12946	9671	9822	10321	موجودات أجنبية أخرى**
<b>الموجودات المحلية</b>									
679191	680141	688800	750987	729626	690913	671853	613479	546176	الموجودات المحلية
306335	306334	306335	308978	304786	321059	302142	275741	271233	الديون على القطاع العام
306335	306334	306335	308978	304786	321059	302036	275635	271127	الديون على الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	سندات و أوراق حكومية
304331	304330	304331	306973	302782	319058	302036	275635	271127	قروض وسلف
2004	2004	2004	2005	2004	2001	...	...	...	المساهمة في المؤسسات الدولية
0	0	0	0	0	0	106	106	106	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
142423	145625	161185	144469	174811	148638	157174	161558	164991	الديون على المصارف المحلية
230432	228181	221280	297540	250029	221216	212537	176180	109952	الموجودات الأخرى***
813298	814536	823601	899091	862532	806893	773356	701870	613689	مجموع الموجودات = مجموع المطالب
<b>المطالب</b>									
<b>النقد المصدر</b>									
294934	296630	299983	344341	294386	267275	236687	210834	187985	النقد المصدر
292484	294176	297530	341363	291947	264915	234539	208958	186293	الأوراق النقدية المصدرة
2450	2454	2453	2977	2439	2360	2149	1876	1692	النقد المعدنية المصدرة
<b>ودائع المصارف المحلية</b>									
64249	63756	62084	105680	69864	61435	44983	28944	21845	ودائع المصارف المحلية
64249	63756	62084	105680	69864	61435	44983	28944	21845	بالليرة السورية
8995	8926	8692	14795	9781	8601	6459	4009	3859	الاحتياطي القانوني النقدي
55254	54830	53392	90885	60083	52834	38524	24935	17986	الاحتياطي الفائض
0	0	0	0	0	0	0	0	0	بالعملات الأجنبية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الاحتياطي القانوني النقدي
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الاحتياطي الفائض
372261	374519	379719	325024	391906	391578	374284	355675	314397	ودائع الحكومة المركزية
12381	15431	15032	22165	12312	12818	13502	11378	8919	ودائع المؤسسات العامة الاقتصادية
353	361	405	360	380	457	299	1676	744	ودائع القطاع الخاص
615	688	806	290	763	654	...	...	...	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
16098	16019	16349	15282	15970	17043	8954	9798	13669	الالتزامات الأجنبية
0	0	0	0	0	0	758	758	758	منها التزامات تجاه صندوق النقد الدولي
13951	13951	13951	18695	12588	14119	55814	51426	43909	رأس المال والاحتياطيات
520	520	520	595	520	520	520	541	555	منها توزيع حقوق السحب الخاصة
38456	33181	35273	67254	64363	41514	38833	32139	22220	المطالب الأخرى

المصدر : مصرف سورية المركزي  
\* من واقع سجلات صندوق النقد الدولي  
\*\* تتضمن الديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقات الدفع الثنائية\*  
\*\*\* تتضمن فروقات إعادة تقييم الموجودات الأجنبية الناتجة عن تغيرات أسعار الصرف

**Table No ( 6 ) : Consolidated Balance Sheet of the Central Bank of Syria**

( in Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Assets</b>									
<b>Foreign Assets</b>	<b>148105</b>	<b>145867</b>	<b>146781</b>	<b>144074</b>	<b>137488</b>	<b>137768</b>	<b>138461</b>	<b>139224</b>	<b>139363</b>
Gold	336	336	336	336	336	336	336	336	336
SDR Holding	596	596	590	3	6	6	1	1	1
Reserve Tranche Position*	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Cash and Deposits	130778	129011	129931	127811	121222	121503	122200	122964	123103
Foreign Bonds and Treasury Bills	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other Foreign Assets**	16395	15924	15924	15924	15924	15924	15924	15924	15924
<b>Domestic Assets</b>	<b>750987</b>	<b>737378</b>	<b>709601</b>	<b>707085</b>	<b>685704</b>	<b>694557</b>	<b>689189</b>	<b>678556</b>	<b>701223</b>
<b>Claims on Public Sector</b>	<b>308978</b>	<b>308978</b>	<b>308978</b>	<b>308978</b>	<b>308978</b>	<b>308978</b>	<b>308977</b>	<b>308978</b>	<b>308978</b>
Claims on Central Government	308978	308978	308978	308978	308978	308978	308977	308978	308978
Govt. Bonds, Treasury Bills	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Loans and Advances	306973	306973	306973	306973	306973	306973	306972	306973	306974
Subscription to International Institutions	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2004
Claims on Non-Financial Public Enterprises	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Claims on Local Banks	144469	141248	121462	127159	129171	138424	132472	119313	142767
<b>Unclassified Assets***</b>	<b>297540</b>	<b>287152</b>	<b>279162</b>	<b>270948</b>	<b>247555</b>	<b>247155</b>	<b>247740</b>	<b>250265</b>	<b>249478</b>
<b>Total Assets = Total Liabilities</b>	<b>899091</b>	<b>883245</b>	<b>856382</b>	<b>851159</b>	<b>823191</b>	<b>832325</b>	<b>827650</b>	<b>817780</b>	<b>840586</b>
<b>Liabilities</b>									
<b>Currency Issued</b>	<b>344341</b>	<b>343447</b>	<b>328633</b>	<b>324834</b>	<b>325202</b>	<b>320756</b>	<b>301287</b>	<b>291434</b>	<b>292231</b>
Notes Issued	341363	340518	325850	322211	322711	318287	298827	288978	289777
Coins Issued	2977	2929	2783	2623	2491	2469	2460	2455	2453
<b>Local Banks Deposits</b>	<b>105680</b>	<b>74828</b>	<b>68575</b>	<b>63671</b>	<b>62840</b>	<b>65805</b>	<b>67216</b>	<b>54904</b>	<b>78328</b>
In Syrian Pounds	105680	74828	68575	63671	62840	65805	67216	54904	78328
Legal Reserves	14795	10476	9600	8914	8798	9213	9410	7686	10966
Excess Reserves	90885	64352	58974	54757	54042	56592	57806	47217	67362
In Foreign Currency	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Legal Reserves	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Excess Reserves	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Central Government Deposits</b>	<b>325024</b>	<b>373558</b>	<b>374077</b>	<b>375422</b>	<b>351074</b>	<b>363863</b>	<b>367270</b>	<b>366771</b>	<b>384243</b>
<b>Non-Financial Public Enterprise Deposits</b>	<b>22165</b>	<b>11533</b>	<b>7652</b>	<b>9813</b>	<b>9579</b>	<b>10086</b>	<b>21672</b>	<b>31428</b>	<b>12572</b>
<b>Private Sector Deposits</b>	<b>360</b>	<b>471</b>	<b>476</b>	<b>497</b>	<b>612</b>	<b>291</b>	<b>299</b>	<b>284</b>	<b>362</b>
<b>Other Financial Institutions Deposits</b>	<b>290</b>	<b>314</b>	<b>309</b>	<b>370</b>	<b>485</b>	<b>569</b>	<b>402</b>	<b>411</b>	<b>422</b>
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>15282</b>	<b>15633</b>	<b>15868</b>	<b>15860</b>	<b>15865</b>	<b>15887</b>	<b>16129</b>	<b>16135</b>	<b>16142</b>
Of which: Liabilities to IMF	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Capital and Reserves</b>	<b>18695</b>	<b>16383</b>	<b>15951</b>	<b>13951</b>	<b>13951</b>	<b>13951</b>	<b>13951</b>	<b>13951</b>	<b>13951</b>
Of which: Allocation of SDR	595	595	595	595	595	595	595	595	595
<b>Unclassified Liabilities</b>	<b>67254</b>	<b>47078</b>	<b>44841</b>	<b>46741</b>	<b>43583</b>	<b>41116</b>	<b>39425</b>	<b>42463</b>	<b>42334</b>

Source : The Central Bank of Syria

\* The source is IMF records.

\*\* Include the Bilateral Payments Agreements Balances.

\*\*\* Include Valuation Adjustment Resulting from Change of Exchange rate.

الجدول رقم ( 7 ) : الميزانية الموحدة للمصارف المحلية (باستثناء مصرف سورية المركزي)\*

( بملين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون الثاني	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	
March	February	January	December	December	December	December	December	December	
<b>الموجودات</b>									
<b>الموجودات الأجنبية</b>									
575737	603304	591255	619663	591826	581677	502229	398681	285762	النقد في الصندوق (بالعملات الأجنبية)
5555	5286	3787	15530	5015	2874	1538	1665	1805	أرصدة لدى المراسلون في الخارج
569793	597629	587079	603709	586422	578409	500405	396763	283717	الموجودات الأجنبية الأخرى
389	389	389	424	389	394	286	253	240	
<b>الموجودات المحلية</b>									
556475	536111	542364	630597	591541	463417	471010	409417	379742	الديون على القطاع العام
312455	314075	315746	295200	332028	289067	291676	256741	237986	الديون على الحكومة المركزية
154106	153866	141694	112869	154462	127428	100656	69385	58275	الديون على المؤسسات العامة الاقتصادية
158349	160209	174052	182331	177566	161639	191020	187356	179711	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
118393	114246	112825	147769	109403	83935	78737	76611	75345	الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	
97472	81021	88718	117276	83242	59725	42242	31419	23716	الاحتياطيات
9724	9799	9243	11682	9387	8901	7393	6953	5900	النقد في الصندوق (بالليرة السورية)
87748	71222	79475	105594	73855	50824	34849	24466	17816	أرصدة لدى المصرف المركزي
87651	69730	77415	105499	73780	50816	34849	24466	17816	بالليرة السورية
97	1492	2060	95	75	8	0	0	0	بالعملات الأجنبية
28155	26769	25075	70352	66868	30690	58355	44646	42695	الموجودات الأخرى
<b>مجموع الموجودات = مجموع المطالب</b>									
1132212	1139415	1133619	1250260	1183367	1045094	973239	808098	665504	
<b>المطالب</b>									
<b>الودائع تحت الطلب</b>									
284424	283544	269212	280878	270541	241450	193477	167665	135077	الحكومة المركزية
19059	20159	18941	25493	18679	10723	16632	15912	13606	المؤسسات العامة الاقتصادية
195122	192350	180153	170132	183130	169449	132019	113881	87005	القطاع الخاص (مقيم)**
61286	62134	61222	76124	59858	53018	44826	37872	34466	المؤسسات المالية غير المصرفية
8957	8901	8896	9129	8874	8260	...	...	...	
288126	292971	295060	306179	300065	261676	216291	165260	138256	ودائع التوفير (قطاع خاص مقيم)
<b>الودائع لأجل</b>									
10818	9708	9133	18479	7776	7225	7899	6334	5398	الحكومة المركزية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	المؤسسات العامة الاقتصادية
194	204	189	904	199	193	156	190	189	القطاع الخاص (مقيم)
10124	9504	8944	15574	7577	7032	7743	6144	5209	المؤسسات المالية غير المصرفية
500	0	0	2000	0	0	0	0	0	
<b>الودائع بالقطع الأجنبي</b>									
41584	41794	41387	64125	39817	61483	52216	23294	16768	الحكومة المركزية
217	208	211	717	378	144	1002	922	1563	المؤسسات العامة الاقتصادية
23680	24308	24146	33956	22291	19103	16182	12400	8705	القطاع الخاص (مقيم)
15489	15103	14848	26365	14992	40432	35032	9972	6500	المؤسسات المالية غير المصرفية
2198	2175	2182	3087	2156	1804	...	...	...	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	شهادات الإيداع
60220	55727	53451	74625	49160	42157	35050	23510	16435	تأمينات لقاء عمليات الاستيراد
23633	24252	24318	24745	24048	8295	5493	4884	3892	تأمينات أخرى وحسابات مجمدة
10689	15950	13475	5270	13576	11118	3891	4583	4915	الالتزامات الأجنبية
143091	154451	174752	145867	181854	163551	150193	160744	149810	الاستلاف من المصرف المركزي
50219	49450	49452	53848	44860	53924	50598	47799	48878	حسابات رأس المال
219408	211568	203379	276244	251670	194215	258131	204025	146075	المطالب الأخرى

المصدر : مصرف سورية المركزي

\* تم استثناء كافة المعاملات ما بين المصارف وذلك لأغراض توحيد القوائم المالية  
\*\*تم استثناء كافة ودائع غير المقيمين وترحيلها إلى الالتزامات الأجنبية حسب دليل الإحصاءات النقدية

**Table No ( 7 ) : Consolidated Balance Sheet of the Local Banks( Except CBS)\***

( in Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Assets</b>									
<b>Foreign Assets</b>	<b>619663</b>	<b>621617</b>	<b>631395</b>	<b>620583</b>	<b>623459</b>	<b>609696</b>	<b>592680</b>	<b>583121</b>	<b>572771</b>
Cash in Vault (in foreign currency)	15530	15038	14637	14390	13252	11446	9230	6995	5952
Balances with Foreign Banks	603709	606161	616345	605800	609827	597866	583062	575738	566430
Other Foreign Assets	424	418	413	393	380	384	388	388	389
<b>Domestic Assets</b>	<b>630597</b>	<b>602125</b>	<b>578951</b>	<b>567223</b>	<b>558197</b>	<b>555568</b>	<b>560098</b>	<b>515673</b>	<b>550445</b>
Claims on Public sector	295200	299136	282683	283657	247151	282662	287988	302845	309620
Claims on Central Government	112869	123626	122962	123310	122839	122546	122704	154762	154716
Claims on Non-Financial Public Enterprise	182331	175510	159721	160347	124312	160116	165284	148083	154904
Claims on Private sector (Resident)	147769	158936	158659	154155	186043	155066	154338	124821	121561
Claims on Other Financial Institutions	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Reserves</b>	<b>117276</b>	<b>86676</b>	<b>71795</b>	<b>72915</b>	<b>74676</b>	<b>66482</b>	<b>75879</b>	<b>60784</b>	<b>91755</b>
Cash in Vault (SYP)	11682	9517	8113	8040	8366	13300	7095	8617	9043
Deposits with the Central Bank of Syria	105594	77159	63682	64875	66310	53182	68784	52167	82712
In Syrian Pounds	105499	77061	63585	64781	66212	53083	68773	52069	82618
In Foreign Currency	95	98	97	94	98	99	11	98	94
Unclassified Assets	70352	57377	65814	56496	50327	51358	41893	27223	27509
<b>Total Assets = Total Liabilities</b>	<b>1250260</b>	<b>1223742</b>	<b>1210346</b>	<b>1187806</b>	<b>1181656</b>	<b>1165264</b>	<b>1152778</b>	<b>1098794</b>	<b>1123216</b>
<b>Liabilities</b>									
<b>Demand Deposits</b>	<b>280878</b>	<b>272919</b>	<b>280131</b>	<b>277775</b>	<b>303008</b>	<b>294013</b>	<b>287661</b>	<b>281610</b>	<b>279311</b>
Central Government	25493	26005	25753	25372	24412	25135	22768	21120	19956
Non-Financial Public Enterprise	170132	165082	173814	173408	200635	194046	192770	188869	189224
Private sector (Resident)**	76124	72749	71361	69754	68934	65982	63382	62622	61169
Other Financial Institutions	9129	9083	9203	9241	9027	8850	8741	8999	8962
<b>Saving Deposits</b>	<b>306179</b>	<b>297310</b>	<b>294311</b>	<b>294513</b>	<b>293701</b>	<b>292508</b>	<b>289626</b>	<b>284275</b>	<b>286181</b>
<b>Time Deposits</b>	<b>18479</b>	<b>18786</b>	<b>15869</b>	<b>14639</b>	<b>13599</b>	<b>12400</b>	<b>11996</b>	<b>11703</b>	<b>11363</b>
Central Government	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-Financial Public Enterprise	904	352	291	254	184	163	184	172	186
Private sector (Resident)	15574	16934	15078	13885	12915	11737	11312	11031	10677
Other Financial Institutions	2000	1500	500	500	500	500	500	500	500
<b>Foreign Currency Deposits</b>	<b>64125</b>	<b>61490</b>	<b>57538</b>	<b>52520</b>	<b>54489</b>	<b>51001</b>	<b>45934</b>	<b>45126</b>	<b>43305</b>
Central Government	717	598	591	227	212	213	215	215	219
Non-Financial Public Enterprise	33956	32627	30740	28860	31722	30290	26037	25810	25358
Private sector (Resident)	26365	25520	23434	20701	19943	18129	17400	16854	15423
Other Financial Institutions	3087	2745	2773	2732	2612	2369	2282	2247	2305
<b>Certificate of Deposits (CDs)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Import Deposits</b>	<b>74625</b>	<b>71618</b>	<b>73904</b>	<b>66749</b>	<b>58487</b>	<b>56341</b>	<b>54738</b>	<b>50172</b>	<b>55795</b>
<b>Other Prepayments and Blocked Accounts</b>	<b>24745</b>	<b>24283</b>	<b>22202</b>	<b>26365</b>	<b>24822</b>	<b>24923</b>	<b>22796</b>	<b>23221</b>	<b>22756</b>
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>5270</b>	<b>5043</b>	<b>15791</b>	<b>10432</b>	<b>35045</b>	<b>28693</b>	<b>20979</b>	<b>17661</b>	<b>9313</b>
<b>Credit from the Central Bank Of Syria</b>	<b>145867</b>	<b>147971</b>	<b>138387</b>	<b>137849</b>	<b>130013</b>	<b>139699</b>	<b>133457</b>	<b>120401</b>	<b>143167</b>
<b>Capital Accounts</b>	<b>53848</b>	<b>50475</b>	<b>50634</b>	<b>50410</b>	<b>50409</b>	<b>50405</b>	<b>50401</b>	<b>49196</b>	<b>49204</b>
<b>Unclassified Liabilities</b>	<b>276244</b>	<b>273847</b>	<b>261579</b>	<b>256554</b>	<b>218083</b>	<b>215281</b>	<b>235190</b>	<b>215429</b>	<b>222821</b>

Source : The Central Bank of Syria

\* All Interbank Transactions Were Eliminated for consolidate Purposes.

\*\*Non-resident Deposits are Excluded and added to Foreign liabilities According to Monetary and Financial statistics manual 2000.

الجدول رقم ( 8 ) : توزيع ودائع المصارف المحلية

( بملايين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
<b>284424</b>	<b>283544</b>	<b>269212</b>	<b>280878</b>	<b>270541</b>	<b>241450</b>	<b>193477</b>	<b>167665</b>	<b>135077</b>	الودائع تحت الطلب
28017	29060	27836	34618	27553	18983	16632	15912	13606	القطاع العام الإداري
2045	2752	2538	2608	3097	1748	3838	1894	2632	الوزارات
10054	10328	10063	14369	9771	5074	3421	3893	2005	الإدارات العامة غير المالية
15918	15980	15235	17641	14685	12161	9373	10125	8969	المؤسسات العامة المالية غير المصرفية
195122	192350	180153	170132	183130	169449	132019	113881	87006	القطاع العام الاقتصادي غير المالي
90	58	84	73	71	227	173	77	100	القطاع المشترك
8489	8418	8278	10847	8843	7489	5687	5588	5247	القطاع التعاوني
52706	53658	52860	65208	50944	45302	38966	32207	29118	القطاع الخاص
<b>298944</b>	<b>302679</b>	<b>304193</b>	<b>324658</b>	<b>307841</b>	<b>268901</b>	<b>224190</b>	<b>171593</b>	<b>143654</b>	ودائع لأجل وودائع التوفير
500	0	0	2000	0	0	0	0	0	القطاع العام الإداري
194	204	189	904	199	193	156	190	189	القطاع العام الاقتصادي غير المالي
22	21	20	22	20	19	17	38	36	القطاع المشترك
165	117	124	328	124	106	586	77	62	القطاع التعاوني
298063	302337	303860	321404	307498	268583	223431	171288	143367	القطاع الخاص
9937	9366	8800	17677	7433	6907	7140	6028	5111	لأجل
288126	292971	295060	303727	300065	261676	216291	165260	138256	التوفير
<b>41584</b>	<b>41794</b>	<b>41387</b>	<b>64125</b>	<b>39817</b>	<b>61483</b>	<b>52216</b>	<b>23294</b>	<b>16768</b>	الودائع بالقطع الأجنبي
2415	2384	2392	3780	2534	1948	1002	922	1563	القطاع العام الإداري
51	46	48	414	45	22	25	24	22	الوزارات
166	163	162	303	160	112	200	64	54	الإدارات العامة غير المالية
2198	2175	2182	3063	2329	1814	777	834	1487	المؤسسات العامة المالية غير المصرفية
23680	24308	24146	33956	22291	19103	16182	12400	8705	القطاع العام الاقتصادي غير المالي
278	258	272	215	241	225	140	155	155	القطاع المشترك
0	0	0	0	0	0	0	0	0	القطاع التعاوني
15211	14844	14577	26174	14751	40207	34892	9817	6345	القطاع الخاص
<b>624952</b>	<b>628017</b>	<b>614792</b>	<b>669661</b>	<b>618199</b>	<b>571834</b>	<b>469882</b>	<b>362551</b>	<b>295500</b>	مجموع الودائع

الجدول رقم ( 9 ) : مبيعات واستردادات شهادات الاستثمار

( بملايين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
288079	286939	285560	295891	281965	263119	237317	184948	130423	المبيعات
6792	6767	6748	6968	6716	6456	6187	5864	5535	القيمة
									عدد الشهادات (بالآلاف)
250478	249758	249221	257099	248551	202190	186700	143872	100900	الاستردادات
4946	4927	4913	5094	4896	4637	4405	4102	3798	القيمة
									عدد الشهادات (بالآلاف)
<b>37601</b>	<b>37181</b>	<b>36339</b>	<b>38792</b>	<b>33414</b>	<b>60929</b>	<b>50617</b>	<b>41077</b>	<b>29524</b>	صافي المبيعات

المصدر : مصرف سورية المركزي



**Table No ( 8 ) : Distribution of Deposits at Local Banks**

( in Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Demand Deposits</b>	<b>280878</b>	<b>272919</b>	<b>280131</b>	<b>277775</b>	<b>303008</b>	<b>294013</b>	<b>287661</b>	<b>281610</b>	<b>279311</b>
General Government	34618	35087	34956	34613	33439	33985	31509	30120	28918
Ministries	2608	1974	2219	2326	2316	2898	2375	2582	2834
Non-Financial Institutions	14369	13576	13108	12649	12035	12395	11152	9984	9639
Non-Banking Financial Institutions	17641	19537	19629	19638	19088	18692	17982	17554	16445
Non-Financial Public Sector	170132	165082	173814	173408	200635	194046	192770	188868	189224
Mixed Sector	73	65	88	79	77	65	75	83	70
Cooperative Sector	10847	11081	9781	9234	9117	9139	9316	8694	8585
Private Sector	65208	61604	61492	60441	59740	56778	53991	53845	52514
<b>Time and Saving Deposits</b>	<b>324658</b>	<b>316096</b>	<b>310180</b>	<b>309152</b>	<b>307300</b>	<b>304908</b>	<b>301622</b>	<b>295978</b>	<b>297544</b>
General Government	2000	1500	500	500	500	500	500	500	500
Non-Financial Public Sector	904	352	291	254	184	163	184	172	186
Mixed Sector	22	22	22	22	22	22	22	22	22
Cooperative Sector	328	330	329	325	265	302	171	167	167
Private Sector	321404	313892	309038	308051	306329	303921	300745	295117	296669
Time Deposits	17677	16582	14727	13538	12628	11413	11119	10842	10488
Saving Deposits	303727	297310	294311	294513	293701	292508	289626	284275	286181
<b>Foreign Currency Deposits</b>	<b>64125</b>	<b>61490</b>	<b>57538</b>	<b>52520</b>	<b>54489</b>	<b>51001</b>	<b>45934</b>	<b>45126</b>	<b>43305</b>
General Government	3780	3343	3364	2959	2824	2583	2498	2462	2523
Ministries	414	411	407	56	45	47	48	48	51
Non-Financial Institutions	303	187	184	171	167	167	168	167	167
Non-Banking Financial Institutions	3063	2745	2773	2732	2612	2369	2282	2247	2305
Non-Financial Public Sector	33956	32627	30740	28860	31722	30290	26037	25811	25358
Mixed Sector	215	200	208	222	216	235	233	234	276
Cooperative Sector	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Private Sector	26174	25320	23226	20479	19727	17893	17166	16619	15148
<b>Total</b>	<b>669661</b>	<b>650505</b>	<b>647849</b>	<b>639447</b>	<b>664797</b>	<b>649922</b>	<b>635217</b>	<b>622714</b>	<b>620160</b>

**Table No ( 9 ) : Sale and Redemption of Investment Certificates**

( in Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Sales</b>									
Value	295891	294986	294283	293390	292555	291456	290616	289749	288876
Number of Certificates ( in Thousands )	6968	6946	6927	6910	6899	6866	6847	6830	6811
<b>Redemptions</b>									
Value	257099	256432	255809	255069	254338	253489	252811	252126	251219
Number of Certificates ( in Thousands )	5094	5078	5066	5050	5032	5013	4997	4981	4963
<b>Net Sales</b>	<b>38792</b>	<b>38554</b>	<b>38474</b>	<b>38321</b>	<b>38217</b>	<b>37967</b>	<b>37805</b>	<b>37623</b>	<b>37657</b>

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم ( 10 ) : توزيع تسليف المصارف المحلية

( بملايين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الاول December	كانون الاول December	كانون الاول December	كانون الاول December	كانون الاول December	كانون الاول December	
<b>حسب النشاط الاقتصادي</b>									
73040	75129	82800	85396	82447	60921	47502	23253	25200	الزراعة
23419	22332	21455	26052	19840	9627	8333	6437	5171	الصناعة و التعدين والمرافق
36973	36254	35881	47384	35136	29529	26187	24971	25007	الإنشآت العقارية
116187	114909	121624	131460	124879	125956	168980	191285	182447	تجارة الجملة و المفرق
27123	25831	25117	39808	24668	19541	18755	18021	17231	خدمات أخرى
<b>276742</b>	<b>274455</b>	<b>286877</b>	<b>330100</b>	<b>286970</b>	<b>245574</b>	<b>269757</b>	<b>263967</b>	<b>255056</b>	<b>المجموع</b>
<b>حسب نوع التسليف</b>									
21082	20358	19768	29796	19255	15212	15070	13830	13209	محفظة السندات
140424	137966	142011	169650	142130	132836	172352	189604	177227	القروض والسلف لقاء ضمانات عينية
106523	107500	116457	120366	116939	89290	75453	54563	52866	القروض والسلف بضمانات شخصية وعلى المكشوف
8713	8631	8641	10288	8646	8236	6882	5970	11754	ديون أخرى
<b>276742</b>	<b>274455</b>	<b>286877</b>	<b>330100</b>	<b>286970</b>	<b>245574</b>	<b>269757</b>	<b>263967</b>	<b>255056</b>	<b>المجموع</b>
<b>حسب القطاعات الاقتصادية</b>									
158349	160209	174051	182331	177566	161639	191020	187356	179711	القطاع العام الاقتصادي غير المالي
124	124	124	118	123	254	185	219	260	القطاع المشترك
12637	12266	12193	12630	11881	12122	12450	13490	13769	القطاع التعاوني
105632	101856	100509	135021	97400	71559	66102	62902	61316	القطاع الخاص
<b>276742</b>	<b>274455</b>	<b>286877</b>	<b>330100</b>	<b>286970</b>	<b>245574</b>	<b>269757</b>	<b>263967</b>	<b>255056</b>	<b>المجموع</b>

المصدر : مصرف سورية المركزي

**Table No ( 10 ) : Distribution of Local Banks Credit**

( in Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b><u>By Economic Activity</u></b>									
Agriculture	85396	77638	61503	57398	59292	59849	68107	68529	71728
Mining, Manufacturing, and Utilities	26052	25315	25245	25235	25195	25221	25134	24280	24000
Building and Construction	47384	46115	44948	43779	131682	41116	39947	38745	37728
Wholesale and Retail Trade	131460	128468	129256	133658	42320	130599	129140	111745	114718
Other Activities	39808	56910	57427	54432	51866	58398	57294	29605	28291
<b>Total</b>	<b>330100</b>	<b>334446</b>	<b>318379</b>	<b>314502</b>	<b>310355</b>	<b>315183</b>	<b>319622</b>	<b>272904</b>	<b>276465</b>
<b><u>By Type of Credit</u></b>									
Discounts	29796	29017	29998	27505	26327	25133	24219	23190	22052
Guaranteed Loans and Advances	169650	165077	164644	166397	162025	159110	156996	139867	141349
Personally Secured Credits and Overdrafts	120366	128804	113616	110916	113052	121979	129606	101102	104029
Other Credits	10288	11548	10121	9684	8951	8961	8801	8745	9035
<b>Total</b>	<b>330100</b>	<b>334446</b>	<b>318379</b>	<b>314502</b>	<b>310355</b>	<b>315183</b>	<b>319622</b>	<b>272904</b>	<b>276465</b>
<b><u>By Sector Ownership</u></b>									
Non-Financial Public Sector	182331	175511	159721	160347	124312	160116	165283	148083	154904
Mixed Sector	118	116	116	130	130	131	132	129	124
Cooperative Sector	12630	11364	11592	11613	11911	11966	12752	12848	12845
Private Sector	135021	147455	146950	142412	174002	142970	141455	111844	108592
<b>Total</b>	<b>330100</b>	<b>334446</b>	<b>318379</b>	<b>314502</b>	<b>310355</b>	<b>315183</b>	<b>319622</b>	<b>272904</b>	<b>276465</b>

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم ( 11 ) : أسعار الصرف

( بالليرات السورية للوحدة )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	
آذار	شباط	كانون الثاني	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	
March	February	January	December	November	December	December	December	December	
<b>وسطى الفترة</b>									
<b>أسعار الصرف ( الليرة السورية مقابل الدولار )</b>									
11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	سعر الصرف الرسمي
46.3	46.3	46.3	48.6	46.3	46.3	46.3	46.3	46.3	سعر صرف البلدان المجاورة
51.7	51.6	51.6	52.2	51.6	51.6	50.2	...	...	سعر صرف البلدان المجاورة للعمليات غير التجارية
<b>سعر صرف البلدان المجاورة للعمليات غير التجارية</b>									
63.4	64.4	64.3	67.6	58.6	48.7	49.1	...	...	اليورو
94.5	96.3	92.3	100.2	83.2	76.5	71.2	...	...	الجنيه الاسترليني
47.6	47.9	47.2	49.1	43.7	40.5	40.5	...	...	الين الياباني
13.8	13.7	13.7	13.8	13.7	14.3	13.4	...	...	الريال السعودي
72.5	72.2	72.2	73.3	72.3	72.1	70.3	...	...	الدينار الأردني
0.034	0.034	0.034	0.035	0.036	0.034	0.031	...	...	الليرة اللبنانية
7.6	7.6	7.6	7.7	8.1	10.1	11.7	...	...	الجنيه المصري
0.004	0.004	0.004	0.037	0.052	0.034	0.041	...	...	الليرة التركية
...	...	...	...	...	...	...	...	...	الدينار العراقي
<b>نهاية الفترة</b>									
<b>أسعار الصرف ( الليرة السورية مقابل الدولار )</b>									
11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	سعر الصرف الرسمي
46.3	46.3	46.3	48.6	46.3	46.3	46.3	46.3	46.3	سعر صرف البلدان المجاورة
51.6	51.7	51.6	52.2	51.6	51.6	50.9	...	...	سعر صرف البلدان المجاورة للعمليات غير التجارية
<b>سعر صرف البلدان المجاورة للعمليات غير التجارية</b>									
63.2	64.3	64.2	71.0	63.4	53.0	44.8	...	...	اليورو
94.5	96.4	93.2	100.6	89.4	81.5	72.2	...	...	الجنيه الاسترليني
48.9	47.2	47.6	49.5	46.8	42.1	38.1	...	...	الين الياباني
13.8	13.8	13.7	13.8	13.7	13.7	13.5	...	...	الريال السعودي
72.6	72.4	72.3	73.3	72.3	72.3	71.2	...	...	الدينار الأردني
0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.031	...	...	الليرة اللبنانية
7.6	7.6	7.6	7.7	7.6	9.5	10.7	...	...	الجنيه المصري
0.039	0.339	0.039	0.039	0.037	0.031	0.032	...	...	الليرة التركية
...	...	...	...	...	...	...	...	...	الدينار العراقي

المصدر : مصرف سورية المركزي

**Table No ( 11 ) : Exchange Rates**

( in Syrian Pounds per Unit )

	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b><u>Period Average</u></b>									
<b>Exchange Rates (LS per \$)</b>									
Official Exchange Rate	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2
Neighboring Countries Exchange Rate	48.6	48.6	48.6	48.6	48.6	48.6	46.3	46.3	46.3
Non-Commercial Transactions Exchange Rate	52.2	52.1	52.0	51.8	51.7	51.5	51.6	51.8	51.8
<b>Non-Commercial Transactions Exchange Rate</b>									
Euro	67.6	67.6	64.9	63.2	62.7	63.1	62.5	62.1	62.0
Sterling Pound	100.2	96.9	94.0	92.7	93.6	94.3	94.2	92.5	93.5
Japanese Yen	49.1	48.6	46.6	45.9	45.7	46.0	47.0	46.2	48.2
Saudi Riyal	13.8	13.8	13.8	13.7	13.7	13.6	13.8	13.8	13.9
Jordanian Dinar	73.3	72.2	73.0	72.7	72.6	72.4	73.2	73.2	72.6
Lebanese Pound	0.035	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034
Egyptian Pound	7.7	7.7	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6
Turkish Pound	0.037	0.036	0.035	0.034	0.034	0.035	0.003	0.004	0.004
Irakian Dinar	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b><u>End of Period</u></b>									
<b>Exchange Rates (LS per \$)</b>									
Official Exchange Rate	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2
Neighboring Countries Exchange Rate	48.6	48.6	48.6	48.6	48.6	48.6	46.3	46.3	46.3
Non-Commercial Transactions Exchange Rate	52.2	52.2	52.3	51.9	51.7	51.7	51.6	51.7	51.9
<b>Non-Commercial Transactions Exchange Rate</b>									
Euro	71.0	69.0	66.1	63.6	62.6	62.1	62.9	62.9	61.2
Sterling Pound	100.6	98.1	95.9	93.6	92.5	93.7	94.3	94.4	91.6
Japanese Yen	49.5	49.4	48.0	45.6	45.8	45.2	47.7	46.2	46.9
Saudi Riyal	13.8	13.8	13.8	13.7	13.7	13.7	13.8	13.8	13.9
Jordanian Dinar	73.3	72.3	73.4	72.9	72.7	72.6	73.2	73.6	72.8
Lebanese Pound	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034	0.034
Egyptian Pound	7.7	7.7	7.7	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6
Turkish Pound	0.039	0.036	0.035	0.034	0.034	0.035	0.034	0.034	0.037
Irakian Dinar	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم ( 12 ) : معدلات الفائدة لدى المصرف المركزي المطبقة على المصارف

Table No ( 12 ) : Central Bank Interest Rates Applied to Banks

( in Percentage )

( نسب مئوية )

	السلف والقروض Loans and Advances			إعادة الخصم Rediscount	
	طويلة الأجل Long-Term	متوسطة الأجل MediumTerm	قصيرة الأجل Short-Term		
<b>المصرف التجاري السوري</b>					
Commercial Transactions Bills				5.00	سندات الصفقات التجارية
Industrial Transactions Bills				4.25	سندات الصفقات الصناعية
Agricultural Transactions Bills				3.25	سندات الصفقات الزراعية
Financing of Export			3.25		تمويل التصدير
Financing of Storage & Export of Agricultural Products			3.25		تمويل التخزين وتصدير المنتجات الزراعية
Financing of Public Sector Commercial Goods Storage			4.75		تمويل تخزين السلع التجارية للقطاع العام
Financing of Storage & Export of Wheat and Barley			3.25		تمويل تخزين وتصدير القمح والشعير
Other Loans and Advances			5.75		تمويل قروض وسلف أخرى
<b>المصرف الصناعي</b>					
Commercial Transactions Bills			4.25	3.50	سندات صفقات تجارية
Industrial Transactions Bills				2.75	سندات صفقات صناعية
Advances		3.00	2.75		سلف
<b>المصرف الزراعي التعاوني</b>					
Public and Mixed Sectors and Individuals	3.00	2.50	2.50	2.75	قطاع عام ومشترك وأفراد
Cooperatives	2.50	2.00	1.75	2.00	جمعيات تعاونية
<b>المصرف العقاري</b>					
Housing Institutions and Municipalities	4.00				مؤسسات الإسكان والبلديات والقطاع العام السكني
Housing Cooperatives	4.00				الجمعيات التعاونية السكنية
Individual Housing	4.50				الأفراد للغايات السكنية
Hospitals, Schools and Tourism	6.00				المستشفيات، المدارس، المنشآت والجمعيات التعاونية السياحية
Vacationing Residence (Individuals and Investors)	6.00				المستثمرون والأفراد للمساكن الاصطناعية
<b>مصرف التسليف الشعبي</b>					
Small Industries Transactions Bills (300 days)				2.50	سندات صفقات صغار الصناع وأرباب الحرف لمدة 300 يوماً
Small Industries Financing Bills (300 days)				2.75	سندات تمويل صغار الصناع وأرباب الحرف لمدة 300 يوماً
Small Tradesmen Transactions Bills (120 days)				3.25	سندات صفقات صغار التجار وأرباب المهن لمدة 120 يوماً
Small Tradesmen Financing Bills (120 days)				3.50	سندات تمويل صغار التجار وأرباب المهن لمدة 120 يوماً
Financing of Small Industries		3.00	2.75		تمويل صغار الصناع وأرباب الحرف
Financing of Small Tradesmen		3.75	3.50		تمويل صغار التجار وأرباب المهن

Source : The Central Bank of Syria

\* Amended by the decree no./291/dated 22/2/2003.

المصدر : مصرف سورية المركزي

\*تم التعديل حسب قرار السيد وزير الاقتصاد رقم /291/ تاريخ 22 / 2 / 2003.

الجدول رقم ( 13 ) : معدلات الفائدة لدى المصارف المحلية

Table No ( 13 ) : Interest Rates Charged by Local Banks

( in Percentage )

( نسب مئوية )

	القطاع الخاص Private Sector	القطاع التعاوني Cooperative Sector	القطاع العام Public Sector	
<b>Commercial Bank of Syria</b>				<b>المصرف التجاري السوري</b>
<b>Discounts</b>	7.50	7.50	6.50	<b>عمليات الخصم</b>
<b>Loans and Advances</b>				<b>عمليات القروض والسلف</b>
Against Export Contracts or Document Credits	6.00	6.00	4.00	لقاء عقد تصدير أو اعتماد مستندي للتصدير
Against Storage of Agricultural Goods and Exports	6.00	6.00	4.00	لقاء تخزين منتجات زراعية والمنتجات المعدة للتصدير
Against other Mortgages	7.50	7.50	5.50	لقاء ضمانات أخرى
Overdrafts	8.50	8.50	6.50	على المكشوف أو لقاء ضمانات شخصية
Penalty Interest	12.00	12.00	12.00	فوائد التأخير
<b>Industrial Bank</b>				<b>المصرف الصناعي</b>
<b>Discounts</b>				<b>عمليات الخصم</b>
Industrial Bills	7.50	7.00	6.50	سندات صناعية
Commercial Bills	7.50	7.00	6.50	سندات تجارية
<b>Loans and Advances</b>				<b>عمليات القروض والسلف</b>
Short-Term	7.50	7.00	6.50	قصيرة الأجل
Medium and Long-Term	8.00	7.50	6.50	متوسطة وطويلة الأجل
Penalty Interest	12.00	12.00	12.00	فوائد التأخير
<b>Overdrawn Current Accounts</b>	8.50	8.50	7.50	الحسابات الجارية المدينة
<b>Agricultural Cooperative Bank *</b>				<b>المصرف الزراعي التعاوني *</b>
Short-Term Loans	5.50	4.00	4.00	قروض قصيرة الأجل
Short-Term Loans exceeding LS 50000	5.50	6.00	4.00	قروض قصيرة الأجل تزيد على 50000 ل.س
Medium and Long-Term Loans	5.50	5.50	4.00	قروض متوسطة وطويلة الأجل
<b>Real Estate Bank</b>				<b>المصرف العقاري</b>
For Housing Purposes				من أجل الغايات السكنية
Up to Ten Years	7.00	6.00	6.50	حتى عشر سنوات
Up to Fifteen Years	7.50	6.50	7.00	حتى خمس عشرة سنة
Real Estate for Hospitals, Schools & Tourism	9.50	9.50	9.50	مشاريع البناء السياحية والمستشفيات والمدارس
Penalty Interest	12.00	12.00	12.00	فوائد التأخير
<b>Popular Credit Bank</b>				<b>مصرف التسليف الشعبي</b>
	<b>قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>	<b>قروض قصيرة الأجل</b>		
	<b>Medium and Long-Term Loans</b>	<b>Short-Term Loans</b>		
<b>Loans and Advances</b>				<b>عمليات القروض والسلف</b>
Vocational and Commercial Credits	7.50	7.00		اعتمادات مهنية وتجارية
Productive, Industrial and Professional Loans	7.50	7.00		قروض حرفية وصناعية و إنتاجية
Hospitals, Labs and Raies Labs Loans..	7.50	7.00		قروض المشافي و المخابر ودور الأشعة الخ
Tourism Projects Loans	7.50	7.00		قروض المشاريع السياحية
Consumptive Cooperative's Loans	7.50	7.00		قروض الجمعيات التعاونية الاستهلاكية
Limited Income Groups	6.50	6.00		قروض ذوي الدخل المحدود
Penalty Interest	12.00	12.00		فوائد التأخير
<b>Overdrawn Current Accounts</b>	-	<b>8.50</b>		<b>الحسابات الجارية المدينة</b>

Source : The Central Bank of Syria

\* The interest rate in the mixed sector is 6.00 %

Effective 6/1/2004

المصدر : مصرف سورية المركزي

\* يتم احتساب الفائدة للقطاع المشترك لجميع أنواع القروض بنسبة 6.00%

تطبيق اعتباراً من 6 / 1 / 2004

الجدول رقم ( 14 ) : معدلات الفائدة لدى المصارف المحلية المدفوعة على الودائع

Table No ( 14 ) : Local Banks Interest Rates on Deposits

( in Percentage )

( نسب مئوية )

	القطاعات الأخرى Other Sectors	القطاع العام Public Sector	
<b><u>Local Banks</u></b>			<b><u>المصارف المحلية</u></b>
Current Account and Sight Deposits	2.00	1.00	الحسابات الجارية والودائع للاطلاع
Time Deposits no less than 6 months and up to one year	5.50		ودائع لأجل لا يقل عن ستة أشهر ولا يتجاوز السنة
Time Deposits no less than one year	6.00		ودائع لأجل لا يقل عن سنة
Saving Deposits	5.00		ودائع التوفير
<b><u>Saving Bank</u></b>			<b><u>مصرف التوفير</u></b>
Saving Deposits	5.00		ودائع التوفير
Saving Deposits no less than 6 months	5.50		ودائع توفير لأجل لا يقل عن ستة أشهر
Saving Deposits no less than one year	6.00		ودائع توفير لأجل لا يقل عن سنة
Children Saving Deposits	6.00		ودائع توفير الأطفال
<b><u>Investment Certificates</u></b>	6.50		<b><u>شهادات الاستثمار</u></b>

Source : The Central Bank of Syria  
Effective 6/1/2004

المصدر : مصرف سورية المركزي  
تطبيق اعتباراً من 6 / 1 / 2004



الجدول رقم ( 15 ) : فروع القطاع المصرفي حسب المحافظات

Table No ( 15 ) : Number of Banking Sector by Governorates

	2004	2003	2002	2001	2000	
<b>Central Bank of Syria</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	مصرف سورية المركزي
<b>Commercial Bank of Syria</b>	<b>51</b>	<b>51</b>	<b>49</b>	<b>54</b>	<b>54</b>	المصرف التجاري السوري
Damascus and its District	19	19	18	19	19	دمشق و ريفها
Aleppo	8	8	7	8	8	حلب
Homs	4	4	4	4	4	حمص
Hama	3	3	3	4	4	حماه
Lattakia	3	3	3	4	4	اللاذقية
Other Governorates	9	9	9	10	10	المحافظات الأخرى
Free Zones (*)	5	5	5	5	5	المناطق الحرة (*)
<b>Industrial Bank</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	المصرف الصناعي
Damascus and its District	4	4	4	4	4	دمشق و ريفها
Aleppo	1	1	1	1	1	حلب
Homs	1	1	1	1	1	حمص
Other Governorates	11	11	11	11	11	المحافظات الأخرى
<b>Agricultural Cooperative Bank</b>	<b>106</b>	<b>106</b>	<b>106</b>	<b>106</b>	<b>106</b>	المصرف الزراعي التعاوني
Damascus and its District	10	10	10	11	11	دمشق و ريفها
Aleppo	16	16	16	17	17	حلب
Idleb	10	10	10	10	10	إدلب
Hama	10	10	10	10	10	حماه
Homs	7	7	7	8	8	حمص
Al-Raqa	7	7	7	7	7	الرقية
Al-Hasaka	17	17	17	17	17	الحسكة
Other Governorates	29	29	29	26	26	المحافظات الأخرى
<b>Real Estate Bank</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	المصرف العقاري
Damascus and its District	4	3	3	2	2	دمشق و ريفها
Other Governorates	13	12	12	13	13	المحافظات الأخرى
<b>Popular Credit Bank</b>	<b>62</b>	<b>62</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	مصرف التسليف الشعبي
Damascus and its District	17	17	15	15	15	دمشق و ريفها
Aleppo	8	8	8	8	8	حلب
Homs	4	4	4	4	4	حمص
Hama	5	5	5	5	5	حماه
Lattakia	4	4	4	4	4	اللاذقية
Tartous	5	5	5	4	4	طرطوس
Idleb	5	5	5	6	6	إدلب
Other Governorates	14	14	13	13	13	المحافظات الأخرى
<b>Private Bank</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	المصارف الخاصة
Bank Bemo Saudi Fransi	5	1	...	...	...	مصرف بيمو السعودي الفرنسي
Bank of Syria and Overseas	4	1	...	...	...	مصرف سورية و المهجر
International Bank for Trade and Finance	1	...	...	...	...	المصرف الدولي للتجارة و التمويل
<b>Savings Bank</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	...	مصرف التوفير
<b>Foreign Banks</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	...	المصارف الأجنبية
Free Zones (*)	6	6	6	6	...	المناطق الحرة (*)
<b>Total</b>	<b>282</b>	<b>272</b>	<b>265</b>	<b>270</b>	<b>251</b>	<b>المجموع</b>

(\*) : Branches of banks operating in the free zones are not included in the monetary data

(\*) : الإحصاءات النقدية لا تتضمن إحصاءات فروع المصارف في المناطق الحرة

Source : The Central Bank of Syria

المصدر : مصرف سورية المركزي

القسم الثاني

الإحصاءات المالية

Part Two

Fiscal Statistics

الجدول رقم ( 16 ) : الموارد التقديرية في الموازنة العامة

( in Millions of Syrian Pounds )

( بملايين الليرات السورية )

	2005	2004	2003	2002	2001	2000	
<b>Tax Revenues and Duties</b>	<b>176931</b>	<b>161028</b>	<b>151558</b>	<b>135844</b>	<b>115932</b>	<b>85913</b>	<b>إيرادات الضرائب والرسوم</b>
Taxes on Income, Profits and Capital Earnings	115200	114192	106870	96570	78000	53950	ضرائب على الدخل والأرباح والمكاسب الرأسمالية
Taxes on Salaries and Wages	6000	3000	8000	7250	6400	5500	ضرائب على الرواتب والأجور
Taxes on Property	1006	1344	1209	1288	994	808	ضرائب على الممتلكات
Taxes on Goods and Services	28421	16356	13454	13026	11313	9920	ضرائب على السلع والخدمات
Taxes on International Trade	21904	20277	16775	12085	13775	11365	ضرائب على التجارة الدولية
Other Taxes	4400	5859	5250	5625	5450	4370	ضرائب أخرى
<b>Proceeds of Public Services and Properties</b>	<b>25657</b>	<b>27718</b>	<b>30652</b>	<b>29547</b>	<b>29885</b>	<b>25397</b>	<b>بدلات الخدمات وإيرادات وأملك الدولة</b>
<b>Miscellaneous Revenues</b>	<b>9905</b>	<b>17606</b>	<b>15058</b>	<b>68595</b>	<b>68625</b>	<b>67504</b>	<b>إيرادات متنوعة</b>
Use of Reserves	0	0	0	55000	55000	55000	المأخوذ من الاحتياطي
Others	9905	17606	15058	13595	13625	12504	مختلفة
<b>Available Surplus</b>	<b>143647</b>	<b>99648</b>	<b>97428</b>	<b>70029</b>	<b>69317</b>	<b>59684</b>	<b>الفائض المتاح</b>
Budget Surplus	103286	65160	68045	48646	49478	43373	فائض الموازنة
Liquidity Surplus	31386	26632	26178	18933	17347	13612	فائض السيولة
Municipalities	8975	7856	3205	2450	2492	2700	البلديات
<b>Exceptional Proceeds</b>	<b>103860</b>	<b>143500</b>	<b>125303</b>	<b>52375</b>	<b>38241</b>	<b>36902</b>	<b>متحصلات استثنائية</b>
Foreign Loans and Resources	19137	20310	18004	25715	28524	24322	قروض وموارد خارجية
Local Resources	84723	123190	107300	26100	9202	12260	موارد داخلية
Other Investment Revenues	0	0	0	560	515	320	إيرادات استثمارية أخرى
<b>Total</b>	<b>460000</b>	<b>449500</b>	<b>420000</b>	<b>356389</b>	<b>322000</b>	<b>275400</b>	<b>المجموع</b>

Source : The Ministry of Finance

المصدر : وزارة المالية

الجدول رقم ( 17 ) : المدفوعات التقديرية في الموازنة العامة

Table No ( 17 ) : Estimated Payments in the General Budget

( in Millions of Syrian Pounds )

( بملايين الليرات السورية )

	2005	2004	2003	2002	2001	2000	
<b>By Function</b>							<b>حسب الوظيفة</b>
<b>Community, Social and Personal Services</b>	<b>310392</b>	<b>268765</b>	<b>237122</b>	<b>186758</b>	<b>171326</b>	<b>150060</b>	<b>الخدمات الجماعية والاجتماعية الشخصية</b>
Services Administration	12227	16380	11224	6890	5315	4604	إدارة الخدمات
Administration and Judiciary	71242	60983	56320	44340	41268	33050	الإدارة والقضاء
National Security	75720	70209	67117	55332	53381	49298	الأمن القومي
Foreign Affairs and Information	8377	8104	7890	6884	5508	4821	الشؤون الخارجية والإعلام
High Education	15925	16891	15528	11245	8793	7311	التعليم العالي
Education	24287	23192	20627	14774	13173	11374	التربية
Culture and National Guidance	1725	1581	1352	1223	1123	1061	الثقافة والإرشاد القومي
Social Welfare	7744	7021	7100	4825	4119	3152	الرعاية الاجتماعية
Economy and Finance	93145	64406	49966	41245	38647	35389	الاقتصاد والمال
<b>Agriculture, Forestry and Fishing</b>	<b>26125</b>	<b>33541</b>	<b>32074</b>	<b>29375</b>	<b>27487</b>	<b>26123</b>	<b>الزراعة والغابات والأسماك</b>
<b>Extractive Industry</b>	<b>11150</b>	<b>16416</b>	<b>16490</b>	<b>14606</b>	<b>11449</b>	<b>10277</b>	<b>الصناعة الاستخراجية</b>
<b>Manufacturing Industry</b>	<b>12342</b>	<b>17563</b>	<b>25515</b>	<b>22839</b>	<b>17936</b>	<b>16060</b>	<b>الصناعة التحويلية</b>
<b>Electricity, Gas and Water</b>	<b>34445</b>	<b>35395</b>	<b>32645</b>	<b>32421</b>	<b>30668</b>	<b>25685</b>	<b>الكهرباء والغاز والماء</b>
<b>Building and Construction</b>	<b>628</b>	<b>1018</b>	<b>1228</b>	<b>1240</b>	<b>1098</b>	<b>1079</b>	<b>البناء والتشييد</b>
<b>Commerce</b>	<b>3109</b>	<b>5442</b>	<b>4102</b>	<b>2943</b>	<b>2752</b>	<b>2848</b>	<b>التجارة</b>
<b>Transport, Communication and Storage</b>	<b>25439</b>	<b>39401</b>	<b>39064</b>	<b>39697</b>	<b>35549</b>	<b>21970</b>	<b>النقل والمواصلات والتخزين</b>
<b>Finance, Insurance and Real Estate</b>	<b>2673</b>	<b>3428</b>	<b>2658</b>	<b>3385</b>	<b>2888</b>	<b>1590</b>	<b>المال والتأمين والعقارات</b>
<b>Other Expenditures</b>	<b>33697</b>	<b>28530</b>	<b>29101</b>	<b>23127</b>	<b>20850</b>	<b>19708</b>	<b>نفقات أخرى</b>
<b>Total</b>	<b>460000</b>	<b>449500</b>	<b>420000</b>	<b>356389</b>	<b>322000</b>	<b>275400</b>	<b>المجموع</b>
<b>By Economic Purpose</b>							<b>حسب التصنيف الاقتصادي</b>
<b>Current Expenditures</b>	<b>213134</b>	<b>190990</b>	<b>179314</b>	<b>147871</b>	<b>138522</b>	<b>123817</b>	<b>نفقات جارية</b>
Wages and Salaries	74280	63029	57746	46137	42668	34832	رواتب وأجور
Administration Expenditures	19869	17928	18652	17904	16704	15614	نفقات إدارية
Transfers and Subsidies	28366	23028	19070	15987	14759	14668	نفقات تحويلية
Other Expenditures	90619	87005	83846	67843	64391	58703	نفقات أخرى
<b>Investment Expenditures</b>	<b>180000</b>	<b>217000</b>	<b>211000</b>	<b>184000</b>	<b>161000</b>	<b>132000</b>	<b>نفقات استثمارية</b>
Local Financing	160863	196690	192996	158285	132476	107678	موارد محلية
Foreign Financing	19137	20310	18004	25715	28524	24322	موارد خارجية
<b>Lending and other Repayable Liabilities</b>	<b>66866</b>	<b>41510</b>	<b>29686</b>	<b>24519</b>	<b>22478</b>	<b>19583</b>	<b>الديون والالتزامات الواجبة الأداء</b>
<b>Total</b>	<b>460000</b>	<b>449500</b>	<b>420000</b>	<b>356389</b>	<b>322000</b>	<b>275400</b>	<b>المجموع</b>

Source : The Ministry of Finance

المصدر : وزارة المالية

الجدول رقم ( 18 ) : العمليات المنفذة في الموازنة العامة

Table No ( 18 ) : Actual Operations in the General Budget

( in Millions of Syrian Pounds )

( بملايين الليرات السورية )

	2003P	2002	2001	2000	1999	
<b>Revenue</b>	<b>320939</b>	<b>301658</b>	<b>305286</b>	<b>245574</b>	<b>216839</b>	<b>إيرادات</b>
Oil-Related Proceeds	161090	140647	176743	111485	88078	إيرادات متعلقة بالنفط
Profit Tax on the Syrian Petroleum Company (SPC)	84569	73326	94846	50503	40800	الضريبية على أرباح الشركة السورية للنفط
Royalties	31344	27708	31140	26777	19444	إتاوات
Petroleum Products Surcharges	0	2338	6101	3097	14267	ضرائب على المنتجات النفطية
Surplus from SPC	45177	37275	44656	31108	13567	الفائض من الشركة السورية للنفط
Non-Oil Tax Revenue	117620	116008	92060	88801	93259	إيرادات ضريبية غير نفطية
Income and Profits	38726	42148	34336	43912	40407	ضرائب على الدخل والأرباح
Excises	3821	5855	14444	12557	14120	رسوم
International Trade	28787	25312	20444	14708	17331	التجارة خارجية
Other	46286	42693	22836	17624	21401	أخرى
Non-Oil Non-Tax Revenue	42229	45003	36483	45288	35502	إيرادات غير ضريبية غير نفطية
<b>Expenditures</b>	<b>353651</b>	<b>314050</b>	<b>274831</b>	<b>246194</b>	<b>202801</b>	<b>النفقات</b>
Current Expenditures	200780	178332	164761	151299	113715	نفقات جارية
Wages and Salaries	118171	100636	90476	83560	68504	رواتب و أجور
Goods and Services	19035	17636	19118	17420	15340	سلع و خدمات
Interest Payments	16879	13700	23284	21146	8750	فوائد مدفوعة
Subsidies and Transfers	25115	26360	31883	29173	21121	إعانات وتحويلات
Development Expenditures	152871	135718	110070	94895	89086	نفقات استثمارية
Social Sector	54931	56367	30902	24962	19238	النشاطات الإجتماعية
Agriculture	16891	18256	15336	14887	12722	الزراعة
Extractive Industries	3929	7165	6383	6339	6772	الصناعات الاستخراجية
Manufacturing Industries	9340	5823	6949	5652	10021	الصناعات التحويلية
Utilities	27524	23716	20246	19993	15577	المرافق العامة
Construction	470	490	274	376	507	الإنشاء
Trade	1803	1632	1540	1736	2085	التجارة
Transportation and Communication	19258	20203	23416	19361	20919	النقل و المواصلات
Finance	1527	1356	1024	589	645	التمويل و المصارف
Other Sectors	17198	710	4000	1000	600	القطاعات الأخرى
<b>Foreign Grants</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>37</b>	<b>0</b>	<b>منح خارجية</b>
<b>Budget Balance (excluding PSF)</b>	<b>-11132</b>	<b>7608</b>	<b>30455</b>	<b>-583</b>	<b>14038</b>	<b>الميزان الكلي (لا يتضمن صندوق تثبيت الأسعار)</b>
<b>Price Stabilization Fund (PSF) Balance</b>	<b>-21580</b>	<b>-20000</b>	<b>-13361</b>	<b>-18591</b>	<b>-23256</b>	<b>ميزان عمليات صندوق تثبيت الأسعار</b>
<b>Overall Balance (including PSF)</b>	<b>-32712</b>	<b>-12392</b>	<b>17094</b>	<b>-19174</b>	<b>-9218</b>	<b>الميزان الكلي (يتضمن صندوق تثبيت الأسعار)</b>
<b>Financing</b>	<b>32712</b>	<b>12392</b>	<b>-17094</b>	<b>19174</b>	<b>9218</b>	<b>التمويل</b>
External	10047	11336	11800	13800	9200	الخارجي
Domestic	22665	1057	-28894	5374	18	المحلي

Source : The Ministry of Finance

المصدر : وزارة المالية

القسم الثالث

إحصاءات ميزان المدفوعات

Part Three

Balance of Payments Statistics

الجدول رقم ( 19 ) : أهم مؤشرات ميزان المدفوعات

Table No ( 19 ) : Main Indicators of the Balance of Payments

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Value ( in Millions of Syrian Pounds )</b>							<b>القيمة ( بملايين الليرات السورية )</b>
<b>Current Account Balance</b>	<b>10742</b>	<b>37007</b>	<b>67623</b>	<b>45917</b>	<b>39651</b>	<b>9815</b>	<b>الحساب الجاري</b>
Trade Balance	-19186	65548	105491	55687	56941	10548	الميزان التجاري
Exports	284768	283548	322424	254415	224519	185847	الصادرات
Imports	303954	218000	216933	198728	167578	175299	الاستيراد
Services Balance	32484	-12893	-15934	4188	1530	1904	ميزان الخدمات
Income Balance	-37347	-42172	-45491	-37686	-41989	-26515	ميزان الدخل
Current Transfers	34791	26524	23557	23728	23169	23878	التحويلات الجارية
<b>Financial and Capital Account Balance</b>	<b>-2138</b>	<b>-5807</b>	<b>-11312</b>	<b>-1252</b>	<b>-3630</b>	<b>12354</b>	<b>الحساب الرأسمالي والمالي</b>
Capital Transfers	906	984	984	818	3010	3906	التحويلات الرأسمالية
Direct Investment	14083	7874	5656	5294	12898	12842	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	0	0	0	0	0	0	استثمار الحافظة
Other Investments	-17127	-14665	-17952	-7364	-19538	-4394	استثمارات أخرى
<b>Overall Balance</b>	<b>8603</b>	<b>35382</b>	<b>51639</b>	<b>49093</b>	<b>38886</b>	<b>12649</b>	<b>الميزان الكلي</b>
<b>In Percent of GDP</b>							<b>نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي</b>
<b>Current Account Balance</b>	<b>0.9</b>	<b>3.5</b>	<b>6.7</b>	<b>4.7</b>	<b>4.4</b>	<b>1.2</b>	<b>الحساب الجاري</b>
Trade Balance	-1.5	6.1	10.4	5.7	6.3	1.3	الميزان التجاري
Exports	22.5	26.6	31.7	26.1	24.8	22.7	الصادرات
Imports	24.1	20.4	21.3	20.4	18.5	21.4	الاستيراد
Services Balance	2.6	-1.2	-1.6	0.4	0.2	0.2	ميزان الخدمات
Income Balance	-3.0	-4.0	-4.5	-3.9	-4.6	-3.2	ميزان الدخل
Current Transfers	2.8	2.5	2.3	2.4	2.6	2.9	التحويلات الجارية
<b>Financial and Capital Account Balance</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>-1.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.5</b>	<b>الحساب الرأسمالي والمالي</b>
Capital Transfers	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3	0.5	التحويلات الرأسمالية
Direct Investment	1.1	0.7	0.6	0.5	1.4	1.6	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	استثمار الحافظة
Other Investments	-1.4	-1.4	-1.8	-0.8	-2.2	-0.5	استثمارات أخرى
<b>Overall Balance</b>	<b>0.7</b>	<b>3.3</b>	<b>5.1</b>	<b>5.0</b>	<b>4.3</b>	<b>1.5</b>	<b>الميزان الكلي</b>
<b>Annual Change in Percentage</b>							<b>التغير النسبي عن رصيد العام السابق</b>
Exports	0.4	-12.1	26.7	13.3	20.8	-15.0	الصادرات
Imports	39.4	0.5	9.2	18.6	-4.4	1.2	الاستيراد
Travel Receipts	90.0	1.7	-13.8	7.1	2.7	7.9	مقبوضات السفر
Workers Remittances	31.6	10.9	-4.5	0.3	-3.2	9.3	مقبوضات تحويلات العاملين
Foreign Direct Investment	78.9	39.2	6.8	-59.0	0.4	12.5	الاستثمار المباشر

Source : The Central Bank of Syria

المصدر : مصرف سورية المركزي

الجدول رقم (20) : تقديرات ميزان المدفوعات (\*)

( بملايين الليرات السورية )

2001			2000			1999			
الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	
45917	337102	383019	39651	306158	345809	9815	298010	307825	أولاً الحساب الجاري
59875	280260	340135	58471	247210	305681	12452	254014	266466	السلع والخدمات
-116	5801	5685	1332	4430	5762	2168	4481	6649	السلع
-429	5712	5283	1307	4363	5670	2144	4411	6555	البضائع العامة
20	60	80	22	48	70	30	50	80	سلع للتجهيز
3	25	28	-7	19	12	-6	20	14	سلع مشتراة في الموانئ بواسطة الناقلات
0	3	3	-1	2	1	-1	2	1	سفن
3	22	25	-6	17	11	-5	18	13	طيران
	0.1	0.1							أخرى
85	0	85	0						الكهرباء
0	0	0	0						المياه
207	1	208	8		8				السلع المهربة المصادرة وغير المصادرة
-1	2	1.2	2		2				منح وهبات
55687	198728	254415	56941	167578	224519	10548	175299	185847	السلع
168696	42691	211387	145077	40796	185873	79496	48097	127593	قطاع عام
168696	42691	211387	160508	9458	169966	109331	5029	114360	نفطي
0			0			-29835	43068	13233	غير نفطي
-113009	156037	43028	-88136	126782	38646	-68948	127202	58254	قطاع خاص
4188	81532	85720	1530	79632	81162	1904	78715	80619	الخدمات
-22236	34509	12273	-21639	33343	11704	-21925	33644	11719	النقل
0			0			0			النقل البحري
0			0			0			نقل الركاب
0			0			0			نقل البضائع
0			0			0			أخرى
0			0			0			النقل الجوي
0			0			0			نقل الركاب
0			0			0			نقل البضائع
0			0			0			أخرى
0			0			0			نقل آخر
0			0			0			نقل الركاب
0			0			0			نقل البضائع
0			0			0			أخرى
0			0			0			نقل الطرق
23103	32247	55350	19729	31958	51687	19532	30812	50344	السفر
0			0			0			خدمات اتصالات
0			0			0			خدمات التشييد
0			0			0			خدمات التأمين
0			0			0			خدمات مالية
0			0			0			خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
0			0			0			رسوم الامتياز والتراخيص
0			0			0			خدمات أعمال متفرقة
0			0			0			خدمات ثقافية وترفيهية
722	9626	10348	956	9506	10462	1953	9571	11524	خدمات حكومية (غير مدرجة في أماكن أخرى)
2599	5150	7749	2484	4825	7309	2344	4688	7032	أخرى
-37686	55927	18241	-41989	58470	16481	-26515	43898	17383	الدخل
6738	1444	8182	7214	1385	8599	8301	1367	9668	تعويضات العاملين
-44424	54483	10059	-49203	57085	7882	-34816	42531	7715	دخل الاستثمار
0		0	0		0	0		0	الاستثمار المباشر
0		0	0						الأرباح الموزعة
-44424	54483	10059	-49203	57085	7882	-34816	42531	7715	الدخل من الدين (الفوائد)



**Table No (20): Balance of Payments Estimates(\*)**

(In Millions of Syrian Pounds)

	2004P			2003			2002		
	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit
<b>First: Current Account</b>	<b>10742</b>	<b>463271</b>	<b>474013</b>	<b>37007</b>	<b>363661</b>	<b>400668</b>	<b>67623</b>	<b>368309</b>	<b>435932</b>
<b>Goods and Services</b>	<b>13298</b>	<b>405381</b>	<b>418679</b>	<b>52655</b>	<b>306873</b>	<b>359528</b>	<b>89557</b>	<b>309539</b>	<b>399096</b>
<b>Goods</b>	<b>-116</b>	<b>5801</b>	<b>5685</b>	<b>1332</b>	<b>4430</b>	<b>5762</b>	<b>2168</b>	<b>4481</b>	<b>6649</b>
<b>General merchandise</b>	-429	5712	5283	1307	4363	5670	2144	4411	6555
Goods for processing	20	60	80	22	48	70	30	50	80
Goods procured in ports by carriers	3	25	28	-7	19	12	-6	20	14
In seaports	0	3	3	-1	2	1	-1	2	1
In airports	3	22	25	-6	17	11	-5	18	13
In other ports		0.1	0.1						
Electricity	85	0	85	0					
Water	0	0	0	0					
	207	1	208	8		8			
	-1	2	1.2	2		2			
<b>Goods</b>	<b>-19186</b>	<b>303954</b>	<b>284768</b>	<b>65548</b>	<b>218000</b>	<b>283548</b>	<b>105491</b>	<b>216933</b>	<b>322424</b>
Public Sector	128200	71918	200118	173613	51080	224693	184573	61770	246343
oil	157300	20450	177750	194084	8218	202302	0		
Non oil	-29100	51468	22368	-20471	42862	22391	0		
Private Sector	-147386	232036	84650	-108065	166920	58855	-79082	155163	76081
<b>Services</b>	<b>32484</b>	<b>101427</b>	<b>133911</b>	<b>-12893</b>	<b>88873</b>	<b>75980</b>	<b>-15934</b>	<b>92606</b>	<b>76672</b>
Transportation	-40401	51226	10825	-27017	40008	12991	-26557	38852	12295
Sea transport	-36872	39753	2881	-27607	28837	1230	0		
Passenger	410		410	99	344	443	0		
Freight	-39749	39753	4	-27706	28493	787	0		
Other	2468		2468	0	0	0	0		
Air transport	-3535	10193	6657	-2313	9104	6791	0		
Passenger	2151	1434	3585	3346	1329	4675	0		
Freight	-5276	6147	871	-4970	6053	1083	0		
Other	-410	2612	2202	-689	1722	1033	0		
Other transport	6	1280	1286	-99	591	492	0		
Passenger	-512	1024	512	0	0	0	0		
Freight	518	256	774	-196	344	148	0		
Other				98	246	344	0		
Road transport				-246	1476	1230	0		
Travel	58892	33287	92178	14074	34447	48521	10328	37377	47705
Telecommunication services	1587	311	1898	1722	246	1968	0		
Construction services	2946		2946	98	0	98	0	0	
Insurance services	-1577	1581	4	-689	738	49	0		
Financial services	-367	1713	1346	197	886	1083	0		
Computer and information services	-51	102	51	-2952	5413	2461	0		
Royalties and license fees	-512	512		-492	492	0			
Other business services	240	4069	4309	3396	1279	4675			
Personal, cultural and recreational services	205	51	256	0	0	0			
Government services	10241	7808	18049	2559	8169	10728	197	10229	10426
Other	1280	768	2048	1181	689	1870	98	6148	6246
<b>Income</b>	<b>-37347</b>	<b>57071</b>	<b>19724</b>	<b>-42172</b>	<b>56050</b>	<b>13878</b>	<b>-45491</b>	<b>57786</b>	<b>12295</b>
Compensation of employees	6326	2124	8450	5217	1968	7185	4918	1721	6639
Investment income	-43673	54947	11275	-47389	54082	6693	-50409	56065	5656
Direct investment	-47676	47676	0	-45470	45470	0	0		0
Dividends and distributed	8		8						
Income on debt (interest)	3995	7271	11266	-1919	8612	6693	-50409	56065	5656

الجدول رقم (20) تابع: تقديرات ميزان المدفوعات (\*)

(بملايين الليرات السورية)

2001			2000			1999			
الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	
23728	915	24643	23169	478	23647	23878	98	23976	التحويلات الجارية
482	914	1396	430	478	908	1172	98	1270	الحكومة العامة:
23246	1	23247	22739	0	22739	22706	0	22706	القطاعات الأخرى
-1	1	0	0	0	0	0	0	0	تحويلات العاملين
0	0	0	0	0	0	0	0	0	تحويلات أخرى
-1252	71714	70462	-3630	77149	73519	12354	69436	81790	ثانياً الحساب الرأسمالي والمالي:
818	0	818	3010	0	3010	3906	0	3906	ألف - الحساب الرأسمالي
818	0	818	3010	0	3010	3906	0	3906	التحويلات الرأسمالية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة العامة:
-2070	71714	69644	-6640	77149	70509	8448	69436	77884	القطاعات الأخرى:
5294	0	5294	12898	0	12898	12842	0	12842	تحويلات المهاجرين
-7364	71714	64350	-19538	77149	57611	-4394	69436	65042	باء- الحساب المالي
0	0	0	0	0	0	0	0	0	1- الاستثمار المباشر (الاقتصاد القائم)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	2- استثمارات الحافظة
-7411	71763	64352	-19538	77149	57611	-4395	69437	65042	3- الاستثمارات الأخرى
-48	50	2	-12181	57324	45143	-13526	58450	44924	الأصول
-3369	55349	51980	-12181	57324	45143	-13526	58450	44924	انتمانات تجارية (الحكومة العامة قصيرة الأجل)
-3994	16364	12370	-7357	19825	12468	9131	10987	20118	انتمانات تجارية (قطاعات أخرى قصيرة الأجل)
-49093	49093	0	-38886	38886	0	-12647	15528	2881	القروض
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الحكومة العامة (طويلة الأجل)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	العملة والودائع
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الخصوم
-49093	49093	0	-38886	38886	0	-12647	15528	2881	انتمانات تجارية (الحكومة العامة قصيرة الأجل)
-49093	49093	0	-38886	38886	0	-12647	15528	2881	انتمانات تجارية (قطاعات أخرى قصيرة الأجل)
-35953	35953	0	-27373	27373	0	-8691	9375	684	القروض (الحكومة العامة طويلة الأجل)
-13140	13140	0	-11513	11513	0	-3956	6153	2197	العملة والودائع
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الأصول الاحتياطية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	الذهب النقدي
0	0	0	0	0	0	0	0	0	حقوق السحب الخاصة
0	0	0	0	0	0	0	0	0	وضع الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي
-49093	49093	0	-38886	38886	0	-12647	15528	2881	النقد الأجنبي
-49093	49093	0	-38886	38886	0	-12647	15528	2881	العملة والودائع
-35953	35953	0	-27373	27373	0	-8691	9375	684	لدى السلطات النقدية
-13140	13140	0	-11513	11513	0	-3956	6153	2197	لدى المصارف
0	0	0	0	0	0	0	0	0	أوراق مالية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	أخرى
44665	408816	453481	36021	383307	419328	22169	367446	389615	مجموع الحساب الجاري والرأسمالي والمالي
4428	-4428	0	2865	0	2865	-9522	9520	0	صافي الخطأ والسهو
49093	404388	453481	38886	383307	422193	12649	376966	389615	الميزان الكلي

(\*) معدل الصرف الوسطي المتقل المستخدم في التحويل يعادل 49.27 ل.س. للدولار الواحد في عام 1998 و 48.83 في عام 1999 و 47.77 في عام 2000 و 48.13 في عام 2001 و 49.18 في عام 2002 و 49.21 في عام 2003 و 51.21 في عام

(\*\*) يرجع التباين في إحصاءات التجارة الخارجية في هذا الجدول والجدول اللاحقة إلى الفرق في أسعار الصرف المستخدمة للتقييم بالليرات السورية

المصدر : مصرف سورية المركزي

**Table No (20) Cont'd : Balance of Payments Estimates(\*)**

(In Millions of Syrian Pounds)

	2004P			2003			2002		
	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit	الرصيد Balance	مدین Debit	دائن Credit
<b>Current transfers</b>	<b>34791</b>	<b>819</b>	<b>35610</b>	<b>26524</b>	<b>738</b>	<b>27262</b>	<b>23557</b>	<b>984</b>	<b>24541</b>
General government	-493	768	275	443	738	1181	196	984	1180
Other sectors	35284	51	35335	26081	0	26081	23361	0	23361
Workers' remittances	35284	51	35335	26081	0	26081	0	0	
Other transfers	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Second: Capital and Financial Account</b>	<b>-2138</b>	<b>110320</b>	<b>108182</b>	<b>-5807</b>	<b>74209</b>	<b>68402</b>	<b>-11312</b>	<b>75984</b>	<b>64672</b>
<b>A- Capital Account</b>	<b>906</b>	<b>118</b>	<b>1024</b>	<b>984</b>	<b>0</b>	<b>984</b>	<b>984</b>	<b>0</b>	<b>984</b>
Capital transfers	906	118	1024						
General government	0	0	0	984	0	984	984	0	984
Other sectors	0	0	0						
Immigrant transfers	0	0	0						
<b>B- Financial account</b>	<b>-3044</b>	<b>110202</b>	<b>107158</b>	<b>-6791</b>	<b>74209</b>	<b>67418</b>	<b>-12296</b>	<b>75984</b>	<b>63688</b>
1- Direct investment In reporting economy	14083	0	14083	7874	0	7874	5656	0	5656
2- Portfolio investment	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3- Other investment	-17127	110202	93075	-14665	74209	59544	-17952	75984	58032
Assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Trade credits (General government Short-term)		0	0						
Trade credits (Other sectors Short-term)	0	0	0						
Loans		0	0						
General government	0	0	0						
Currency and deposits	0	0	0						
Liabilities	-17127	110202	93075	-14665	74209	59544	-17952	75984	58032
Trade credits (General government Short-term)	-2447	2564	117						
Trade credits (Other sectors Short-term)	-5121	87057	81936	-14763	63284	48521	-11804	60246	48442
Loans (General government Long-term)	-9559	20581	11022	98	10925	11023	-6148	15738	9590
Currency and deposits									
<b>Reserve Assets</b>	<b>-18846</b>	<b>18846</b>	<b>0</b>	<b>-35382</b>	<b>35382</b>	<b>0</b>	<b>-51639</b>	<b>60885</b>	<b>9246</b>
Monetary gold	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Special drawing rights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reserve position in the Fund	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Foreign exchange	-18846	18846	0	-35382	35382	0	-51639	60885	9246
Currency and deposits	-18846	18846	0	-35382	35382	0	-51639	60885	9246
With monetary authorities	-11113	11113	0	-33069	33069		-43672	43672	0
With banks	-7733	7733		-2313	2313		-7967	17213	9246
Securities	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total Current, Capital and Financial Accounts</b>	<b>8603</b>	<b>573591</b>	<b>582195</b>	<b>31200</b>	<b>437870</b>	<b>469070</b>	<b>56311</b>	<b>444293</b>	<b>500604</b>
Net errors and omissions	10243			4182		4182	-4672	4672	
<b>Over all Balance</b>	<b>8603</b>	<b>573591</b>	<b>582195</b>	<b>35382</b>	<b>437870</b>	<b>473252</b>	<b>51639</b>	<b>448965</b>	<b>500604</b>

(\*) Exchange rates used in conversion : for 1997 LS44.88 = \$US1, for 1998 LS49.27 = \$US1, for 1999 LS48.83 = \$US1, for 2000 LS47.77 = \$US1, for 2001 LS48.13 = \$US1, for 2002 LS49.18 =

(\*\*) The difference in the foreign trade statistics between the present table and the following ones is due to the difference in the exchange rates used for the valuation in Syrian Pounds

Source : The Central Bank of Syria

الجدول رقم ( 21 ) : مؤشرات التجارة الخارجية

Table No ( 21 ) : Indicators of Foreign Trade

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Value (in Millions of Syrian Pounds)</b>							<b>قيمة (بملايين الليرات السورية)</b>
Imports	389006	236768	235754	220744	187535	43010	الاستيراد
Temporary Entry	8604	5255	34116	3076	2402	2003	الإدخال المؤقت
Exports	346166	265039	301553	243149	216190	38880	التصدير
Re-exports	11131	2488	9232	5857	5474	4220	إعادة التصدير
Transit	175242	91774	155837	37085	18888	16253	الترانزيت
<b>Total</b>	<b>930149</b>	<b>601324</b>	<b>736492</b>	<b>509911</b>	<b>430489</b>	<b>104366</b>	<b>المجموع</b>
<b>Quantity (in Thousands of Tons)</b>							<b>كمية (بالآلاف الأطنان)</b>
Imports	12804	10620	10657	8838	7699	6483	الاستيراد
Temporary Entry	94	52	90	60	78	40	الإدخال المؤقت
Exports	20384	26275	31305	27564	21096	21631	التصدير
Re-exports	162	33	208	80	130	108	إعادة التصدير
Transit	6339	4292	4238	2606	1924	1688	الترانزيت
<b>Total</b>	<b>39783</b>	<b>41272</b>	<b>46498</b>	<b>39148</b>	<b>30927</b>	<b>29950</b>	<b>المجموع</b>

الجدول رقم ( 22 ) : حدا التجارة حسب علاقتي لاسبير وباش

Table No ( 22 ) : Terms of Trade according to Laspeyre and Paasche

( 2000 = 100 )

( 100 = 2000 )

	2004	2003	2002	2001	2000	1999 (*)	
<b>According to Paasche</b>							<b>حسب باش</b>
<b>Export Indices</b>							<b>الأرقام القياسية للتصدير</b>
Unit Price	115	102	83	86	100	66	سعر الوحدة
Quantity	79	103	137	121	100	157	الكمية
<b>Import Indices</b>							<b>الأرقام القياسية للاستيراد</b>
Unit Price	99	85	80	96	100	67	سعر الوحدة
Quantity	68	82	42	80	100	94	الكمية
<b>Terms of Trade</b>							<b>حدا التجارة</b>
Price	116	120	104	90	100	99	السعر
Quantity	116	126	326	151	100	167	الكمية
<b>According to Laspeyre</b>							<b>حسب لاسبير</b>
<b>Export Indices</b>							<b>الأرقام القياسية للتصدير</b>
Unit Price	124	100	95	88	100	68	سعر الوحدة
Quantity	85	101	156	124	100	162	الكمية
<b>Import Indices</b>							<b>الأرقام القياسية للاستيراد</b>
Unit Price	127	94	137	99	100	95	سعر الوحدة
Quantity	88	91	71	83	100	238	الكمية
<b>Terms of Trade</b>							<b>حدا التجارة</b>
Price	98	106	69	89	100	72	السعر
Quantity	97	111	220	149	100	68	الكمية

(\*) Base Year for 1998-1999 = 1995

(\*) سنة الأساس لسنوات 1998-1999 = 1995

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 23 ) : الصادرات والاستيرادات حسب التصنيف الدولي المعدل ، نوع الاستخدام ، طبيعة المواد و نوع القطاعات

Table No ( 23 ) : Exports and Imports according to SITC Classification, Utilization, Type of Goods, and Sector

( in Millions of Syrian Pounds )

( بملايين الليرات السورية )

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>According to S.I.T.C. Revised</b>							<b>التصنيف الدولي المعدل</b>
<b>Exports</b>	<b>346166</b>	<b>265039</b>	<b>301553</b>	<b>243149</b>	<b>216190</b>	<b>38880</b>	<b>التصدير</b>
Food and Live Animals	32566	33541	42978	21222	19765	6148	الأغذية و الحيوانات الحية
Beverages and Tobacco	2686	855	424	142	104	60	المشروبات والتبغ
Crude Material, Inedible except Fuels	11812	10209	13936	12653	11728	2471	المواد الخام غير المعدة للأكل باستثناء المحروقات
Mineral Fuels and Lubricants	168380	189092	209644	186325	162995	26113	الوقود المعدنية ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Animal and Vegetable Oil and Fats	1878	2720	838	844	622	181	الزيوت والشحوم الحيوانية والنباتية
Chemicals	4024	2552	3665	2213	2006	340	المواد الكيماوية
Manufactured Goods	16502	14834	13976	9879	10510	1511	البضائع المصنوعة مصنفة حسب المادة
Machinery and Transport Equipments	2639	1714	2039	1513	481	91	آلات ومعدات النقل
Miscellaneous	8527	9514	14053	8358	7948	1964	مصنوعات متنوعة
Unclassified Commodities	97152	6	0	0	31	0	بضائع غير مصنعة
<b>Imports</b>	<b>389006</b>	<b>236768</b>	<b>235754</b>	<b>220744</b>	<b>187535</b>	<b>43010</b>	<b>الاستيراد</b>
Food and Live Animals	45816	36922	35788	32162	30405	7933	الأغذية و الحيوانات الحية
Beverages and Tobacco	3009	1913	1748	325	509	118	المشروبات والتبغ
Crude Material, Inedible except Fuels	18974	14676	12245	10476	10034	2016	المواد الخام غير المعدة للأكل باستثناء المحروقات
Mineral Fuels and Lubricants	24219	8609	7646	12702	9970	1212	الوقود المعدنية ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Animal and Vegetable Oil and Fats	3333	3064	2110	1844	4738	1216	الزيوت والشحوم الحيوانية والنباتية
Chemicals	49000	35367	35795	32199	27658	5393	المواد الكيماوية
Manufactured Goods	89841	67502	68090	68923	58622	13666	البضائع المصنوعة مصنفة حسب المادة
Machinery and Transport Equipments	83437	62140	65555	55742	40328	9476	آلات ومعدات النقل
Miscellaneous	9156	6170	6098	5574	4297	877	مصنوعات متنوعة
Unclassified Commodities	62221	405	679	797	974	1104	بضائع غير مصنعة
<b>By Utilization</b>							<b>حسب نوع الاستخدام</b>
<b>Exports</b>	<b>346166</b>	<b>265039</b>	<b>301553</b>	<b>243149</b>	<b>216190</b>	<b>38880</b>	<b>التصدير</b>
Final Consumption	93848	30069	39395	29728	25106	7617	الاستهلاك النهائي
Intermediate Consumption	250806	233712	260235	212452	190577	31173	الاستهلاك الوسيط
Capital Goods	1512	1258	1923	969	507	90	الأصول الثابتة (رأسمال)
<b>Imports</b>	<b>389006</b>	<b>236768</b>	<b>235754</b>	<b>220744</b>	<b>187535</b>	<b>43010</b>	<b>الاستيراد</b>
Final Consumption	59336	30086	33177	24992	24173	7176	الاستهلاك النهائي
Intermediate Consumption	128497	143288	136026	135491	120855	25436	الاستهلاك الوسيط
Capital Goods	201173	63394	66551	60261	42507	10398	الأصول الثابتة (رأسمال)
<b>By Type of Goods</b>							<b>حسب طبيعة المواد</b>
<b>Exports</b>	<b>346166</b>	<b>265039</b>	<b>301553</b>	<b>243149</b>	<b>216190</b>	<b>38880</b>	<b>التصدير</b>
Primary	207358	204843	234874	199211	176564	32515	المواد الخام
Finished	87700	43571	52014	32482	28210	4667	المواد المصنعة
Semi-finished	51108	16625	14665	11456	11416	1698	المواد نصف المصنعة
<b>Imports</b>	<b>389006</b>	<b>236768</b>	<b>235754</b>	<b>220744</b>	<b>187535</b>	<b>43010</b>	<b>الاستيراد</b>
Primary	41141	26579	21621	22660	23233	4920	المواد الخام
Finished	184658	96031	101401	92409	70928	17536	المواد المصنعة
Semi-finished	163207	114158	112732	105675	93374	20554	المواد نصف المصنعة
<b>By Sectors</b>							<b>حسب القطاعات</b>
<b>Exports</b>	<b>346166</b>	<b>265039</b>	<b>301553</b>	<b>243149</b>	<b>216190</b>	<b>38880</b>	<b>التصدير</b>
Public Sector	184036	210035	230405	202010	178976	28655	قطاع عام
Private Sector	162130	55004	71148	41139	37214	10225	قطاع خاص
<b>Imports</b>	<b>389006</b>	<b>236768</b>	<b>235754</b>	<b>220744</b>	<b>187535</b>	<b>43010</b>	<b>الاستيراد</b>
Public Sector	109022	55454	67093	47433	45654	8330	قطاع عام
Private Sector	279984	181315	168661	173311	141881	34680	قطاع خاص

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 24 ) : الصادرات حسب الاستخدام الاقتصادي للسلع

Table No ( 24 ) : Exports by Economic Use of the Product

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Value (in Millions of Syrian Pounds)</b>							<b>قيمة (بملايين الليرات السورية)</b>
<b>Food and Beverages</b>	<b>36359</b>	<b>36481</b>	<b>44062</b>	<b>21716</b>	<b>20256</b>	<b>6322</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
Primary	27588	28988	39292	17686	17520	5540	خام
Industry	19737	18025	22259	2281	4794	913	للصناعة
Households	7851	10963	17033	15405	12726	4627	للاستهلاك المنزلي
Processed	8771	7494	4770	4030	2736	782	مصنعة
Industry	524	756	413	613	881	203	للصناعة
Households	8247	6738	4357	3418	1855	579	للاستهلاك المنزلي
<b>Industrial Supplies (Non-Food)</b>	<b>198161</b>	<b>214931</b>	<b>237563</b>	<b>209558</b>	<b>184901</b>	<b>30057</b>	<b>مواد ضرورية للصناعة (غير غذائية)</b>
Industrial Supplies (n.i.e.)	29774	25980	27947	23372	22208	3999	مواد ضرورية للصناعة غير مصنفة في مكان آخر
Primary	11574	10111	13696	12529	11673	2505	خام
Processed	18200	15869	14251	10842	10535	1495	مصنعة
<b>Fuels and Lubricants</b>	<b>168387</b>	<b>188951</b>	<b>209616</b>	<b>186186</b>	<b>162693</b>	<b>26057</b>	<b>الوقود والزيوت المعدنية</b>
Primary	135812	165744	181886	168996	147371	24470	خام
Processed	32575	23207	27730	17190	15322	1588	مصنعة
<b>Transport Equipments &amp; Accessories thereof</b>	<b>487</b>	<b>387</b>	<b>429</b>	<b>139</b>	<b>62</b>	<b>6</b>	<b>وسائل النقل وقطعها التبديلية</b>
<b>Other Equipments &amp; Accessories thereof</b>	<b>1037</b>	<b>908</b>	<b>1498</b>	<b>830</b>	<b>446</b>	<b>84</b>	<b>الألات والأدوات الأخرى الرأسالية وقطعها التبديلية</b>
<b>Consumer Goods (Non-Food)</b>	<b>12970</b>	<b>12331</b>	<b>18001</b>	<b>10905</b>	<b>10494</b>	<b>2411</b>	<b>البضائع الاستهلاكية (غير الغذائية)</b>
Durable	1867	1065	767	385	371	68	معمرة
Semi-Durable	5942	6583	9687	5817	7199	1791	نصف معمرة
Non-Durable	5161	4683	7547	4703	2924	552	غير معمرة
<b>Unclassified Goods</b>	<b>97152</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>31</b>	<b>0</b>	<b>بضائع غير مصنفة</b>
<b>Total</b>	<b>346166</b>	<b>265039</b>	<b>301553</b>	<b>243149</b>	<b>216190</b>	<b>38880</b>	<b>المجموع</b>
<b>Quantitv (in Thousands of Tons)</b>							<b>كمية (بالآلاف الأطنان)</b>
<b>Food and Beverages</b>	<b>2107</b>	<b>2136</b>	<b>1584</b>	<b>666</b>	<b>626</b>	<b>719</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
Primary	1680	1887	1464	570	523	664	خام
Industry	1021	1297	873	76	44	139	للصناعة
Households	659	590	591	494	479	525	للاستهلاك المنزلي
Processed	427	250	120	96	103	55	مصنعة
Industry	43	70	27	38	69	27	للصناعة
Households	384	180	93	58	34	28	للاستهلاك المنزلي
<b>Industrial Supplies (Non-Food)</b>	<b>18054</b>	<b>23961</b>	<b>31255</b>	<b>26776</b>	<b>20383</b>	<b>20840</b>	<b>مواد ضرورية للصناعة (غير غذائية)</b>
Industrial Supplies (n.i.e.)	4172	3672	2415	1807	1886	1682	مواد ضرورية للصناعة غير مصنفة في مكان آخر
Primary	3439	3148	2081	1485	1531	1515	خام
Processed	733	523	334	321	355	167	مصنعة
<b>Fuels and Lubricants</b>	<b>13882</b>	<b>20289</b>	<b>28840</b>	<b>24969</b>	<b>18497</b>	<b>19158</b>	<b>الوقود والزيوت المعدنية</b>
Primary	11392	17848	24302	22735	16584	17603	خام
Processed	2490	2442	4538	2234	1913	1555	مصنعة
<b>Transport Equipments &amp; Accessories thereof</b>	<b>37</b>	<b>25</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>وسائل النقل وقطعها التبديلية</b>
<b>Other Equipments &amp; Accessories thereof</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>الألات والأدوات الأخرى الرأسالية وقطعها التبديلية</b>
<b>Consumer Goods (Non-Food)</b>	<b>168</b>	<b>137</b>	<b>134</b>	<b>105</b>	<b>78</b>	<b>66</b>	<b>البضائع الاستهلاكية (غير الغذائية)</b>
Durable	19	13	8	4	3	3	معمرة
Semi-Durable	69	62	49	35	35	28	نصف معمرة
Non-Durable	80	63	77	66	40	35	غير معمرة
<b>Total</b>	<b>20384</b>	<b>26275</b>	<b>33007</b>	<b>27564</b>	<b>21096</b>	<b>21631</b>	<b>المجموع</b>

اعتباراً من سنة 2000 جرى تقييم الصادرات و الاستيرادات بالليرات السورية على أساس سعر 46 ل.س. للتصدير و 46.5 ل.س. للاستيراد للدولار الواحد في حين كان السعر المستخدم في السابق 11.2 و 11.25 ل.س.

From 2000 onwards, the valuation of exports and imports in Syrian Pounds has been based on an exchange rate of 46 LS per dollar for the exports and 46.5 LS per dollar for the imports, whereas the exchange rates used for the previous years were 11.2 LS per dollar and 11.25 LS per dollar respectively

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 25 ) : الاستيرادات حسب الاستخدام الاقتصادي للسلع  
Table No ( 25 ) : Imports by Economic Use of the Product

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Value (in Millions of Syrian Pounds)</b>							<b>قيمة (بملايين الليرات السورية)</b>
<b>Food and Beverages</b>	<b>41353</b>	<b>34784</b>	<b>31560</b>	<b>27833</b>	<b>27873</b>	<b>7938</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
Primary	18824	16389	11933	13506	13911	3484	خام
Industry	11617	10429	6087	8171	9173	2255	للصناعة
Households	7207	5961	5846	5335	4738	1230	للاستهلاك المنزلي
Processed	22529	18395	19627	14327	13962	4454	مصنعة
Industry	4900	4161	4044	2123	1820	807	للصناعة
Households	17629	14234	15583	12204	12142	3647	للاستهلاك المنزلي
<b>Industrial Supplies (Non-Food)</b>	<b>184656</b>	<b>128699</b>	<b>125896</b>	<b>125197</b>	<b>109863</b>	<b>22374</b>	<b>مواد ضرورية للصناعة (غير غذائية)</b>
Industrial Supplies (n.i.e.)	160581	120158	118338	112567	99973	21178	مواد ضرورية للصناعة غير مصنفة في مكان آخر
Primary	12274	10161	9649	9016	8419	1432	خام
Processed	148307	109998	108689	103552	91554	19747	مصنعة
<b>Fuels and Lubricants</b>	<b>24075</b>	<b>8541</b>	<b>7558</b>	<b>12629</b>	<b>9890</b>	<b>1195</b>	<b>الوقود والزيوت المعدنية</b>
Primary	43	30	39	138	903	4	خام
Processed	24032	8511	7519	12491	8987	1191	مصنعة
<b>Transport Equipments &amp; Accessories thereof</b>	<b>34300</b>	<b>24703</b>	<b>24126</b>	<b>20691</b>	<b>14461</b>	<b>4715</b>	<b>وسائل النقل وقطعها التبديلية</b>
<b>Other Equipments &amp; Accessories thereof</b>	<b>52303</b>	<b>38735</b>	<b>42458</b>	<b>39590</b>	<b>28097</b>	<b>5686</b>	<b>الألات والأدوات الأخرى الرأسمالية وقطعها التبديلية</b>
<b>Consumer Goods (Non-Food)</b>	<b>14172</b>	<b>9439</b>	<b>11079</b>	<b>6623</b>	<b>6267</b>	<b>1193</b>	<b>البضائع الاستهلاكية (غير الغذائية)</b>
Durable	3254	2333	2889	1457	1243	286	معمرة
Semi-Durable	2749	1990	1954	1386	1215	260	نصف معمرة
Non-Durable	8169	5116	6236	3781	3809	647	غير معمرة
<b>Unclassified Goods</b>	<b>62222</b>	<b>408</b>	<b>636</b>	<b>812</b>	<b>974</b>	<b>1104</b>	<b>بضائع غير مصنفة</b>
<b>Total</b>	<b>389006</b>	<b>236768</b>	<b>235755</b>	<b>220744</b>	<b>187535</b>	<b>43010</b>	<b>المجموع</b>
<b>Quantity (in Thousands of Tons)</b>							<b>كمية (بالآلاف الأطنان)</b>
<b>Food and Beverages</b>	<b>2812</b>	<b>2680</b>	<b>2213</b>	<b>1911</b>	<b>1653</b>	<b>1789</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
Primary	1504	1491	970	992	1060	978	خام
Industry	1117	1217	690	788	923	860	للصناعة
Households	387	274	280	205	137	117	للاستهلاك المنزلي
Processed	1308	1189	1243	918	593	811	مصنعة
Industry	391	369	382	232	98	160	للصناعة
Households	917	820	861	686	495	651	للاستهلاك المنزلي
<b>Industrial Supplies (Non-Food)</b>	<b>9362</b>	<b>7442</b>	<b>7987</b>	<b>6561</b>	<b>5776</b>	<b>4455</b>	<b>مواد ضرورية للصناعة (غير غذائية)</b>
Industrial Supplies (n.i.e.)	7339	6760	6294	5173	4302	3830	مواد ضرورية للصناعة غير مصنفة في مكان آخر
Primary	1640	1552	1452	1406	1177	753	خام
Processed	5699	5208	4842	3767	3125	3078	مصنعة
<b>Fuels and Lubricants</b>	<b>2023</b>	<b>682</b>	<b>1693</b>	<b>1388</b>	<b>1474</b>	<b>625</b>	<b>الوقود والزيوت المعدنية</b>
Primary	6	4	5	68	120	2	خام
Processed	2017	677	1688	1320	1354	623	مصنعة
<b>Transport Equipments &amp; Accessories thereof</b>	<b>242</b>	<b>169</b>	<b>162</b>	<b>160</b>	<b>108</b>	<b>109</b>	<b>وسائل النقل وقطعها التبديلية</b>
<b>Other Equipments &amp; Accessories thereof</b>	<b>274</b>	<b>230</b>	<b>215</b>	<b>150</b>	<b>120</b>	<b>93</b>	<b>الألات والأدوات الأخرى الرأسمالية وقطعها التبديلية</b>
<b>Consumer Goods (Non-Food)</b>	<b>115</b>	<b>99</b>	<b>80</b>	<b>57</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>البضائع الاستهلاكية (غير الغذائية)</b>
Durable	22	15	11	8	10	9	معمرة
Semi-Durable	41	38	32	19	13	11	نصف معمرة
Non-Durable	52	46	37	31	19	18	غير معمرة
0	0	0	0				بضائع غير مصنفة
<b>Total</b>	<b>12805</b>	<b>10620</b>	<b>10657</b>	<b>8838</b>	<b>7699</b>	<b>6483</b>	<b>المجموع</b>

اعتباراً من سنة 2000 جرى تقييم الصادرات والاستيرادات بالليرات السورية على أساس سعر 46 ل.س. للتصدير و 46,5 ل.س. للاستيراد للدولار الواحد في حين كان السعر المستخدم في السابق 11.2 و 11.25 ل.س.

From 2000 onwards, the valuation of exports and imports in Syrian Pounds has been based on an exchange rate of 46 LS per dollar for the exports and 46.5 LS per dollar for the imports, whereas the exchange rates used for the previous years were 11.2 LS per dollar and 11.25 LS per dollar respectively

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 26 ) : توزيع الصادرات السورية حسب البلدان

( بملايين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
<b>مجموعات البلدان</b>									
2398	2142	2612	44607	22149	22991	12481	10377	2590	السوق العربية المشتركة ومجلس الوحدة الاقتصادية العربية
1470	1725	3311	30153	33177	43747	24890	24600	5560	البلدان العربية الأخرى
12542	5543	10346	133035	151267	163000	156497	140450	23669	بلدان الاتحاد الأوروبي
1236	2513	2819	19172	23630	6053	8611	26725	4401	بلدان أوربية أخرى
1396	54	574	8469	10973	6493	3001	2570	517	الولايات المتحدة وكندا
9314	9510	9673	110730	23843	59269	37669	11468	2143	بقية العالم
<b>28356</b>	<b>21487</b>	<b>29335</b>	<b>346166</b>	<b>265039</b>	<b>301553</b>	<b>243149</b>	<b>216190</b>	<b>38880</b>	<b>المجموع</b>
<b>أهم البلدان</b>									
716	486	381	7050	6522	4031	2234	1705	438	الأردن
905	1723	59	9494	10383	9081	18136	8285	2670	اسبانيا
36	61	88	1307	1410	8775	3536	6282	330	المانيا
3	3	21	140	76	100	55	35	9	ايران
6907	2694	5787	60077	87887	87733	86887	68253	10337	ايطاليا
24	25	34	404	617	626	1151	1558	498	روسيا الاتحادية
1392	51	569	8392	9817	5534	2941	2259	503	الولايات المتحدة الأمريكية
519	16	387	4425	5523	5059	3292	2320	927	بريطانيا
17	71	169	820	1460	1775	1254	668	68	بلجيكا
27	61	54	483	554	1422	494	438	29	بلغاريا
0	0	0	222	20	23	30	79	12	بولونيا
1137	2365	2689	17047	19918	18860	19572	22192	3599	تركيا
3	1	14	96	152	192	125	169	31	التشيك
5	2	1	56	38	67	27	49	4	الدانمارك
20	11	6	213	533	1113	1098	631	142	رومانيا
774	789	1733	16493	15687	25187	11212	12525	3260	المملكة العربية السعودية
5	3	4	62	59	46	35	94	16	السويد
0	2	0	329	1011	1469	1109	441	42	سويسرا
191	53	226	994	910	68	4	1	4	الصين الشعبية
1147	1023	623	23942	3909	3626	0	0	0	العراق
0	1	0	3	0	53	3	6	2	كوبا
3702	793	3341	47743	38077	39364	34896	48052	8013	فرنسا
104	129	255	2611	2012	4165	1833	2003	581	الكويت
559	408	856	9221	10676	7861	9640	8675	1537	لبنان
77	242	662	5136	3831	2310	3448	2383	391	جمهورية مصر العربية
0	1	0	493	28	61	69	90	5	النمسا
0	1	2	153	264	877	333	225	71	الهند
0	3	3	46	39	25	15	22	12	هنغاريا
8	33	108	5869	1322	6759	3658	1644	180	هولندا
309	2	453	928	825	458	347	576	116	اليابان
399	50	316	1573	991	653	915	562	385	اليونان
9370	10384	10494	120344	40487	64181	34800	23968	4668	بلدان أخرى
<b>28356</b>	<b>21487</b>	<b>29335</b>	<b>346166</b>	<b>265039</b>	<b>301553</b>	<b>243149</b>	<b>216190</b>	<b>38880</b>	<b>المجموع</b>

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء



**Table No ( 26 ) : Distribution of Syrian Exports by Destination**

( In Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Groups of Countries</b>									
Arab Common Market and Economic Unity Council	1571	1978	2554	2405	2222	2361	2850	15178	6336
Other Arab Countries	1850	3027	2958	3437	2744	2745	2845	2920	1121
European Union	9007	11161	11691	15175	12860	13906	9062	12362	9380
Other European Countries	1628	375	1637	326	264	504	2481	2940	2449
U.S.A. and Canada	8	52	2191	1332	72	732	764	1251	43
Rest of the World	8184	8385	8590	10201	9879	9800	9119	9466	8609
<b>Total</b>	<b>22248</b>	<b>24978</b>	<b>29621</b>	<b>32876</b>	<b>28041</b>	<b>30048</b>	<b>27121</b>	<b>44117</b>	<b>27938</b>
<b>Main Countreis</b>									
Jordan	505	577	634	500	709	555	729	682	576
Spain	1773	41	35	552	29	1169	71	3109	28
Germany	66	80	129	83	92	212	135	206	119
Iran	12	11	8	6	5	23	3	40	5
Italy	2250	6109	4160	6054	5405	7410	4215	4751	4335
Russia	25	22	48	28	19	74	47	22	36
U.S.A.	6	41	2184	1326	63	724	756	1238	42
United Kingdom	10	1182	31	36	842	1251	39	65	47
Belgium	1	41	107	88	15	33	69	151	58
Bulgaria	43	42	20	26	46	75	38	42	9
Poland	0	178	0	2	13	2	0	0	27
Turkey	1553	252	1495	149	178	272	2218	2590	2149
The Czech Republic	0	14	1	0	0	5	6	49	3
Denmark	2	3	7	3	7	13	3	3	7
Romania	2	10	18	51	2	22	48	11	12
Saudi Arabia	1216	2083	1701	2032	1570	1567	1772	668	588
Sweden	2	10	11	3	6	2	5	8	3
Switzerland	0	8	1	14	2	7	1	101	193
China	0	6	1	10	13	19	160	293	22
Iraq	193	306	900	858	375	613	715	12262	4927
Cuba	0	0	0	0	0	2	0	0	0
France	4894	3339	6176	6472	4473	3245	4357	2233	4718
Kuwait	309	372	306	265	241	199	185	129	117
Lebanon	468	638	894	1067	893	790	684	1564	400
Egypt	57	245	262	302	492	538	824	1135	300
Austria	1	0	0	0	0	2	0	488	1
India	0	21	1	27	45	10	36	9	1
Hungary	2	4	2	7	1	5	3	2	14
Netherlands	1	10	938	1820	1909	9	12	1010	11
Japan	0	20	7	42	25	34	19	16	1
Greece	4	34	33	48	30	518	30	75	36
Other Countries	8853	9279	9511	11005	10541	10648	9941	11165	9153
<b>Total</b>	<b>22248</b>	<b>24978</b>	<b>29621</b>	<b>32876</b>	<b>28041</b>	<b>30048</b>	<b>27121</b>	<b>44117</b>	<b>27938</b>

Source : The Central Bureau of Statistics

الجدول رقم ( 27 ) : توزيع الاستيرادات السورية حسب البلدان

( بملايين الليرات السورية )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون الثاني	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	
March	February	January	December	December	December	December	December	December	
<b>مجموعات البلدان</b>									
3352	1771	1855	29744	16286	13705	9041	9393	1626	السوق العربية المشتركة ومجلس الوحدة الاقتصادية العربية
2182	1136	1155	24299	15506	14524	11714	10793	1948	البلدان العربية الأخرى
4062	2215	2985	51744	44963	58585	67533	55579	13125	بلدان الاتحاد الأوروبي
7926	3362	2329	67411	43218	37602	41575	34645	8275	بلدان أوروبية أخرى
1817	1206	797	14894	12293	14992	12673	12502	2109	الولايات المتحدة وكندا
17483	12812	13657	200914	104504	96346	78208	64623	15927	بقية العالم
<b>36822</b>	<b>22502</b>	<b>22778</b>	<b>389006</b>	<b>236769</b>	<b>235754</b>	<b>220744</b>	<b>187535</b>	<b>43010</b>	<b>المجموع</b>
<b>أهم البلدان</b>									
356	204	210	3885	2710	2352	1319	1351	204	الأردن
141	163	243	2921	2955	4603	5168	3877	642	اسبانيا
552	270	824	9686	8523	11884	10967	11987	3031	المانيا
256	116	97	2769	1780	1942	1074	1599	408	ايران
1230	580	645	12790	9978	15181	23248	11033	2424	ايطاليا
2088	522	413	15885	6025	5664	7133	6093	887	روسيا الاتحادية
1767	1158	689	13869	11826	14342	11881	11992	1963	الولايات المتحدة الأمريكية
401	161	158	4257	2930	3803	4383	4405	995	بريطانيا
255	153	155	2577	3470	4653	7719	5785	1227	بلجيكا
49	13	93	940	376	778	974	960	376	بلغاريا
42	37	89	1008	675	804	831	657	182	بولونيا
2512	420	524	13923	13501	9351	9641	8881	2137	تركيا
194	28	42	1141	1508	1484	1489	936	300	التشيك
21	24	61	605	559	609	713	608	183	الدانمارك
406	239	374	5148	4432	3930	3438	3355	863	رومانيا
1475	722	808	15278	9396	8275	7427	7448	1124	المملكة العربية السعودية
226	117	135	2793	2650	2323	2193	1233	268	السويد
112	434	61	2268	1369	2167	1650	1516	278	سويسرا
2037	1447	1389	22909	13913	12288	8917	9468	1425	الصين الشعبية
194	434	477	4539	3258	19	0	0	0	العراق
0	0	0	0	0	144	69	71	63	كوبا
870	437	259	6486	6133	7495	8935	8376	2465	فرنسا
132	82	87	1802	1216	1180	1042	1125	176	الكويت
521	246	213	5934	3742	3860	1673	1208	257	لبنان
970	438	548	9283	4629	4542	3519	3301	492	جمهورية مصر العربية
128	9	30	826	764	1185	1028	1402	274	النمسا
719	317	539	6605	9328	4498	3862	3279	634	الهند
70	11	164	840	420	742	1785	800	145	هنغاريا
125	181	300	3111	3737	3574	4246	3784	938	هولندا
571	231	507	7613	7552	7647	7370	6779	1756	اليابان
40	65	53	1627	1587	1784	2635	1422	423	اليونان
18362	13243	12591	205688	95827	92651	74415	62804	16470	بلدان أخرى
<b>36822</b>	<b>22502</b>	<b>22778</b>	<b>389006</b>	<b>236768</b>	<b>235754</b>	<b>220744</b>	<b>187535</b>	<b>43010</b>	<b>المجموع</b>

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

**Table No ( 27 ) : Distribution of Syrian Imports by Source**

( in Millions of Syrian Pounds )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Groups of Countries</b>									
Arab Common Market and Economic Unity Council	3015	2669	2425	2546	3325	1756	2490	2169	2371
Other Arab Countries	2918	2430	2026	2385	2699	1407	1750	1954	2257
European Union	5105	4831	4635	7877	3384	3473	4781	4873	3523
Other European Countries	7187	5301	4673	11356	7306	3757	3777	4813	5624
U.S.A. and Canada	1395	1175	1553	1490	552	1163	1198	949	1599
Rest of the World	19766	17068	16605	19057	18898	15527	16514	16780	16747
<b>Total</b>	<b>39386</b>	<b>33474</b>	<b>31917</b>	<b>44711</b>	<b>36164</b>	<b>27083</b>	<b>30510</b>	<b>31538</b>	<b>32121</b>
<b>Main Countries</b>									
Jordan	448	434	264	328	356	181	455	310	339
Spain	424	231	239	171	199	319	379	219	193
Germany	1197	1197	784	775	821	625	1210	847	584
Iran	437	406	140	311	226	178	240	182	180
Italy	868	814	683	3116	554	686	1157	1548	909
Russia	2069	1268	637	3371	2243	734	619	1282	639
U.S.A.	1282	1118	1514	1427	493	1127	975	838	1481
United Kingdom	312	334	253	1374	179	250	313	234	288
Belgium	173	295	263	244	138	222	196	239	244
Bulgaria	59	25	124	196	179	77	50	36	39
Poland	84	89	41	53	73	154	156	80	110
Turkey	1169	1036	964	2635	1000	535	906	1098	1124
The Czech Republic	67	145	99	148	95	60	49	86	128
Denmark	75	74	84	66	34	35	33	31	67
Romania	781	313	286	686	326	428	400	426	483
Saudi Arabia	1858	1525	1454	1501	1502	843	1085	1094	1411
Sweden	240	271	795	327	155	101	132	207	87
Switzerland	432	453	112	122	111	85	111	132	103
China	2635	1666	2026	2351	2670	1286	2192	1489	1721
Iraq	701	122	663	358	317	219	418	245	391
Cuba	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	424	434	460	779	553	479	403	800	588
Kuwait	384	178	148	224	176	56	152	73	110
Lebanon	750	658	450	480	573	372	492	608	571
Egypt	930	930	787	730	1210	541	669	617	913
Austria	70	151	44	34	66	41	75	19	159
India	635	488	266	552	494	579	689	672	655
Hungary	85	48	59	21	12	35	235	45	55
Netherlands	375	369	574	293	201	231	212	129	121
Japan	702	793	938	724	657	465	601	665	759
Greece	252	38	79	293	214	164	37	198	194
Other Countries	19468	17571	16687	21021	20337	15975	15870	17088	17475
<b>Total</b>	<b>39386</b>	<b>33474</b>	<b>31917</b>	<b>44711</b>	<b>36164</b>	<b>27083</b>	<b>30511</b>	<b>31537</b>	<b>32121</b>

Source : The Central Bureau of Statistics

الجدول رقم ( 28 ) : أهم الصادرات و الاستيرادات السورية

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
R آذار March	R شباط February	R كانون الثاني January	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
<b>أهم الصادرات</b>									
<b>قيمة (بملايين الليرات السورية)</b>									
617	507	986	7601	6420	9253	9391	9122	1745	قطن خام
0	0	0	136	0	0	26	0	272	حنطة
31	105	177	1298	1259	1023	859	477	276	العنبر
375	455	417	8984	8829	11402	12911	11570	4026	ثمار وخضار ومحضراتها
393	522	1553	9875	10301	16187	1825	4680	624	حيوانات حية و لحوم
9	1	11	126	108	102	135	85	50	التبغ
45	34	85	815	765	1033	949	865	89	الجلود (عدا جلود الفراء)
874	1000	1567	14612	17204	28620	14217	14731	2805	غزول و أنسجة
52	232	126	35522	1412	1735	1335	1306	351	الفوسفات
12513	7891	11001	101955	165518	196253	168995	147370	24470	النفط الخام
<b>كمية (بالآلاف الأطنان)</b>									
9	8	16	113	129	255	187	201	134	قطن خام
0	0	0	8	0	0	3	0	112	حنطة
2	5	9	72	65	38	31	16	40	العنبر
24	32	25	592	522	535	467	462	471	ثمار وخضار ومحضراتها
3	5	13	106	75	118	13	41	22	حيوانات حية و لحوم
0	0	0	1	1	1	2	1	2	التبغ
0	0	1	6	6	8	7	9	5	الجلود (عدا جلود الفراء)
9	11	16	162	183	388	128	130	79	غزول و أنسجة
51	227	120	1196	1338	1681	1188	1225	1298	الفوسفات
1163	775	1076	11382	18320	24302	22735	16584	17602	النفط الخام
<b>أهم الاستيرادات</b>									
<b>قيمة (بملايين الليرات السورية)</b>									
303	273	318	3340	2722	2380	2290	2286	535	ثمار وخضراوات
262	171	160	2246	1874	1320	1255	2101	813	حيوانات حية ، لحوم ومحضراتها
831	510	496	8191	5910	6260	6323	4108	1796	سكر (خام و مكرر)
4171	2319	2329	35570	31731	27088	23442	26045	5945	مواد غذائية أخرى
5524	43	40	24218	8609	7653	12738	9970	1212	محروقات
2369	2074	1626	28526	20451	23121	21654	18445	3738	المواد الكيماوية ومنتجاتها
2261	1429	1674	25933	19641	17515	15583	13018	2503	مطاط ، لدائن اصطناعية ومصنوعاتها
702	573	459	7770	6619	6509	3850	2976	852	أخشاب ومصنوعاتها
687	655	524	8662	7364	6724	8035	6686	1399	الورق ومصنوعاته
2126	1131	1769	22433	19390	16589	20081	21255	4279	مواد نسجية ومصنوعاتها
4699	2820	2813	53529	35029	37239	32250	28609	7273	المواد المعدنية والحاجات المصنوعة منها
4267	3202	3518	53303	40855	43599	38319	29789	5599	آلات وأجهزة
2135	661	732	30288	21738	21724	16586	10336	3807	وسائل النقل
<b>كمية (بالآلاف الأطنان)</b>									
54	32	31	332	230	232	161	104	83	ثمار وخضراوات
4	2	3	33	41	19	18	16	22	حيوانات حية ، لحوم ومحضراتها
73	44	44	666	531	563	526	393	600	سكر (خام و مكرر)
259	188	141	2499	2785	2072	2005	2123	1739	مواد غذائية أخرى
453	2	2	2029	686	1708	1409	1477	627	محروقات
74	104	50	981	738	911	699	657	556	المواد الكيماوية ومنتجاتها
45	31	38	500	472	467	397	327	266	مطاط ، لدائن اصطناعية ومصنوعاتها
35	33	26	441	402	365	239	168	176	أخشاب ومصنوعاتها
24	24	16	292	262	264	309	234	249	الورق ومصنوعاته
32	16	31	315	335	278	238	209	184	مواد نسجية ومصنوعاتها
171	150	100	1889	1769	1806	1428	1095	1297	المواد المعدنية والحاجات المصنوعة منها
27	18	22	295	261	245	164	139	190	آلات وأجهزة
18	5	11	184	314	117	106	68	73	وسائل النقل

Table No ( 28 ) : Main Syrian Exports and Imports

End of Period	2004								
	كانون الأول	تشرين الثاني	تشرين الأول	أيلول	أب	تموز	حزيران R	أيار R	يسان R
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Main Exports</b>									
<b>Value (in Millions of Syrian Pounds)</b>									
Raw Cotton (Fiber)	184	354	79	578	745	832	750	1696	273
Wheat	0	61	71	2	0	0	0	2	0
Lentils	48	176	72	102	118	197	80	151	41
Fruits, Vegetables and Preparations thereof	808	1746	1571	613	677	558	626	831	307
Live Animals and Meat	424	727	480	1886	1491	964	1336	26	73
Tobacco	0	10	0	5	1	0	59	29	1
Raw Hides and Leather (excluding Furskins)	1	54	102	90	98	14	82	172	38
Textiles	911	966	1578	1256	1128	1223	1266	1816	1027
Phosphate	10060	10068	14326	0	0	0	297	303	58
Crude Oil	184	354	79	14374	13186	11893	9927	9766	10787
<b>Quantity (in Thousands of Tons)</b>									
Raw Cotton (Fiber)	4	5	1	8	10	12	11	25	4
Wheat	0	4	4	0	0	0	0	0	0
Lentils	3	9	4	5	6	11	8	8	2
Fruits, Vegetables and Preparations thereof	40	90	47	54	71	68	61	61	19
Live Animals and Meat	7	14	14	16	13	8	12	0	1
Tobacco	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Raw Hides and Leather (excluding Furskins)	0	0	1	1	1	0	1	1	0
Textiles	11	11	18	15	12	14	14	21	10
Phosphate	20	153	77	0	0	0	206	287	55
Crude Oil	872	896	968	1007	1077	880	877	800	991
<b>Main Imports</b>									
<b>Value (in Millions of Syrian Pounds)</b>									
Fruits and Vegetables	322	250	357	206	304	139	205	322	341
Live Animal, Meat and Canned Meat	379	154	148	271	69	99	112	210	211
Raw and Refined Sugar	814	692	496	988	819	782	539	548	676
Other Foodstuff	3041	3925	3454	3934	2815	3123	1745	1701	3013
Fuels	618	73	1618	9982	3589	80	177	2395	79
Chemicals and Products thereof	2811	3387	2068	2509	2112	2222	2828	2335	2185
Resins, Artificial Rubber and Products thereof	2826	2471	1833	2663	2622	1470	2142	2198	2344
Wood and Products thereof	841	665	431	489	657	986	769	553	645
Paper and Products thereof	714	711	670	866	700	599	853	762	921
Textiles and Textile Articles	2422	1694	1430	1917	2218	1234	1993	2152	2347
Metal and Products thereof	6604	3961	4523	5181	5594	3929	4676	3314	5415
Machinery and Equipment	6605	4717	5153	4830	3832	3542	5434	4533	3670
Transport Equipments	3458	3171	2307	3670	3782	1811	2145	3006	3410
<b>Quantity (in Thousands of Tons)</b>									
Fruits and Vegetables	28	16	30	10	25	11	17	35	43
Live Animal, Meat and Canned Meat	7	2	3	3	1	1	1	3	3
Raw and Refined Sugar	62	58	39	73	65	64	39	44	61
Other Foodstuff	163	306	333	372	190	188	81	48	230
Fuels	142	3	142	787	275	4	10	206	3
Chemicals and Products thereof	96	102	62	81	77	88	119	71	57
Resins, Artificial Rubber and Products thereof	48	40	32	51	57	27	42	43	46
Wood and Products thereof	44	40	21	30	37	61	45	30	39
Paper and Products thereof	21	21	19	29	26	25	29	26	32
Textiles and Textile Articles	32	23	21	25	33	17	29	27	29
Metal and Products thereof	213	113	149	199	201	135	138	116	204
Machinery and Equipment	34	24	20	24	27	21	29	26	23
Transport Equipments	20	18	12	18	20	13	12	17	20

Source : The Central Bureau of Statistics

القسم الرابع

## الحسابات القومية والأسعار

Part Four

# National Accounts and Price Statistics

الجدول رقم ( 29 ) : الإنتاج والناتج المحلي الصافي

Table No ( 29 ) : Production and Net Domestic Product

( in Millions of Syrian Pounds )

( بملايين الليرات السورية )

	2004P	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>At Current Prices</b>							<b>بالأسعار الجارية</b>
<b>Gross Output at Producers Value</b>	<b>2158826</b>	<b>1852388</b>	<b>1733300</b>	<b>1645700</b>	<b>1557119</b>	<b>1440023</b>	<b>الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر المنتج</b>
Intermediate Consumption	895687	785123	716781	671692	653175	620931	الاستهلاك الوسيط
Gross Domestic Product at Market Prices	1263139	1067265	1016519	974008	903944	819092	الناتج المحلي بسعر السوق
Consumption of Fixed Capital	49662	42721	39976	37936	37489	34282	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Domestic Product at Market Prices	1213477	1024544	976543	936072	866455	784810	الناتج المحلي الصافي بسعر السوق
Indirect Taxes less Subsidies	27158	-42161	-36025	-24589	-25235	-34034	الضرائب غير المباشرة ناقصاً الإعانات
G.D.P. at Factor Cost	1290297	1025104	980494	949419	878709	785058	الناتج المحلي الإجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج
<b>N.D.P. at Factor Cost</b>	<b>1240635</b>	<b>982383</b>	<b>940518</b>	<b>911483</b>	<b>841220</b>	<b>750776</b>	<b>الناتج المحلي الصافي بتكلفة عوامل الإنتاج</b>
<b>At Constant 2000 Prices</b>							<b>بالأسعار الثابتة</b>
<b>Gross Output at Producers Value</b>	<b>1848774</b>	<b>1745442</b>	<b>1709769</b>	<b>1630614</b>	<b>1557119</b>	<b>1560024</b>	<b>الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر المنتج</b>
Intermediate Consumption	762782	727823	703338	680369	653175	661472	الاستهلاك الوسيط
Gross Domestic Product at Market Prices	1085992	1017619	1006431	950245	903944	898552	الناتج المحلي بسعر السوق
Consumption of Fixed Capital	41841	40466	40059	38533	37489	38306	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Domestic Product at Market Prices	1044151	977153	966372	911712	866455	860246	الناتج المحلي الصافي بسعر السوق
Indirect Taxes less Subsidies	8439	-39774	-35667	-25614	-25235	-28260	الضرائب غير المباشرة ناقصاً الإعانات
G.D.P. at Factor Cost	1094431	977845	970764	924631	878709	870292	الناتج المحلي الإجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج
<b>N.D.P. at Factor Cost</b>	<b>1052590</b>	<b>937379</b>	<b>930705</b>	<b>886098</b>	<b>841220</b>	<b>831986</b>	<b>الناتج المحلي الصافي بتكلفة عوامل الإنتاج</b>

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 30 ) : الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق حسب القطاعات

Table No ( 30 ) : Gross Domestic Product at Market Prices by Sector

( in Millions of Syrian Pounds )

( بملايين الليرات السورية )

	2004P	2003	2002	2001	2000	1999	
<b><u>At Current Prices</u></b>							<b>بالأسعار الجارية</b>
Agriculture	281177	264840	254181	246404	223749	199415	الزراعة
Mining, Manufacturing and Utilities	331959	259742	265108	264569	272514	217922	الصناعة والتعدين
Building and Construction	36162	39379	31145	28841	28898	27513	البناء والتشييد
Wholesale and Retail Trade	221393	177738	178799	171464	134453	152913	تجارة الجملة والمفرق
Transport and Communications	141599	151002	135042	122632	113851	104097	النقل والمواصلات والتخزين
Finance and Insurance	53329	38749	33509	31581	32448	35014	المال والتأمين والعقارات
Social and Personal Services	31421	28193	25273	22974	21195	19173	الخدمات الاجتماعية والشخصية
Government Services	154044	107008	92903	85002	76392	62681	الخدمات الحكومية
Non-Profit Private Services	706	614	559	541	444	364	الهيئات الخاصة التي لا تستهدف الربح
Customs duties	22572	...	...	...	...	...	الرسوم الجمركية
Value of imported money services	-11223	...	...	...	...	...	خدمات المال المكتسبة
<b>Total</b>	<b>1263139</b>	<b>1067265</b>	<b>1016519</b>	<b>974008</b>	<b>903944</b>	<b>819092</b>	<b>المجموع</b>
<b><u>At Constant 2000 Prices</u></b>							<b>بأسعار 2000 الثابتة</b>
Agriculture	246270	254078	261008	241896	223749	204771	الزراعة
Mining, Manufacturing and Utilities	295368	248905	264984	275152	272514	296658	الصناعة والتعدين
Building and Construction	32508	39213	28919	28789	28898	28348	البناء والتشييد
Wholesale and Retail Trade	194632	163857	168492	149005	134453	145962	تجارة الجملة والمفرق
Transport and Communications	114484	147419	132530	121516	113851	107994	النقل والمواصلات والتخزين
Finance and Insurance	47131	37659	33473	31780	32448	35037	المال والتأمين والعقارات
Social and Personal Services	27562	27530	27235	22725	21195	16872	الخدمات الاجتماعية والشخصية
Government Services	117658	98387	89225	78867	76392	62681	الخدمات الحكومية
Non-Profit Private Services	532	571	565	515	444	229	الهيئات الخاصة التي لا تستهدف الربح
Customs duties	19483	...	...	...	...	...	الرسوم الجمركية
Value of imported money services	-9637	...	...	...	...	...	خدمات المال المكتسبة
<b>Total</b>	<b>1085991</b>	<b>1017619</b>	<b>1006431</b>	<b>950245</b>	<b>903944</b>	<b>898552</b>	<b>المجموع</b>



الجدول رقم ( 31 ) : الناتج المحلي الإجمالي حسب الإنفاق

Table No ( 31 ) : Gross Domestic Product by Expenditure Accounts

( in Millions of Syrian Pounds )

( بملايين الليرات السورية )

	2004P	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>At Current Prices</b>							<b>بالأسعار الجارية</b>
Total Consumption	1007946	787686	730025	713463	685005	662723	الاستهلاك الكلي
Government Consumption	197909	144072	124785	121723	112244	86857	استهلاك الحكومة
Private Consumption	810037	643614	605240	591740	572761	575866	الاستهلاك الخاص
Gross Capital Formation	301010	248766	206569	198160	156092	153706	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Public Sector	141330	160130	125192	117137	99331	91484	قطاع عام
Private Sector	159680	88636	81377	81023	56761	62222	قطاع خاص
Net Exports of Goods and Services	35259	30813	79926	62385	62847	2663	صافي الصادرات من السلع والخدمات
Exports of Goods and Services	512445	345964	404102	359278	326715	264704	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	477186	315151	324176	296893	263868	262041	المستوردات من السلع والخدمات
Increase in Stocks	-81075	...	...	...	...	...	التغير في المخزون
<b>Gross Domestic Product</b>	<b>1263140</b>	<b>1067265</b>	<b>1016520</b>	<b>974008</b>	<b>903944</b>	<b>819092</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي</b>
<b>At Constant 2000 Prices</b>							<b>بأسعار 2000 الثابتة</b>
Total Consumption	868570	773391	719767	694236	685005	683954	الاستهلاك الكلي
Government Consumption	156136	132385	120014	114439	112244	94224	استهلاك الحكومة
Private Consumption	712434	641006	599753	579797	572761	589730	الاستهلاك الخاص
Gross Capital Formation	281419	234818	196387	178148	156092	159793	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Public Sector	135770	147087	121083	115858	99331	95126	قطاع عام
Private Sector	145649	87731	75304	62290	56761	64667	قطاع خاص
Net Exports of Goods and Services	-37023	9410	90277	77864	62847	54805	صافي الصادرات من السلع والخدمات
Exports of Goods and Services	381123	307712	401305	369068	326715	325171	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	418146	298302	311028	291204	263868	270366	المستوردات من السلع والخدمات
Increase in Stocks	-26974	...	...	...	...	...	التغير في المخزون
<b>Gross Domestic Product</b>	<b>1085992</b>	<b>1017619</b>	<b>1006431</b>	<b>950248</b>	<b>903944</b>	<b>898552</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي</b>

الجدول رقم ( 32 ) : توزيع مجمل تكوين رأس المال

Table No ( 32 ) : Distribution of Gross Fixed Capital Formation

( in Millions of Syrian Pounds )

( بملايين الليرات السورية )

	2004P	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>At Current Prices</b>							<b>بالأسعار الجارية</b>
<b>By Economic Activity</b>							<b>حسب النشاط الاقتصادي</b>
Agriculture	41240	25935	26751	26525	24431	21358	الزراعة
Mining, Manufacturing, and Utilities	81500	78691	58887	58191	45918	46968	الصناعة والتعدين
Transport and Communications	48569	32472	36381	35440	29379	29974	النقل والمواصلات
Dwellings	45253	23574	19585	26756	17621	21854	دور السكن
Other Sectors	84448	88094	64965	51248	38743	33552	قطاعات أخرى
<b>Total</b>	<b>301010</b>	<b>248766</b>	<b>206569</b>	<b>198160</b>	<b>156092</b>	<b>153706</b>	<b>المجموع</b>
<b>By Type of Investment</b>							<b>حسب نوع الاستثمار</b>
Dwellings	45253	23574	19585	26757	17621	21854	دور السكن
Industrial and Commercial Buildings	33949	46205	32835	24178	10979	9052	أبنية تجارية وصناعية
Construction	67919	44936	34065	32268	48166	42027	تشبيدات
Transport Equipments	45018	30246	34107	26843	18357	27323	وسائط النقل
Machinery and other Equipments	108871	103805	85977	88115	60969	53450	آلات وتجهيزات أخرى
<b>Total</b>	<b>301010</b>	<b>248766</b>	<b>206569</b>	<b>198161</b>	<b>156092</b>	<b>153706</b>	<b>المجموع</b>
<b>At Constant 2000 Prices</b>							<b>بأسعار 2000 الثابتة</b>
<b>By Economic Activity</b>							<b>حسب النشاط الاقتصادي</b>
Agriculture	39417	24063	25843	26220	24431	22229	الزراعة
Mining, Manufacturing, and Utilities	76978	74820	56465	54778	45918	48649	الصناعة والتعدين
Transport and Communications	48647	30517	35183	35007	29379	30929	النقل والمواصلات
Dwellings	38285	22513	17295	14752	17621	23186	دور السكن
Other Sectors	78092	82905	61601	47391	38743	34800	قطاعات أخرى
<b>Total</b>	<b>281419</b>	<b>234818</b>	<b>196387</b>	<b>178148</b>	<b>156092</b>	<b>159793</b>	<b>المجموع</b>
<b>By Type of Investment</b>							<b>حسب نوع الاستثمار</b>
Dwellings	38285	22513	17295	14752	17621	23186	دور السكن
Industrial and Commercial Buildings	30140	43428	30113	18096	10979	9545	أبنية تجارية وصناعية
Construction	65307	40229	32732	31928	48166	44213	تشبيدات
Transport Equipments	43204	29027	33017	26473	18357	28034	وسائط النقل
Machinery and other Equipments	104483	99620	83230	86899	60969	54815	آلات وتجهيزات أخرى
<b>Total</b>	<b>281419</b>	<b>234817</b>	<b>196387</b>	<b>178148</b>	<b>156092</b>	<b>159793</b>	<b>المجموع</b>

(1) Includes Electricity, Gas, and Water

Source : The Central Bureau of Statistics

(1) تشمل الكهرباء والغاز والمياه

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 33 ) : الأرقام القياسية وأهم محاصيل الإنتاج الزراعي

Table No ( 33 ) : Production Indices and Major Agricultural Crops

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	التثقيلات Weights	
<b>Production Indices</b>								<b>الأرقام القياسية</b>
<b>Vegetable Production</b>								<b>الإنتاج النباتي</b>
Cereals	159	206	192	260	100	103	17.7	حبوب
Dry Legumes	157	199	176	197	100	62	1.4	بقول
Vegetables	142	132	130	104	100	103	6.8	خضروات
Industrial Crops	98	87	99	98	100	89	12.4	محاصيل صناعية
Fruit Trees	101	83	102	78	100	73	20.2	أشجار مثمرة
Others	128	127	110	101	100	73	5.7	منتجات أخرى
<b>Total</b>	<b>124</b>	<b>129</b>	<b>132</b>	<b>140</b>	<b>100</b>	<b>87</b>	<b>64.2</b>	<b>المجموع</b>
<b>Animal Production</b>								<b>الإنتاج الحيواني</b>
Milk	134	113	107	94	100	99.4	10.0	حليب
Livestock	99	94	96	94	100	97	22.3	تكاثر الحيوان
Eggs	157	136	130	105	100	97	2.2	بيض
Wool and Hair	124	93	87	84	100	86	0.5	صوف وشعر
Other	128	116	118	107	100	100	0.8	منتجات أخرى
<b>Total</b>	<b>113</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>95</b>	<b>100</b>	<b>98</b>	<b>35.8</b>	<b>المجموع</b>
<b>Major Crops (in Thousands of Tons)</b>								<b>أهم المحاصيل (بالآلاف الأطنان)</b>
<b>Vegetable Production</b>	<b>11595</b>	<b>11857</b>	<b>12278</b>	<b>12728.8</b>	<b>9634.1</b>	<b>8678.7</b>		<b>الإنتاج النباتي</b>
Wheat	4538	4913	4775	4745	3106	2692		القمح
Barley	527	1079	920	1956	212	426		شعير
Maize	210	227	232	216	191	181		ذرة صفراء
Lentils	125	168	133	178	73	44		عدس
Chick-Peas	45	87	89	60	65	29		حمص
Potatoes	542	487	513	453	485	497		بطاطا
Tomatoes	965	923	900	772	753	610		بندورة
Onions	117	97	97	85	72	91		بصل
Cotton (Unginned )	795	811	802	1010	1082	926		قطن محبوب
Tobacco	23	25	28	25.4	29	26		تنغ
Sugar Beets	1218	1205	1523	1216	1175	1330		شوندر سكري
Peanuts	18	16	21	30	28	35		فول سوداني
Olives	1027	552	941	497	866	401		زيتون
Grapes	243	307	342	389	410	387		عنب
Apples	358	307	216	263	287	284		تفاح
Citrus Trees	844	653	746	833	800	720		حمضيات
<b>Animal Production</b>	<b>6152</b>	<b>5343</b>	<b>5103</b>	<b>4263</b>	<b>4235</b>	<b>4148</b>		<b>الإنتاج الحيواني</b>
Wool (Washed)	21	16	15	14	16	13		صوف مغسول
Eggs (in Millions of Units)	4002	3449	3321	2671	2546	2479		بيض (بملايين الوحدة)
Milk	2129	1878	1767	1578	1673	1656		حليب

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 34 ) : الأرقام القياسية للنشاط الصناعي في القطاع العام  
Table No ( 34 ) : Index of Industrial Production in the Public Sector

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	التثقيلات Weights	
<b>Extractive Industries</b>	<b>85</b>	<b>109</b>	<b>113</b>	<b>106</b>	<b>100</b>	<b>104</b>	<b>60.7</b>	الصناعات الاستخراجية
<b>Manufacturing Industries</b>	<b>109</b>	<b>99</b>	<b>110</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>92</b>	<b>33.8</b>	الصناعات التحويلية
Foodstuff and Beverages	118	106	114	103	100	102	5.7	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Tobacco	119	123	118	108	100	97	2.1	صناعة التبغ
Textile and Yarn	138	120	116	109	100	84	2.6	صناعة المنسوجات
Clothes and Fur Preparation	67	85	113	101	100	94	0.2	صناعة الملابس
Tanning, Preparation, and Hides	78	60	90	103	100	80	0.1	دبغ وتهيئة وصناعة الجلود
Wood and Wooden Products	91	108	92	124	100	175	0.0	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Paper and Paper Products	51	51	64	89	100	117	0.1	صناعة الورق ومنتجاته
Coke and Refined Oil Products	104	87	106	105	100	100	18.3	صناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية
Chemical Materials and Products	113	107	129	106	100	99	1.2	صناعة المواد والمنتجات الكيماوية
Rubber and Plastic	138	119	120	146	100	99	0.2	صناعة المطاط واللدائن
Non Metallic Products	104	108	109	111	100	108	1.6	منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
Basic Metallic Industries	84	92	95	109	100	106	0.4	الفلزات القاعدية الأساسية
Mineral Products other than Machineries	185	120	163	230	100	160	0.1	منتجات المعادن المشكلة عدا الماكينات والمعدات
Other Equipments and Machines	70	97	113	93	100	93	0.3	الألات والمعدات الأخرى
Electric Equipments and Machines	153	151	150	146	100	101	0.4	أجهزة كهربائية غير مصنفة في مكان آخر
Radio and T.V. Equipments	34	67	95	80	100	83	0.5	معدات وأجهزة التلفزيون
Furniture and Products (n.i.e.)	73	56	78	81	100	153	0.0	صنع الأثاث ومنتجات غير مصنفة في مكان آخر
<b>Industry of Electric and Water</b>	<b>127</b>	<b>117</b>	<b>111</b>	<b>106</b>	<b>100</b>	<b>91</b>	<b>5.4</b>	صناعة الماء والكهرباء
Production of Electric Power	129	118	112	108.5	100	90	4.8	إنتاج الطاقة الكهربائية
Water Networks and Distribution	124	123	116	101.5	100	110	0.7	شبكات المياه وتوزيعها
<b>General Index</b>	<b>95</b>	<b>105</b>	<b>112</b>	<b>103</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>100.0</b>	الرقم القياسي العام

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 35 ) : عدد وأجور العاملين في القطاع العام الصناعي

Table No ( 35 ) : Employees and Wages in the Industrial Public Sector

( Wages in Millions of Syrian Pounds )

( الأجر بملايين الليرات السورية )

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Wages</b>							<b>الأجور</b>
<b>Total of Manufacturing Industries</b>	<b>17417</b>	<b>16628</b>	<b>16048</b>	<b>14147</b>	<b>11964</b>	<b>10982</b>	<b>مجموع الصناعات التحويلية</b>
Foodstuff and Beverages	3131	3043	2983	2572	2147	1958	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Tobacco	1320	1374	1253	1084	952	836	صناعة التبغ
Textile and Yarn	3894	3822	3701	3167	2717	2427	صناعة المنسوجات
Clothes and Fur Preparation	392	369	381	319	255	244	صناعة الملابس
Tanning, Preparation, and Hides	288	221	221	206	171	161	دبغ وتجهيز وصناعة الجلود
Wood and Wooden Products	37	39	42	42	36	35	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Paper and Paper Products	98	91	69	74	58	54	صناعة الورق ومنتجاته
Coke and Refined Oil Products	1771	1684	1658	1452	1119	1116	صناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية
Chemical Materials and Products	1222	1100	1063	880	775	699	صناعة المواد والمنتجات الكيماوية
Rubber and Plastic	370	324	323	290	235	223	صناعة المطاط واللدائن
Non Metallic Products	3501	3278	3139	2898	2525	2367	منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
Basic Metallic Industries	340	292	279	263	228	209	الفلزات القاعدية الأساسية
Mineral Products other than Machineries	111	103	108	104	83	78	منتجات المعادن المشكلة عدا الماكينات والمعدات
Other Equipments and Machines	425	395	346	353	297	236	الألات والمعدات الأخرى
Electric Equipments and Machines	315	299	290	273	221	201	أجهزة كهربائية غير مصنفة في مكان آخر
Radio and T.V. Equipments	165	159	155	133	110	101	معدات وأجهزة التلفزيون
Furniture and Products (n.i.e.)	37	35	37	37	35	37	صنع الأثاث ومنتجات غير مصنفة في مكان آخر
<b>Extractive Industries</b>	<b>3673</b>	<b>3082</b>	<b>2932</b>	<b>2621</b>	<b>2317</b>	<b>2167</b>	<b>الصناعات الاستخراجية</b>
<b>Electricity &amp; Water Industries</b>	<b>7981</b>	<b>7493</b>	<b>6926</b>	<b>5631</b>	<b>4777</b>	<b>4307</b>	<b>صناعة الكهرباء والمياه</b>
<b>Total</b>	<b>29071</b>	<b>27203</b>	<b>25906</b>	<b>22399</b>	<b>19058</b>	<b>17456</b>	<b>المجموع</b>
<b>Number of Employees</b>							<b>عدد العاملين</b>
<b>Total of Manufacturing Industries</b>	<b>105827</b>	<b>108818</b>	<b>109471</b>	<b>106064</b>	<b>107237</b>	<b>104605</b>	<b>مجموع الصناعات التحويلية</b>
Foodstuff and Beverages	23526	23733	23594	23710	23559	23146	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Tobacco	9470	9470	9464	9132	9274	9410	صناعة التبغ
Textile and Yarn	27794	28958	29027	25669	27094	24410	صناعة المنسوجات
Clothes and Fur Preparation	2616	2829	2949	2936	2728	2783	صناعة الملابس
Tanning, Preparation, and Hides	1348	1490	1547	1597	1597	1579	دبغ وتجهيز وصناعة الجلود
Wood and Wooden Products	179	219	252	298	317	341	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Paper and Paper Products	621	659	658	553	562	543	صناعة الورق ومنتجاته
Coke and Refined Oil Products	7896	7701	7613	7556	7375	7463	صناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية
Chemical Materials and Products	5576	5550	5496	5539	5362	5393	صناعة المواد والمنتجات الكيماوية
Rubber and Plastic	1699	1786	1818	1875	1895	1890	صناعة المطاط واللدائن
Non Metallic Products	18077	18890	19369	19317	19431	19591	منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
Basic Metallic Industries	1684	1704	1716	1766	1786	1778	الفلزات القاعدية الأساسية
Mineral Products other than Machineries	670	846	849	847	856	828	منتجات المعادن المشكلة عدا الماكينات والمعدات
Other Equipments and Machines	1811	1971	2018	2136	2248	2279	الألات والمعدات الأخرى
Electric Equipments and Machines	1641	1738	1768	1799	1812	1824	أجهزة كهربائية غير مصنفة في مكان آخر
Radio and T.V. Equipments	959	986	1020	981	967	956	معدات وأجهزة التلفزيون
Furniture and Products (n.i.e.)	260	288	313	353	374	391	صنع الأثاث ومنتجات غير مصنفة في مكان آخر
<b>Extractive Industries</b>	<b>18608</b>	<b>19591</b>	<b>19623</b>	<b>19344</b>	<b>19011</b>	<b>18413</b>	<b>الصناعات الاستخراجية</b>
<b>Electricity &amp; Water Industries</b>	<b>59408</b>	<b>54489</b>	<b>54285</b>	<b>50225</b>	<b>48236</b>	<b>46208</b>	<b>صناعة الكهرباء والمياه</b>
<b>Total</b>	<b>183843</b>	<b>182898</b>	<b>183379</b>	<b>175633</b>	<b>174484</b>	<b>169226</b>	<b>المجموع</b>

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 36 ) : نشاط السياحة

Table No ( 36 ) : Tourism Activity

( in Thousands )

( بالآلاف )

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Arrivals</b>							<b>القادمون</b>
Neighboring Arab Countries	3975	2660	2382	1822	1619	1440	بلدان عربية مجاورة
Other Arab Countries	875	739	783	674	643	554	بلدان عربية أخرى
European Countries	232	174	174	186	209	178	بلدان أوروبية
Asian Countries	943	724	833	537	446	425	بلدان آسيوية
Others	128	91	102	169	97	85	بلدان أخرى
<b>Total</b>	<b>6153</b>	<b>4389</b>	<b>4274</b>	<b>3389</b>	<b>3014</b>	<b>2682</b>	<b>المجموع</b>
<b>Nights Spent by Tourists</b>							<b>الليالي السياحية</b>
Arab	5081	5711	3600	888	781	805	عرب
Foreigners	2914	3026	3045	1000	1056	1040	أجانب
<b>Total</b>	<b>7995</b>	<b>8737</b>	<b>6645</b>	<b>1888</b>	<b>1837</b>	<b>1845</b>	<b>المجموع</b>
<b>Departures of Syrians to</b>							<b>السوريون المغادرون إلى</b>
Neighboring Arab Countries	1451	1272	3278	2025	2105	...	بلدان عربية مجاورة
Other Arab Countries	1497	660	844	857	986	899	بلدان عربية أخرى
European Countries	56	5	60	129	247	56	بلدان أوروبية
Asian Countries	230	196	131	130	196	51	بلدان آسيوية
Others	2370	19	48	270	330	78	بلدان أخرى
<b>Total</b>	<b>5604</b>	<b>2152</b>	<b>4361</b>	<b>3412</b>	<b>3864</b>	<b>...</b>	<b>المجموع</b>

الجدول رقم ( 37 ) : نشاط البناء

Table No ( 37 ) : Construction Activity

( in Thousands of Square Meters )

( بالآلاف الأمتار المربعة )

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Number of Permits</b>							<b>عدد الرخص</b>
Residential Buildings	34313	21085	7695	6587	4629	5144	الأبنية السكنية
Commercial Residential Buildings	1821	1057	702	468	353	471	الأبنية السكنية التجارية
Additions to Residential Buildings	1210	728	214	187	123	124	إضافات للأبنية
Commercial Buildings	1103	911	512	330	220	348	الأبنية التجارية
Industrial Buildings	608	318	167	191	120	148	الأبنية الصناعية
Others	1358	824	296	324	253	253	الأبنية الأخرى
<b>Total</b>	<b>40413</b>	<b>24923</b>	<b>9586</b>	<b>8087</b>	<b>5698</b>	<b>6488</b>	<b>المجموع</b>
<b>Thousands of Square Meters</b>							<b>المساحة الطابقية (بالآلاف الأمتار المربعة)</b>
Residential Buildings	8119	4498	1911	1660	1183	1538	الأبنية السكنية
Commercial Residential Buildings	1408	821	542	335	282	335	الأبنية السكنية التجارية
Residential	1070	626	405	248	215	249	سكني
Commercial	337	194	137	87	67	86	تجاري
Additions to Residential Buildings	47	27	8	6	4	4	إضافات للأبنية
Commercial Buildings	340	363	216	118	102	164	الأبنية التجارية
Industrial Buildings	785	418	174	264	152	186	الأبنية الصناعية
Others	748	500	188	200	85	134	الأبنية الأخرى
<b>Total</b>	<b>11447</b>	<b>6627</b>	<b>3039</b>	<b>2583</b>	<b>1808</b>	<b>2361</b>	<b>المجموع</b>

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 38 ) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة  
Table No ( 38 ) : Wholesale Price Indices

( 2000 = 100 )

( 100 = 2000 )

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Foodstuff</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>101</b>	<b>95</b>	<b>100</b>	<b>109</b>	المواد الغذائية
Cereals and Flour	100	100	97	99	100	93	الحبوب والدقيق
Dried Legumes	96	98	101	99	100	97	البقول الجافة
Meat and Animal Products	106	109	97	96	100	116	اللحوم الطازجة والمنتجات الحيوانية
Vegetable Oils	93	87	87	75	100	107	الزيوت النباتية
Vegetables and Fruits	114	111	109	112	100	116	الخضار والفواكه
Beverages and Tobacco	113	112	111	110	100	100	المشروبات والتبغ
Canned Foodstuff	119	109	104	88	100	126	مواد غذائية معلبة
Other Foodstuff	100	100	100	102	100	128	مواد غذائية أخرى
<b>Animal Feed</b>	<b>108</b>	<b>103</b>	<b>103</b>	<b>103</b>	<b>100</b>	<b>105</b>	المواد العلفية
<b>Agriculture Raw Materials</b>	<b>103</b>	<b>104</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>103</b>	المواد الأولية الزراعية
<b>Manufactured Materials</b>	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>86</b>	<b>95</b>	<b>100</b>	<b>98</b>	المواد المصنوعة
Yarn and Fibers	95	81	77	94	100	104	غزل وخيوط
Various Fabrics	87	98	92	88	100	76	أقمشة متنوعة
House Durable Commodities	89	82	80	83	100	100	سلع معمرة منزلية
Chemical Fertilizers	107	105	99	100	100	100	الأسمدة الكيماوية
Wheels	97	109	112	95	100	97	إطارات
Consumer Commodities	99	110	103	97	100	102	مصنوعات استهلاكية
Intermediate Commodities	104	109	117	118	100	103	سلع مصنوعة وسيطة
<b>Fuels</b>	<b>112</b>	<b>111</b>	<b>111</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	المحروقات
<b>Building Materials</b>	<b>103</b>	<b>102</b>	<b>99</b>	<b>88</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	مواد البناء
<b>General Index</b>	<b>107</b>	<b>106</b>	<b>101</b>	<b>96</b>	<b>100</b>	<b>105</b>	الرقم القياسي العام

Source : The Central Bureau of Statistics

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء

الجدول رقم ( 39 ) : الأرقام القياسية لأسعار التجزئة

( 2000 = 100 )

2004			2004	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	كانون الأول December	
108	109	105	113	107	103	105	100	106	الغذاء
103	103	104	106	104	103	99	100	101	الحبوب
90	92	95	93	94	96	98	100	100	البقول
128	128	122	128	117	108	109	100	105	اللحوم والأسماك والبيض
92	96	95	102	96	94	95	100	101	الزيوت
102	101	97	109	105	99	98	100	107	السكر ومنتجاته
96	100	96	100	98	96	96	100	101	الألبان ومشتقاتها
121	124	111	125	118	110	124	100	121	الخضار
113	115	107	107	105	102	102	100	110	الفواكه والمكسرات
103	102	100	111	106	102	101	100	101	المواد الغذائية المختلفة
94	95	95	101	97	96	99	100	108	المشروبات غير الكحولية
107	106	102	108	101	99	99	100	100	المشروبات الكحولية
121	121	121	120	120	110	100	100	100	الوقود والإضاءة
107	107	106	107	105	101	100	100	102	الاحتياجات الشخصية
104	105	104	109	104	101	100	100	100	مواد وأدوات نظافة
126	126	126	127	122	110	105	100	102	معالجة وأدوية
136	128	128	144	132	112	101	100	97	التعليم والثقافة والترفيه
139	130	131	145	128	113	101	100	97	التعليم و التدريب
98	98	100	101	103	100	101	100	99	الثقافة و الترفيه
115	112	111	148	157	111	102	100	94	الخدمات السياحية
128	126	126	125	123	110	102	100	100	النقل و المواصلات
116	117	119	116	116	103	102	100	99	خدمات شخصية
104	104	104	104	103	99	101	100	102	الكساء
106	106	105	106	104	98	100	100	100	الألبسة الرجالية
103	104	103	102	102	101	102	100	103	الألبسة النسائية
108	108	108	110	109	102	100	100	101	بياضات ومناشف
101	102	101	108	99	98	98	100	99	الأثاث والأدوات المنزلية
-	-	-	-	0	0	0	100	0	لعب وأدوات تسلية
110	108	107	107	103	103	100	100	100	السلع المعمرة
111	114	107	134	124	105	101	100	100	الإيجار
110	111	108	114	109	104	103	100	104	الرقم القياسي العام

المصدر : المكتب المركزي للإحصاء



**Table No ( 39 ) : Retail Price Indices**

(2000 = 100 )

End of Period	2004								
	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Foodstuff</b>	<b>126</b>	<b>119</b>	<b>117</b>	<b>110</b>	<b>109</b>	<b>111</b>	<b>113</b>	<b>114</b>	<b>115</b>
Cereals	107	107	107	106	106	106	106	106	106
Beans	101	102	98	95	96	97	91	88	89
Meat, Fish, and Eggs	124	129	136	124	123	124	133	134	129
Oils	111	111	110	107	106	105	103	102	101
Sugar and its Products	114	108	112	109	112	114	114	113	114
Milk and its Products	109	107	108	101	99	100	97	97	98
Vegetables	195	140	123	108	103	106	104	123	134
Fruits and Nuts	93	93	102	95	109	110	112	113	131
Other Foodstuff	118	120	114	113	119	118	117	113	114
Non-Alcoholic Drinks	106	106	105	102	102	102	100	97	100
Alcoholic Drinks	113	113	109	108	108	107	106	106	107
<b>Fuel and Lighting</b>	<b>119</b>	<b>119</b>	<b>120</b>	<b>121</b>	<b>122</b>	<b>121</b>	<b>121</b>	<b>119</b>	<b>120</b>
<b>Personal Needs</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>106</b>	<b>107</b>	<b>106</b>	<b>106</b>	<b>107</b>	<b>106</b>	<b>107</b>
<b>Detergents and Cleaning Materials</b>	<b>114</b>	<b>113</b>	<b>109</b>	<b>110</b>	<b>108</b>	<b>109</b>	<b>110</b>	<b>108</b>	<b>109</b>
<b>Treatments and Medicine</b>	<b>130</b>	<b>130</b>	<b>129</b>	<b>124</b>	<b>125</b>	<b>125</b>	<b>126</b>	<b>127</b>	<b>127</b>
<b>Teaching, Culture and Welfare</b>	<b>168</b>	<b>168</b>	<b>129</b>	<b>136</b>	<b>143</b>	<b>143</b>	<b>130</b>	<b>129</b>	<b>129</b>
Teaching and Training	174	174	122	138	149	149	131	129	127
Culture and Welfare	97	96	105	101	104	104	103	100	101
Tourism	152	152	152	149	150	150	164	164	188
<b>Transportation</b>	<b>123</b>	<b>123</b>	<b>122</b>	<b>124</b>	<b>124</b>	<b>124</b>	<b>128</b>	<b>128</b>	<b>130</b>
<b>Personal Services</b>	<b>117</b>	<b>118</b>	<b>116</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>115</b>	<b>114</b>	<b>116</b>
<b>Clothing</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>106</b>	<b>103</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>104</b>
Men's Clothing	108	106	109	106	108	107	105	105	106
Women's Clothing	103	105	104	100	101	103	99	98	103
<b>Linens and Towels</b>	<b>112</b>	<b>112</b>	<b>109</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>111</b>	<b>108</b>	<b>109</b>
<b>Furniture and House Utensils</b>	<b>130</b>	<b>130</b>	<b>102</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>104</b>	<b>101</b>
<b>Entertainment</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Durable Goods</b>	<b>104</b>	<b>104</b>	<b>104</b>	<b>103</b>	<b>103</b>	<b>103</b>	<b>110</b>	<b>111</b>	<b>112</b>
<b>Rent</b>	<b>146</b>	<b>146</b>	<b>148</b>	<b>139</b>	<b>139</b>	<b>139</b>	<b>144</b>	<b>142</b>	<b>142</b>
<b>General Index</b>	<b>124</b>	<b>119</b>	<b>116</b>	<b>111</b>	<b>111</b>	<b>112</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>114</b>

Source : The Central Bureau of Statistics

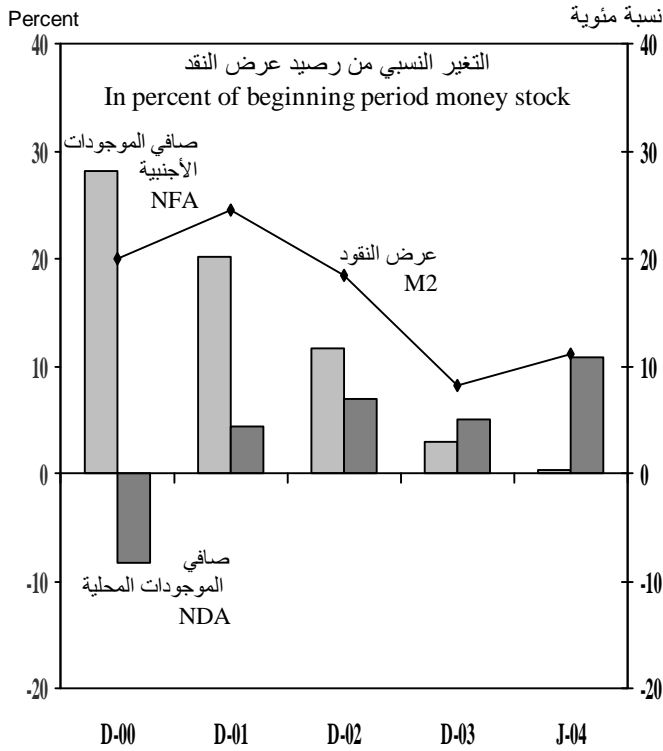
القسم الخامس

الرسوم البيانية

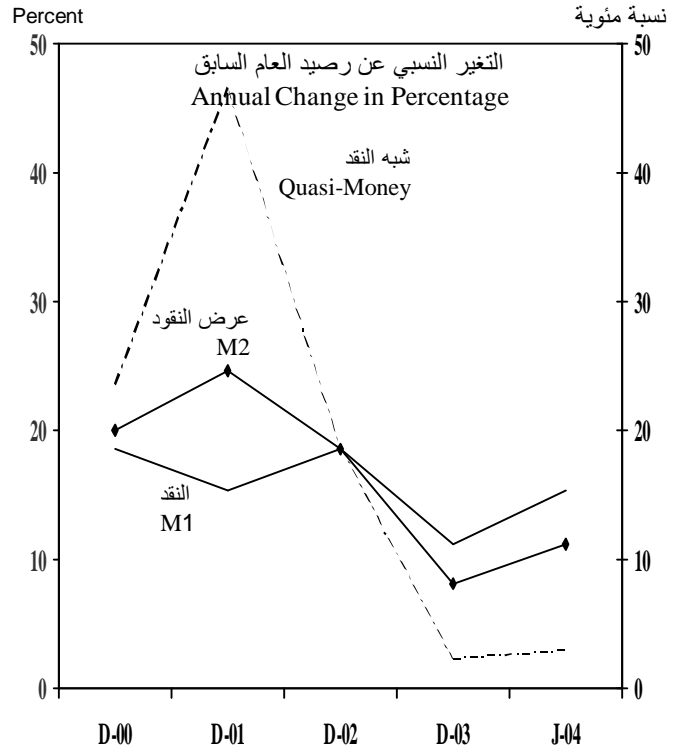
Part Five

Graphs

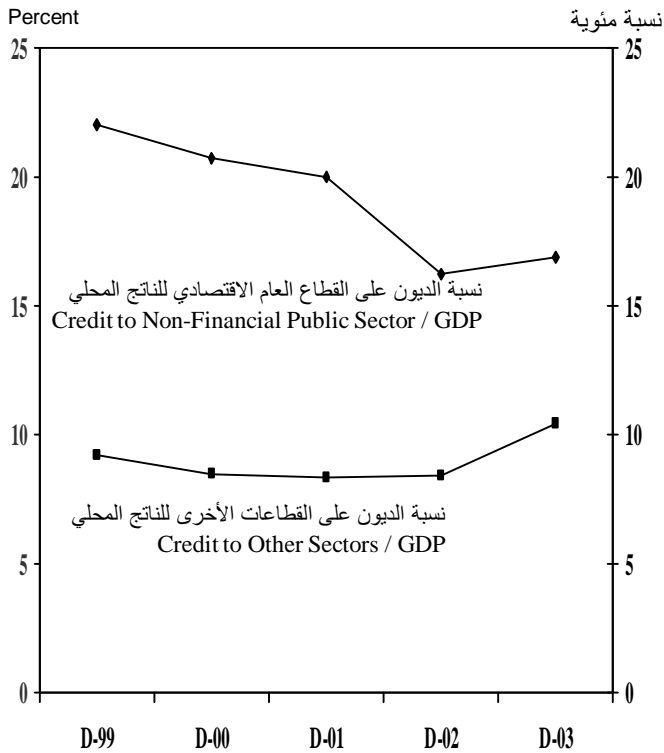
الرسم رقم 2: الموجودات المقابلة لعرض النقود  
Chart 2 : Counterparts of Broad Money



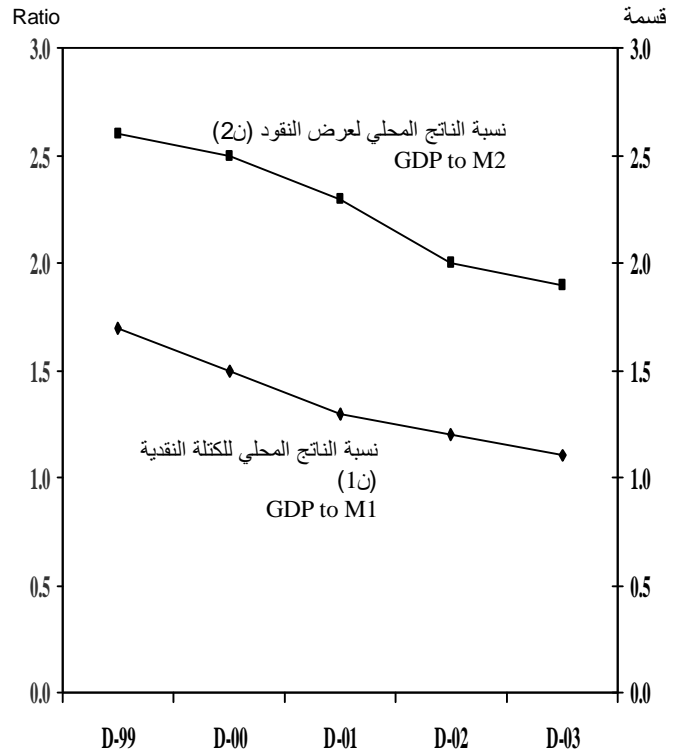
الرسم رقم 1: التغير في المعروض النقدي  
Chart 1 : Changes in Money Supply



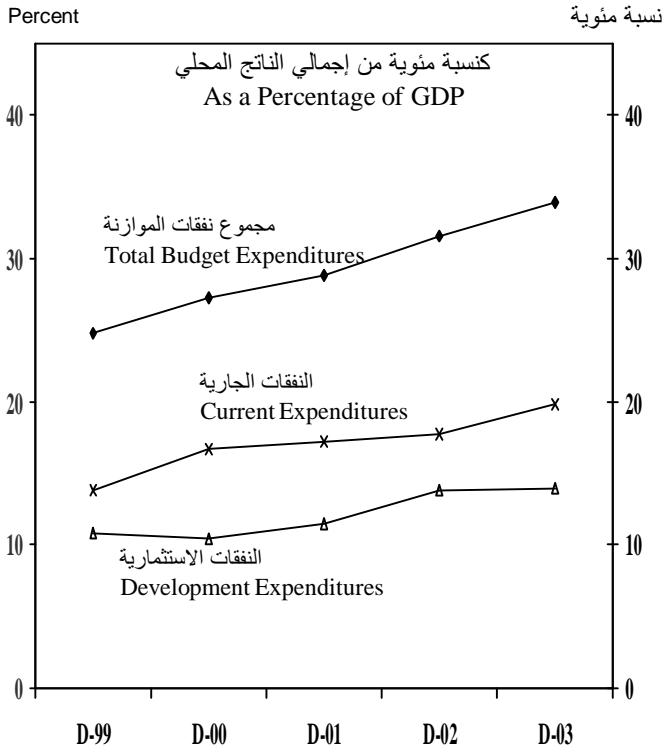
الرسم رقم 4: نسب الديون  
Chart 4 : Credit Ratios



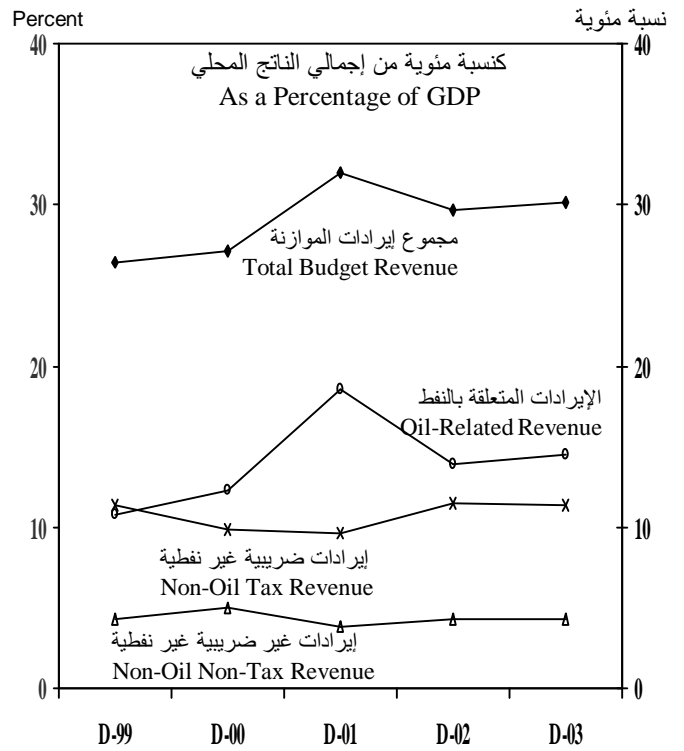
الرسم رقم 3: دوران العملة  
Chart 3 : Velocity of Money



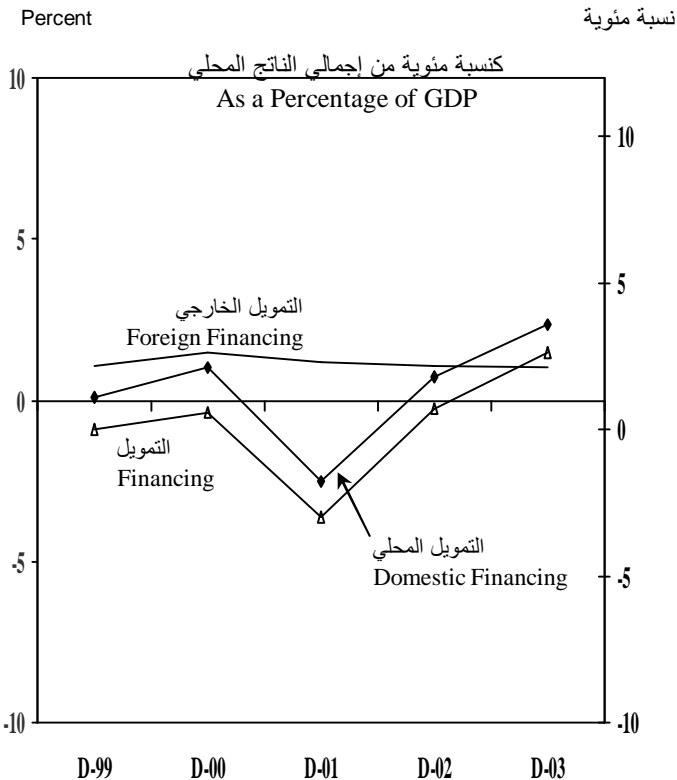
الرسم رقم 6 : النفقات في موازنة الدولة  
Chart 6 : Budget Expenditures



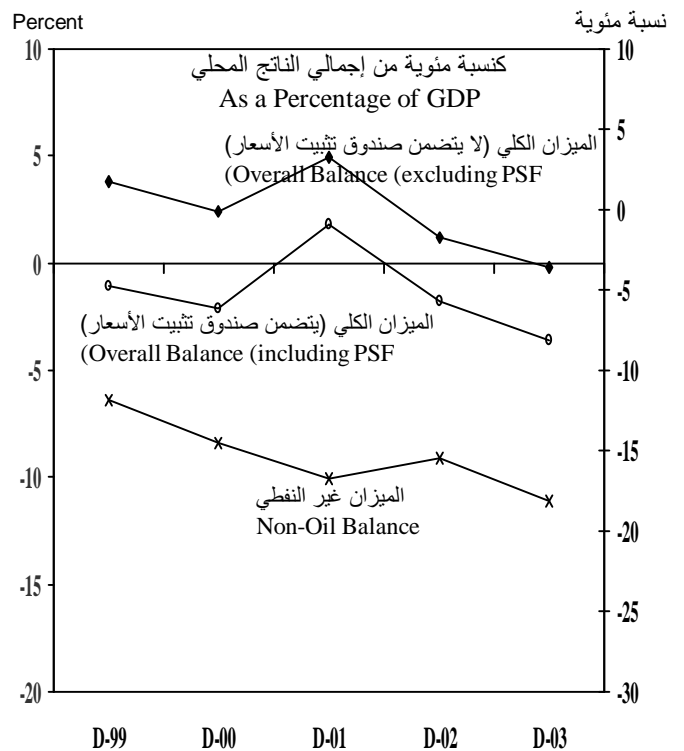
الرسم رقم 5 : الإيرادات في موازنة الدولة  
Chart 5 : Budget Revenues



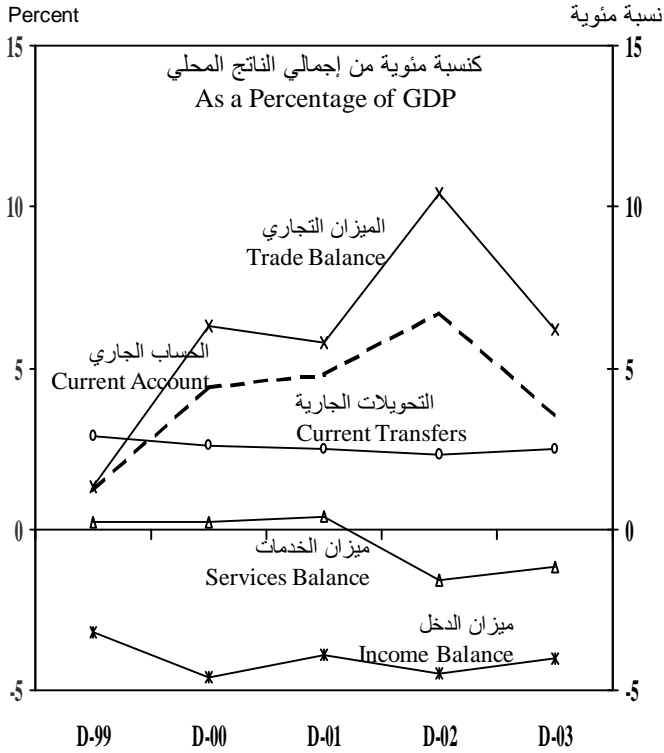
الرسم رقم 8 : تمويل موازنة الدولة  
Chart 8 : Budget Financing



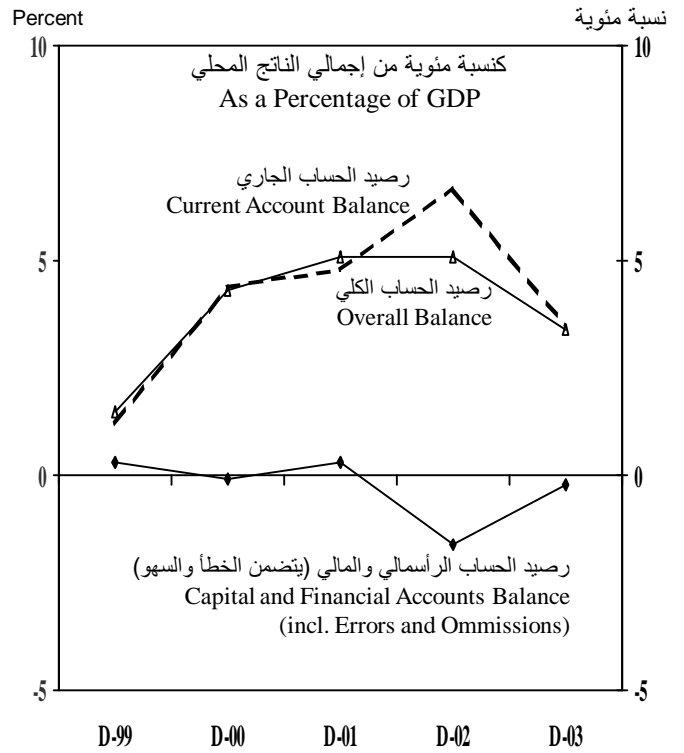
الرسم رقم 7 : موازين موازنة الدولة  
Chart 7 : Budget Balances



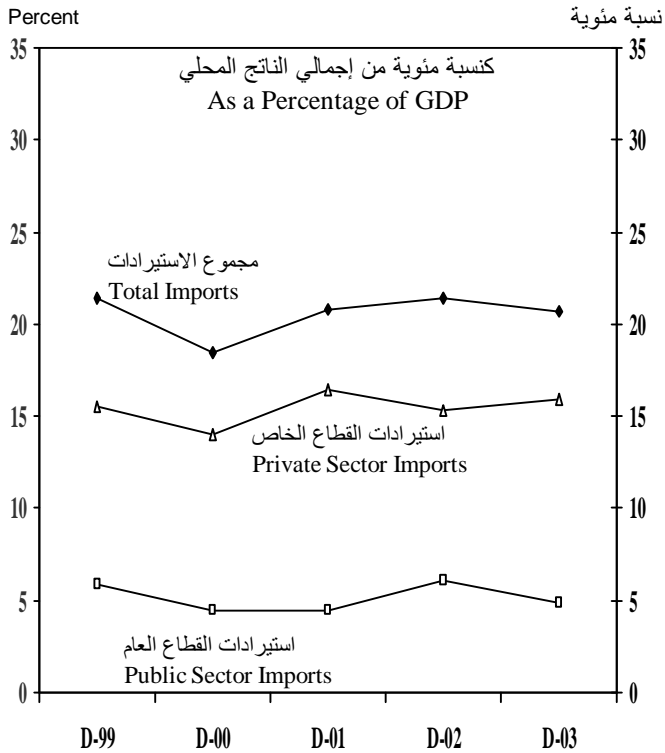
الرسم رقم 10 : أرصدة الحساب الجاري  
Chart 10 : Current Account Balances



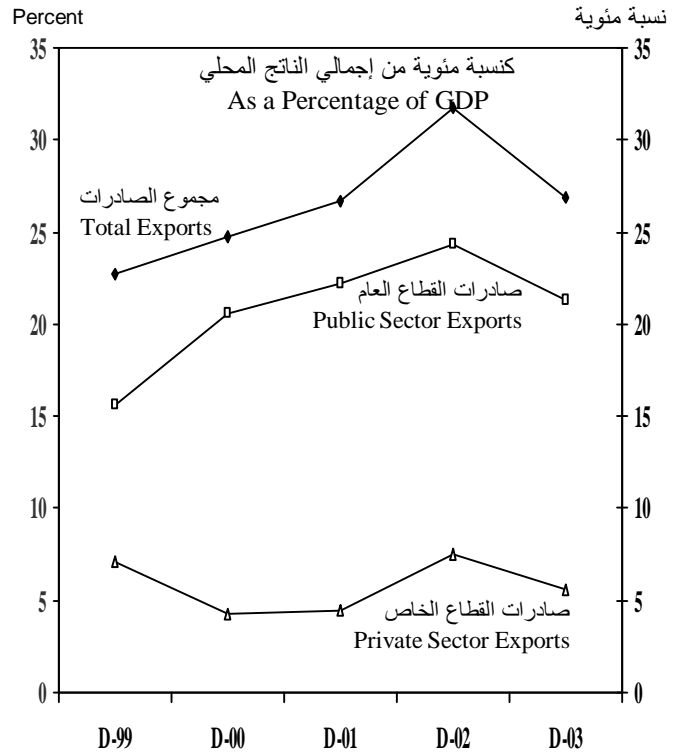
الرسم رقم 9 : أرصدة ميزان المدفوعات  
Chart 9 : BOP Balances



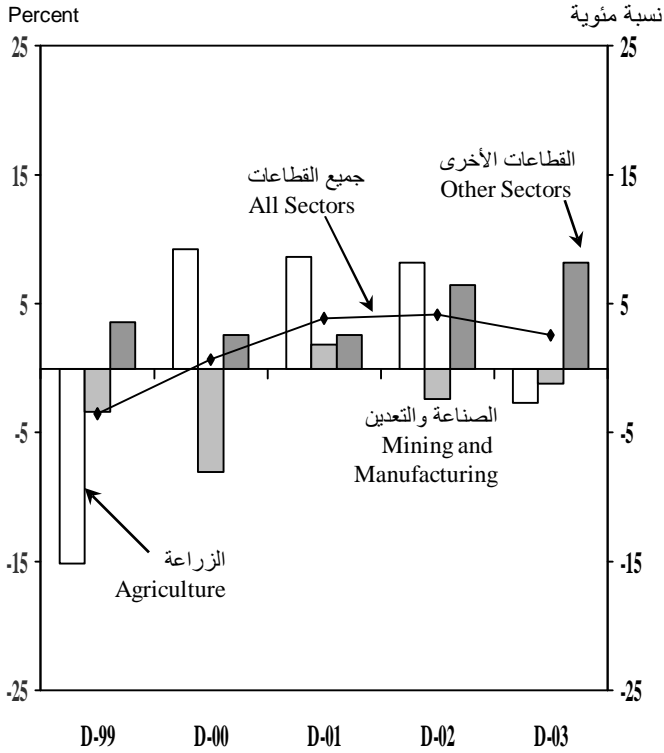
الرسم رقم 12 : الاستيراد حسب القطاعات  
Chart 12 : Imports by Sector



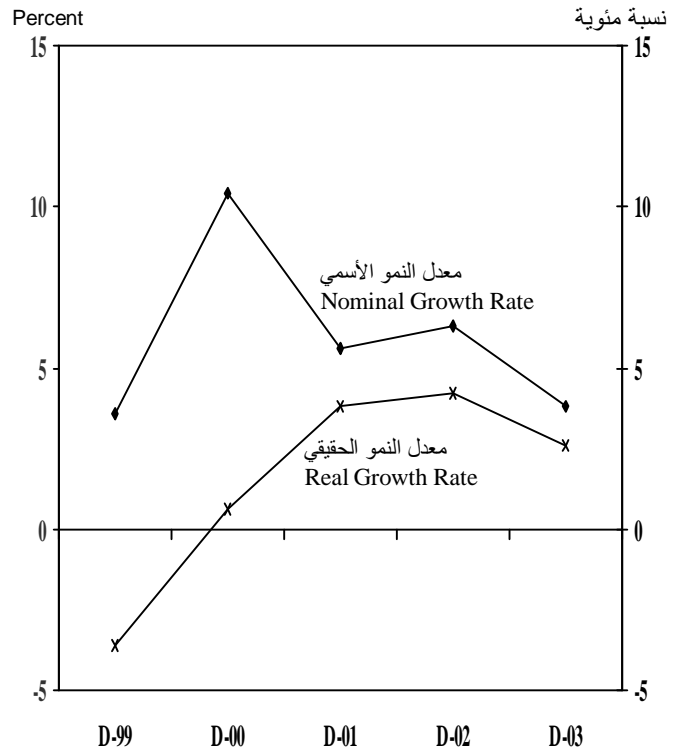
الرسم رقم 11 : التصدير حسب القطاعات  
Chart 11 : Exports by Sector



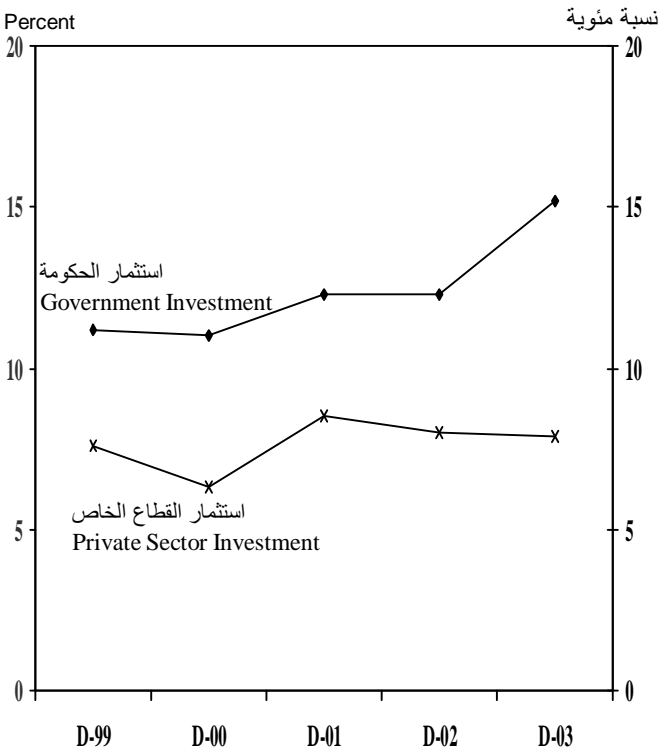
الرسم رقم 14 : معدلات النمو حسب القطاعات  
Chart 14 : Sectoral Growth Rates



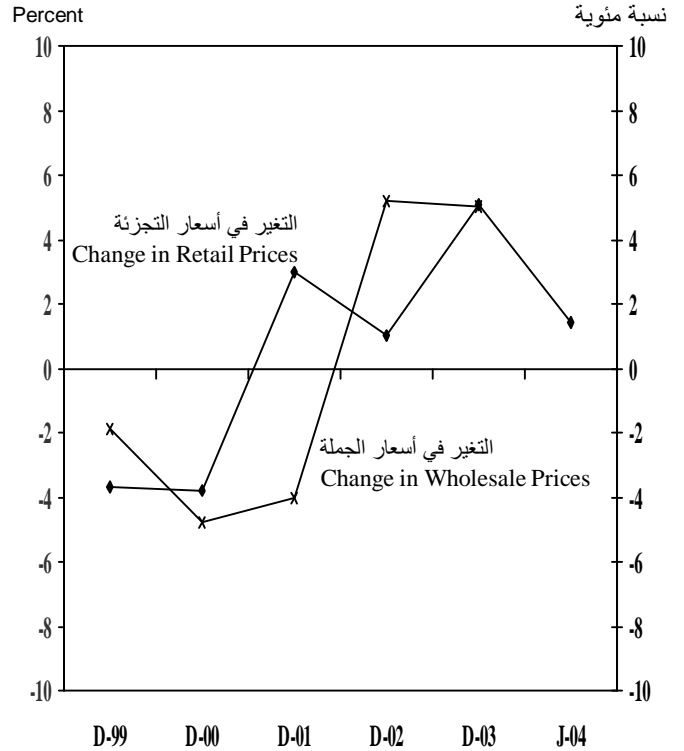
الرسم رقم 13 : معدلات النمو الاقتصادي  
Chart 13 : GDP Growth Rates



الرسم رقم 16 : حصة الاستثمار في الناتج المحلي  
Chart 16 : Share of Investment in GDP



الرسم رقم 15 : الأسعار القياسية  
Chart 15 : Price Indices



## Quarterly Bulletin

Volume : ( 42 ) Number ( 3-4 ) Year : 2004

### Table of Contents

	Page
<b>Part One : Monetary and Banking Statistics</b> .....	<b>5-25</b>
Table No ( 1 ) : Main Economic Indicators .....	5
Table No ( 2 ) : Reserve Money .....	6-7
Table No ( 3 ) : Monetary Survey .....	8-9
Table No ( 4 ) : Factors Affecting Changes in Money Supply .....	10
Table No ( 5 ) : Monetary Indicators and Ratios .....	11
Table No ( 6 ) : Consolidated Balance Sheet of the Central Bank of Syria .....	12-13
Table No ( 7 ) : Consolidated Balance Sheet of the Local Commercial Banks .....	14-15
Table No ( 8 ) : Distribution of Deposits at Local Banks .....	16-17
Table No ( 9 ) : Sale and Redemption of Investment Certificates .....	16-17
Table No ( 10 ) : Distribution of Local Banks Credit .....	18-19
Table No ( 11 ) : Exchange Rates .....	20-21
Table No ( 12 ) : Central Bank Interest Rates Applied to Banks .....	22
Table No ( 13 ) : Interest Rates Charged by Local Banks .....	23
Table No ( 14 ) : Local Banks Interest Rates on Deposits .....	24
Table No ( 15 ) : Number of Branches of Local Banks by Governorates .....	25
<b>Part Two : Fiscal Statistics</b> .....	<b>29-31</b>
Table No ( 16 ) : Estimated Proceeds in the General Budget .....	29
Table No ( 17 ) : Estimated Payments in the General Budget .....	30
Table No ( 18 ) : Actual Operations in the General Budget .....	31
<b>Part Three : Balance of Payments Statistics</b> .....	<b>35-47</b>
Table No ( 19 ) : Main Indicators of the Balance of Payments .....	35
Table No ( 20 ) : Balance of Payments Estimates .....	36-39
Table No ( 21 ) : Indicators of Foreign Trade .....	40
Table No ( 22 ) : Terms of Trade according to Laspeyre and Paasche .....	40
Table No ( 23 ) : Exports and Imports according to SITC Classification, Utilization, Type of Goods, and Sector .....	41
Table No ( 24 ) : Exports by Economic Use of the Product .....	42
Table No ( 25 ) : Imports by Economic Use of the Product .....	43
Table No ( 26 ) : Distribution of Syrian Exports by Destination .....	44-45
Table No ( 27 ) : Distribution of Syrian Imports by Source .....	46-47
Table No ( 28 ) : Main Syrian Exports and Imports .....	48-49
<b>Part Four : National Accounts and Price Statistics</b> .....	<b>53-63</b>
Table No ( 29 ) : Production and Net Domestic Product .....	53
Table No ( 30 ) : Gross Domestic Product at Market Prices by Sector .....	54
Table No ( 31 ) : Gross Domestic Product by Expenditure Accounts .....	55
Table No ( 32 ) : Distribution of Gross Fixed Capital Formation .....	56
Table No ( 33 ) : Production Indices and Major Agricultural Crops .....	57
Table No ( 34 ) : Index of Industrial Production in the Public Sector .....	58
Table No ( 35 ) : Employees and Wages in the Industrial Public Sector .....	59
Table No ( 36 ) : Tourism Activity .....	60
Table No ( 37 ) : Construction Activity .....	60
Table No ( 38 ) : Wholesale Price Indices .....	61
Table No ( 39 ) : Retail Price Indices .....	62-63
<b>Part Five : Graphs</b> .....	.

**For Correspondence and Enquiries :**

Postal Address :       The Central Bank of Syria  
                              Research, Planning, and Statistics Department  
                              El-Tajrida El-Maghrabye Square  
                              BP : 2254, Damascus

Telephone :             (963) 11 221 26 42

Facsimile :             (963) 11 224 83 29